

NOSSA GENTE



Grátis!
FREE

O seu
jornal
brasileiro
nos EUA!

Para anunciar
407 276-6108

nossagente.net

12.000 cópias



USA/Brasil | 15 de setembro, 2012 | Ano 6 | Edição nº 66

Sinal Verde
para o Banco
do Brasil nos
EUA

Página 15

Leandro Alves,
Presidente
e CEO



Violência contra a Mulher

Páginas 09, 26 e 27



CAMPANHA COR DE ROSA

Páginas 12 e 14

Planejamento é essencial
para proteger sua família

Página 32

Os benefícios de um
bom crédito e o que fazer
na falta dele

Página 36

GRÁTIS! Receba o Jornal Nossa Gente
em sua casa ou escritório gratuitamente.

NOVOS PLANOS

voz, texto e texto-fotos a partir de

\$30 com todas
TAXAS INCLUÍDAS

metroPCS
ilimitado

Veja anúncio na pág. 25

Porque você e seu bebê
merecem o melhor



MacroBaby

A maior loja de produtos para bebê da Florida

www.macrobaby.com

Veja anúncio na pág. 05



Financiamento
Garantido

com ou sem histórico
de crédito ou Tax ID.



GS

AutoCenter
.com

Veja anúncio na pág. 25

U.S. POSTAGE PAID
presort standard mail
Gainesville, FL
Permit No. 233

Uma carreira cheia de recompensas



Uma carreira com a New York Life Insurance Company oferece a você um potencial de ganho significativo, além da oportunidade de trabalho em uma empresa financeiramente segura e reconhecida no mercado.

Entre em contato para mais informações com a New York Life:

Hector Perez
Senior Manager | Hispanic & Brazilian Markets
Escritório: 407.999.0349
Hector_Perez@NewYorkLife.com

New York Life. A Sua Melhor Companhia®

A Queda de Braço para ocupar o lugar na Casa Branca

Por Rita Pires

A menos de 2 meses das eleições nos Estados Unidos, o atual presidente Barack Obama e o empresário Mitt Romney disputam, lado a lado, a corrida à Casa Branca. Tecnicamente empatados se as eleições fossem hoje, o Presidente Barack Obama venceria por somente 5 pontos percentuais de vantagem, dados adquiridos através de pesquisa on-line. Enquanto o partido republicano assume posição de rejeição frontal às políticas de Obama, Romney não consegue ir além das críticas em sua política. A verdade é que os partidos ainda causam certa insegurança, especialmente na classe média norte-americana.

Cada qual, com sua plataforma definida, aponta para um clima de polarização política. Se o maior medo do atual presidente e candidato Obama é ser julgado pelas desilusões com o primeiro mandato, devido à economia ainda lenta no país e a algumas promessas ainda não cumpridas, feitas durante o discurso que o elegeu em 2008, seu carisma torna-se ainda maior e grande fator nessas eleições. Esse carisma consegue alcançar cidadãos ainda indecisos, enquanto Romney só tem esse poder dentro do partido republicano.

A preocupação com a segurança social do partido democrata e as campanhas feitas pelo partido republicano de manuten-

ção dos cortes de gastos, sem o aumento de taxas, têm sido as bandeiras levantadas, respectivamente, durante os discursos de Obama e Romney. Com os números de desemprego anunciados este mês, Obama volta a se preocupar em convencer os eleitores que se precisa de mais tempo para conquistar estabilidade econômica no país. Para Obama, a preocupação não é só ser reeleito, mas também explicar dados relativos a seu mandato, exigindo do candidato democrata um tremendo fôlego. Já Romney está concentrado em evidenciar promessas não cumpridas durante a presidência de Obama, com certeza, uma posição mais confortável.

Os republicanos acusam a visão democrata como uma política que causa acomodação nas classes mais simples “é papel do governo garantir que os que têm menos na sociedade não fiquem numa situação ainda pior, podendo usufruir da mobilidade social”. Já os democratas, por sua vez, acusam os republicanos de se preocuparem somente com o 1% mais rico da sociedade, abandonando todo o “resto”.

O quadro das Eleições Presidenciais 2012, nos Estados Unidos, é verdadeira pintura abstrata, sem traços definidos. Já com as nomeações dos partidos definidas durante as Convenções, com a transmissão ao vivo, a missão agora é conquistar os Estados indefinidos.



Para a alegria de Obama, seu discurso no dia 6 de setembro emocionou todo o país. Frases, como: “Quando vocês pegarem aquela cédula para votar, vocês estarão diante da escolha mais clara de uma geração”; “Nos próximos anos, grandes decisões serão tomadas em Washington, sobre emprego, economia, impostos, deficit, energia e educação, guerra e paz, decisões que terão consequências enormes sobre nossas vidas e a dos nossos filhos no futuro”; “Em cada tema, a escolha que vocês terão diante de si não será apenas entre dois candidatos ou dois partidos. Será a escolha entre dois caminhos diferentes para a América”; “Não vou fingir que o caminho que estou oferecendo a vocês é rápido ou fácil. Eu nunca o fiz. Vocês não me elegeram para lhes dizer o que queriam ouvir. Vocês me elegeram para lhes dizer a verdade. E a verdade é que levará mais do que alguns anos para superarmos os desafios que se acumularam por décadas”; “Vencê-los exigirá esforço comum, responsabilidade compartilhada e o tipo de experimentação corajosa e persistente que

Franklin Roosevelt buscou durante a única crise pior do que esta” e “Nossos problemas podem ser resolvidos. Podemos superar nossas dificuldades. O caminho que propomos é difícil, mas nos levará a um mundo melhor”, marcaram a noite no palco montado no Time Warner Cable Arena.

Este momento de eleições faz lembrar, ainda, que, desde John Kennedy, este país não vê um presidente professar outra religião que não seja a protestante tradicional e Obama é o primeiro negro a assumir a presidência na história do país e com grandes chances de ser reeleito. O candidato republicano mórmon e o candidato democrata negro indicam queda de protocolo nas eleições dos Estados Unidos.

A verdade é que, hoje, os Estados Unidos, mesmo um país politicamente conservador, vivem um momento histórico que dependerá exclusivamente de um voto consciente. Vale lembrar as eleições de 2004, em que o lema era “VOTE OR DIE”, ou seja, “VOTE OU MORRA”, bem propício para 2012.

IMIGRAÇÃO

Primeira consulta grátis para imigração.

- CORTE DE IMIGRAÇÃO • DIVÓRCIOS • CONTRATOS •
- CHEQUES DEVOLVIDOS • PROCURAÇÕES •

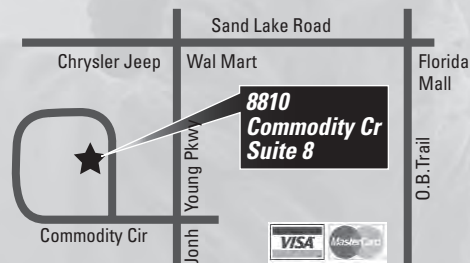
WALTER G. SANTOS ADVOGADO

- Advogado nos Estados Unidos, membro do Florida Bar.
- Advogado no Brasil, membro da OAB desde 1993.
- Mestre em Direito - PUC/SP.

SANTOS
LAW FIRM, P.L.

8810 Commodity Circle, #8
Orlando, FL 32819-9065

(407) 447 9090
santoslawfirm@gmail.com





RPT
SALES & LEASING

ISTO É RPT

Mais de 180 carros
para sua escolha
Aqui você vai
achar o seu!



Na RPT Sales & Leasing
o seu crédito não é problema.

Temos financiamento próprio com taxas
especiais e prestações a partir de \$199.

Somos a maior agência brasileira
de automóveis em Orlando, que oferece a
comunidade, veículos com garantia.

COMPRA - VENDA - TROCA

Estoque variado de carros nacionais e
importados - Sedans - Coupês, Conversí-
veis, Mini-vans, Max Vans e Pick ups



Venha nos conhecer
**NÃO CHECAMOS
SEU CRÉDITO**
**FINANCIAMENTO
PRÓPRIO**



**ESTAMOS A
1/2 MILHA DO
FLORIDA MALL**

407 851-8755

7502 South Orange Blossom Trail Orlando, FL 32809 - www.rptsales.com



MacroBaby

A Loja de Bebê com Coração



Produtos das melhores marcas e as novidades que você só encontra aqui

BEABA
Bib'expresso
129.98

BABY KING
Printed Belly Binder
Belly Button Binder
4.99

NAUTICA
Cable Knit Baby Blanket
24.99

PRINCE LIONHEART
Back to sleep bear
37.99

Leonisa
Thermal Reducing Vest in Latex
59.99

dreambaby
Stay put cutlery & bowl set
19.99

Armanza
Maternity Top Embroidered Woven
39.99

Pipila
Portable UV Soother Sterilizer
34.98

Pink Lining
Mama et Bebe Pink Butterflies
120.99

Snugglin Go
Supporting positioners
36.99

- Garantia de 2 anos válida no Brasil
- Produtos importados e exclusivos da Europa
- Produtos bordados
- Fazemos sua mala com a cadeirinha para o carro e com o carrinho do bebê
- Despachamos para Miami
- Lista de enxoval em português
- Agora na MacroBaby você também pode conhecer o seu bebê através da ultra-sonografia em 4D Scan
- Cobrimos o preço do concorrente (o produto deverá ser o mesmo, inclusive a cor e com loja na Florida)

2 ANOS GARANTIA

Prudential Protections

FedEx Express

We Price Match
Ask a sales associate

4D Scan
Agora feito na Loja

DAVID Richard

+

Free Gift

Apresente este cupom e ganhe um brinde



Um cupom por cliente

MBA112

Orlando Super Store

1361 Florida Mall Avenue - Orlando - FL 32809

Toll Free 1 877.240.5379

Phone 407.964.1508 • Fax 321.978.0219
sales@macrobaby.com • www.macrobaby.com

Futuras lojas em Miami, Chicago, Las Vegas, Los Angeles e Nova York

Free Coffee

Apresente este cupom e ganhe um café da starbucks na loja da MacroBaby



Um cupom por cliente

MBA212

Cemitério nos EUA recebe imigrantes que morreram na fronteira do México

Um cemitério no Estado americano da Califórnia tem centenas de túmulos de imigrantes que não conseguiram completar vivos a travessia da fronteira entre o México e os Estados Unidos, que fica a apenas 15 quilômetros do local.

No cemitério de Holtville, metade dos quase 700 túmulos trazem apenas a inscrição "John Doe" ou "Jane Doe" - nome usado pelos americanos para designar pessoas que são enterradas sem ser identificadas, segundo a BBC Brasil.

Muitos dos corpos são encontrados por oficiais americanos que patrulham o vasto deserto binacional que separa o México dos Estados Unidos.

Os peritos americanos não são capazes de identificar os corpos, pois não há registros deles nos sistemas do país. Além disso, muitas famílias dos mortos sequer conseguem viajar aos Estados Unidos para identificá-los.

Acredita-se que grande parte destes corpos sejam de pessoas que viajavam ilegalmente em busca do "sonho americano".

O cemitério é custeado pelo Estado, que é obrigado por lei a dar um enterro a todos aqueles que não possam pagar por isso. São túmulos que ninguém visita.

"As famílias não têm dinheiro e nem sabem onde estão [os desaparecidos]. Por isso, nem mesmo um serviço religio-

so é feito", diz o coveiro Martín Sánchez.

Apesar de não existirem estatísticas oficiais, acredita-se que algo entre 180 e 280 pessoas morrem por ano tentando fazer a travessia entre o México e os Estados Unidos pela fronteira próxima a Holtville.

"A travessia está mais perigosa. Há mais agentes, a presença do narcotráfico aumentou a violência e também existem muitos que se aventuram por terrenos mais inóspitos, por acreditarem ser menos controlados", disse Enrique Morones, diretor do Ángeles de la Frontera, um grupo dedicado a ajudar imigrantes.

Os enterros em Holtville começaram nos anos 1990, após a construção de um muro na divisa do México com os Estados Unidos e o lançamento de uma operação chamada Gatekeeper ("guardião do portão"), do governo Bill Clinton, de fiscalização das fronteiras.

Desde 1993, estima-se que 3,8 mil pessoas morreram naquele trecho da fronteira. Outras entidades, como a Coalizão de Direitos Humanos de Tucson, afirmam que até seis mil pessoas perderam a vida.

A travessia do deserto na fronteira é uma tarefa que se prova fatal para a maioria dos imigrantes. Na faixa de terra que se estende por 55 quilômetros, as tempe-



raturas podem chegar a até 50 graus.

O deserto parece ser pouco controlado. A olho nu, só se percebe as barricadas que foram montadas para impedir o trânsito de veículos, e que seriam facilmente dribladas por alguém a pé.

Mas as aparências enganam. A região está repleta de câmeras de segurança, sensores de movimento e câmeras infravermelhas. Os patrulheiros dizem que é possível prender imigrantes ilegais em questão de minutos. São 1,2 mil oficiais fiscalizando o local.

Prisões já não chegam nem a ser noticiadas mais pela imprensa. Cerca de cem pessoas são presas por dia --totalizando 33 mil em 2011.

Mas o maior obstáculo aos imigrantes é a natureza. Acredita-se que no verão,

ninguém sobrevive por mais de duas horas no deserto, morrendo de desidratação. Também existe na região um canal de apenas 75 metros de largura, mas com forte correnteza, onde um terço dos corpos são encontrados.

Os corpos mortos que chegam ao lado americano são de responsabilidade das autoridades forenses. Cerca de 40% dos casos são resolvidos com autópsia. Mas muitos não podem ser identificados devido ao estado deplorável dos corpos.

"Se morrem no deserto e os corpos não são encontrados rapidamente, a atividade animal deteriora os restos e fica impossível identificar estes imigrantes", diz o supervisor forense Thomas García. "Os coiotes comem até mesmo os ossos."

Brasileiro está entre os primeiros a receber resposta sobre a ação deferida

A primeira leva de pedidos foi processada muito mais rápido do que os próprios funcionários de imigração haviam previsto, segundo o jornal Brazilian Times.

A imigração declarou, no dia 11 de setembro, que já processou os primeiros 72 mil pedidos de candidatos a se qualificarem ao "Deferred Action", e o brasileiro Felipe Mendes, de 18 anos, estava entre essas milhares de pessoas.

Felipe Mendes, que vive em Shrewsbury, em Massachusetts, ficou surpreso com a rapidez de seu processo. Ele entregou aplicação no dia 31 de agosto e 14 dias depois já recebeu o comunicado de que tudo estava aprovado. Ele já recebeu seu Alien Number e aguarda a convocação para fazer as impressões digitais. Ele contou com a ajuda da CTBI (Central do Trabalhador Imigrante), para preencher os formulários.

Natural de Anápolis (Goiás), Felipe foi trazido pelos pais para os EUA em 1996, quando tinha apenas dois anos e meio. Desde então, ele mora com a sua família na cidade de Shrewsbury, em Massachusetts, onde também concluiu a high school. Depois, Felipe iniciou um curso Técnico em Computação, mas estava sempre preocupado em como seguir os estudos devido à falta de documentos.

A mãe de Felipe, Sandra Mendes, que é assistente social, contou que contou com a ajuda do CTBI – Central do Trabalhador Imigrante, que a ajudou com o processo cobrando uma taxa de \$100 dólares para preencher os formulários.

Operação "Knott So Fast" prende 21 participantes em esquema de fraude de casamento

Treze residentes da Flórida Central estão entre as 21 pessoas acusadas em um esquema de fraude de casamento que, segundo as autoridades, foi usado para ajudar imigrantes ilegais a obter a cidadania americana.

O Departamento de Justiça lançou a operação "Knot So Fast", que prendeu suspeitos de vários Estados participarem, incluindo a Louisiana, Nova York e Colorado.

Segundo comunidade oficial do Departamento de Justiça, Bethania Deschamps, 49, de Nova York, conspirou para recrutar cidadãos americanos para se casar fraudulentamente com imigrantes para que pudessem tornar-se residentes permanentes nos Estados Unidos.

Deschamps recebia uma taxa de recrutamento, uma vez que o imigrante e o cidadão se casassem. Como parte da conspiração, os imigrantes também pagavam taxas a um indivíduo chamado Ender Rodriguez, que já havia sido condenado a 32 meses de prisão federal pelo mesmo golpe em 2008. Rodriguez usava petições de casamento para preparar e apresentar documentos fraudulentos com o USCIS, em nome do imigrante.

Cada uma das 21 pessoas presas pode pegar até cinco anos de prisão se condenada.

Outros que foram indiciados:

- Fayzullohuja Mavlonov, 32, de Denver;
- Jessica Santiago, 35, de Orlando;
- Marcelino Brizon, 41, de Orlando;
- Idalia Gomez, 54, de Orlando;
- Akmal S. Nosirov, 32, de Uzbekistan;
- Brienn Marie Lasley, 27, de Orlando;
- Mariya Baran, 26, de Kansas City, Mo;
- Eric Daniel Toro, 25, de Orlando;
- Abubakir Khidirov, 27, de New Orleans;
- Rosemary Torres Rosario, 26, de Kissimmee, Fla;
- Marlon Jimenez, 43, de Norcross, Ga;
- Edna Isabel Cosme, 41, de Kissimmee;
- Recep Aksu, 50, de Daytona Beach, Fla;
- Grisel Ortiz, 40, de Orlando;
- Volkan Aksoy, 34, de Orlando;
- Gisela Cora, 26, de Orlando;
- Rustamhon Bahrriddinov, 26, de Charleston, S.C.;
- Rachel Ruiz, 36, de Orlando;
- Avazhon Jafarkhojaev, 31, de Charleston;
- Ixchell Bonilla, 28, de Orlando.

EXPEDIENTE
7031 Grand National Dr #101
Orlando FL 32819
Tel (407) 276-6108
Fax (866) 659-9817
info@nossagente.net



nossagente.net

Editor
Paulo de Souza (407) 276-6108
Graphic Design
A Graphic Design, INC
Cesar A. Farias
Vendas
(407) 888-9933 ou (407) 276-6108
Distribuição/Marketing
Monica Franchi Souza
Revisão
Maria Elizabeth de Souza Assis

Colunistas e Colaboradores

Amy Litter	Elly Tuckler
Antonio Romano	Linderberg Silva Jr.
Carlos Gurreonero	Lino Cervino
Cleide Rotondo	Madu Caetano
Daniele Pulcini	Rosario Ortigao
Janaina Brilhante	Vanessa Caetano
Elaine Peleje Vac	Valéria Didier
Erika Fernanda	Vera Mendonça
	Viviane Sperb



O Jornal "NOSSA GENTE" é uma publicação mensal. As opiniões expressas em artigos assinados são de responsabilidade de seus autores e não refletem necessariamente a opinião do jornal "NOSSA GENTE". O Jornal não se responsabiliza pelo conteúdo do material publicitário veiculado. A publicação de matérias contidas no jornal requer autorização por escrito.

Yummies! Delícias Brasileiras

Doces, Bolos, Salgados, Sanduíches, etc

Angélica e Adelaide convidam a comunidade a conhecer a confeitaria Yummies Desserts. Venha reunir a família e amigos e saborear as delícias da cozinha brasileira.

**Agora
FEIJOADA
COMPLETA
aos sábados**



GRÁTIS

Salão de Festa para
até 100 pessoas

O salão é grátis quando a
Yummies Desserts é contratado
para o serviço de Buffet.



Reservas e Encomendas

407.557.3030

407.851.6060

2100 Whisper Lakes Blvd
Orlando FL 32837

Esquina com Orange Blossom Trail

NEW IMMIGRATION LAW

CONSIDERATION of
DEFERRED ACTION for
CHILDHOOD ARRIVALS



APPLY WITH US
REASONABLE FEE

4040 W Waters Ave Suite 102 - Tampa FL

813-882-8426

rdasilva@libertytax.com

A partir do dia 15 de agosto a imigração disponibilizou a iniciativa do processo "Consideration of Deferred Action for Childhood Arrivals Process" (para menores que vieram para os EUA terá direito de estudar e trabalhar), nós da DDS Tax Service/Liberty Tax Service estaremos preparando a documentação.

Receba **\$50 CASH** por indicar amigos

*\$50 será entregue mediante a conclusão do serviço da pessoa indicada.

**Notário
Público**

registrado no
Consulado
Brasileiro



ACCOUNT Bookkeeping

VOCÊ ACABA DE ENCONTRAR A AJUDA QUE PRECISA

- Abertura de empresas
- Registro Federal (FEI number)
- Licenças (Todos os tipos)
- Payroll (Pagamento de empregados)
- Fazemos contabilidade em geral
- Declaração de Imposto de Renda (Pessoal e Empresarial)
- Cartas de referência
- Auditorias
- Work Compensation exemption
- Consultoria em geral
- Administração de empresas
- Traduções
- Notarização e Procurações
- Emissão e renovação de Passaporte
- Carteira de Motorista Internacional



Fazemos **TAX ID**,
com ele você pode:

- Abrir contas em bancos
- Construir seu crédito
- Abrir companhias



*Ligue para uma consulta grátis!**

Fone: 407 898-1757 Fax: 407 897-5336

5950 Lakehurst Drive, # 246 Orlando, FL 32819

info@abkcorp.com www.abkcorp.com

HONESTIDADE, CONFIANÇA E COMPETÊNCIA



Sorvete Caseiro
Manga, Goiabada e Queijo,
Bombom e muito mais.

COMIDA BRASILEIRA

Sábado é dia de Feijoada!

Tambem temos almoço
comercial de
Segunda a Sábado

4550 S.Kirkman Road - Orlando - Fl - 32811
Phone: 407-290-0991



Happy Hour

RÉPIAUEER

A partir das 5:00 pm
Caneco: 1.25
Jarra: 4.50



Remessa
de
Dinheiro

Mulheres Imigrantes são protegidas por Lei Americana contra Violência Doméstica

Por Rita Pires

A violência doméstica contra a mulher é problema antigo em todo o mundo. Cada país, dependendo da sua cultura, tem leis próprias que garantem a segurança da mulher. Nas comunidades de imigrantes, muitas mulheres vítimas de violência doméstica, com medo de denunciar especialmente se estão vivendo no país ilegalmente, vivem em constante terrorismo por parte dos agressores. Em muitos casos, os maridos não dão entrada dos documentos para o pedido de Green Card, mantendo-as reféns de escravidão cruel. Por sua vez, a mulher enfrenta o dilema de escolher entre sofrer em silêncio ou correr o risco de denunciar o crime e ser deportada.

Há registro de que a denúncia à violência doméstica é a maior causa de lesões em mulheres nos EUA, sendo que 50% das mulheres sofreram agressão de seus companheiros em algum momento de suas vidas. O governo estima que, anualmente, dois milhões de adultos e 15

milhões de crianças estejam expostos à violência doméstica.

Muitas mulheres imigrantes não sabem que podem ser protegidas de deportação se forem vítimas de agressões. Para isso, existe um programa específico que protege as mulheres indocumentadas, vítimas de violência doméstica nos Estados Unidos, baseado na Lei VAWA (Victim of Violence Against Women), dando-lhes oportunidade de legalização e liberdade de escolha. Essa Lei, aprovada em 1994, escrita pelo gabinete do então Senador Joseph Biden, com o apoio de várias organizações de defesa e aprovada como lei pelo ex- Presidente Bill Clinton, inclui esposos (marido ou esposa) e crianças de cidadãos americanos ou residentes permanentes, que são vítimas de abuso doméstico por parte deles.

Se a vítima nunca foi casada com seu abusador, ou se o abusador não for um cidadão americano ou residente permanente, o caso não se qualifica para residência pelo VAWA. Essa lei permite que as vítimas se apliquem para a residência



permanente - Green Card - sem o conhecimento ou o auxílio do esposo ou do pai abusivo. Ela também ajuda a vítima a não permanecer nessa situação abusiva somente para manter seu status migratório. Após a aprovação da petição pelo USCIS, um novo casamento é permitido. Para ser elegível, o cônjuge solicitante precisa:

- estar legalmente casado com o agressor (cidadão americano ou residente legal permanente). Uma petição pode ser submetida se o casamento foi terminado pela morte do cônjuge agressor até dois anos antes da entrada da petição e se o casamento com o agressor foi encerrado até dois anos antes da entrada da petição

por meio de divórcio baseado no abuso;

- ter sofrido abuso nos Estados Unidos, a menos que o cônjuge agressor seja funcionário do Governo dos EUA ou membro das Forças Armadas dos EUA em serviço fora do país;

- ter sido agredida ou submetida à crueldade extrema durante o casamento, ou ser mãe (pai) de uma criança vítima de abuso ou crueldade extrema por seu cônjuge cidadão americano ou residente legal permanente durante o casamento;

- ser pessoa de bom caráter moral;
- ter se casado em boa fé, não simplesmente para obter os benefícios da imigração.

Continua na pág. 26



Ana Regina Myrrha
Principal- Broker

Seguro é coisa séria

Agente independente desde 1997 representa as melhores companhias de seguro em todo os Estado da Flórida.

- **Imóveis** (casas, apartamentos e townhomes)
- **Automóveis e motos**
- **Barcos e Jet Skis**
- **Vida** (para residentes na Flórida ou no Exterior)
- **Umbrella Policies**



Informações e orçamento grátis

Tel.: (407) 826-1747

email: info@aipflorida.com

5950 Lakehurst Dr Suite 242
Orlando FL 32819
www.aipflorida.com

Pensou em Seguros, Pensou



American Insurance Point

Preços competitivos
com atendimento em
português

Temos planos de seguro para estrangeiros e investidores



Saiba como é possível ter todos os recursos de telefonia que você usa hoje e novos recursos que deixarão sua equipe ainda mais produtiva.

- Números locais em mais de 2000 cidades no mundo;
- 0800 no Brasil;
- 1800 no EUA , México, Venezuela, Arábia Saudita, Espanha, Itália, Chile, Bahamas, etc.;
- Ligações Ilimitadas para telefones fixos no Brasil.



407 802-3232

1 877 931-3232

11-3014-0040

21-3514-1470



www.evolve telecom.net

info@evolve telecom.net

Com datacenters no Brasil, Estados Unidos e Europa, oferecemos conexões entre escritórios no exterior ou em outro estado brasileiro, interligando empresas e escritórios com redução de custo de ligações internacionais e interurbanas.

Accent
BROKERS
INSURANCE

Seguro de Carro - Casas/Apartamento - Seguro Comercial



CARTÓRIO DIGITAL USA

Procurações em 48 horas

Procurações públicas

Compra e venda de imóveis

Abertura de conta em banco

Inventários

Certidão de casamento e nascimento

Autorização de viagem para menores

Serviço rápido e eficiente

5659 Curry Ford Rd Orlando, FL 32822 - Phone 407.306.0101 - www.cartoriodigitalusa.com

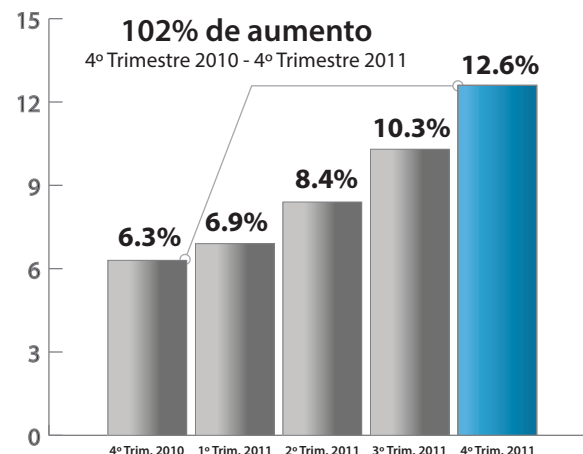
WebServ
consulting



**Seus clientes possuem internet móvel.
Seu website está preparado para eles?**

**A partir
de
\$299**

Porcentagem de acesso a internet por meio
de **Dispositivos Móveis**



Acesse nossos modelos de websites móveis
em seu smartphone ou pelo site:
www.webservconsulting.com/phone



Modelo 1



Modelo 2



Modelo 3



Modelo 4



Modelo 5

LIGUE AGORA e adquira seu website móvel!

WebServ
consulting

5728 Major Blvd - Suite 310 - Orlando, Florida - 32819
Tel 407-385-8500
www.webservconsulting.com



www.facebook.com/webservconsulting



@WebServConsult



sales@webservconsulting.com

**ACESSE
NOSSO
PORTFOLIO**



CAMPANHA COR DE ROSA

Por Rita Pires

O laço cor-de-rosa, que simboliza a luta contra o câncer de mama, torna-se cada vez mais forte na sociedade. Esse símbolo, aparentemente meigo e frágil e representando o sexo feminino, ganha força e poder no comércio, alertando e angariando fundos através da venda dos produtos que o exibem. O dinheiro é doado à Fundação de Pesquisa para o Câncer de Mama.

The Breast Cancer Research Foundation, fundada em 1993 por Evelyn H. Lander, é a primeira e maior organização não lucrativa que se dedica a investir fundos na pesquisa das causas e tratamento do câncer da mama. Um mínimo de 85 por cento de todos os fundos angariados é diretamente canalizado para a pesquisa e para programas de divulgação e prevenção.

Apesar de a invasão dos produtos do laço cor de rosa nas prateleiras das lojas ou por meio da internet ser uma iniciativa de consciência humanitária, eles também se tornaram ferramenta de vendas utilizada pelas empresas. Por isso, nossa consciência deve ser madura e, se de fato quero contribuir, é importante nos manter informados dos meios mais eficazes de contribuição, já que cada empresa estipula sua própria porcentagem de doação.

Várias atividades também são feitas no mês de outubro. Uma das mais populares é a comemoração com iluminações cor-de-rosa nos pontos turísticos em várias partes do mundo, que já contou com a participação da Torre de Pisa, na Itália; da Opera House, na Austrália; do Arco do Triunfo, na França; e do Cristo Redentor, no Brasil. Esse evento começou na década de 90, nos Estados Unidos, onde vários estados fizeram manifestações isoladas. Esse movimento mundial, conhecido como Outubro Rosa, simboliza a luta contra a doença e estimula cada vez mais a participação da população, empresas e entidades. Formas significativas, como essas, são fortes manifestações solidárias à luta contra o câncer de mama.

Consciência humanitária é quando eu me solidarizo com o problema de alguém ou com o movimento. Para que eu esteja de fato solidária, é necessário que eu conheça a realidade e as lutas. Então, é preciso entender melhor, informando-me, para aí contribuir conscientemente e de forma eficaz para que a cor Rosa não perca sua força e por uma campanha mais consciente do "Think before you Pink".

Estatísticas

O médico, escritor e comunicador, Drauzio Varella, brasileiro formado pela Faculdade de Medicina da Universidade de São Paulo, dedicou seu trabalho ao estudo do câncer. Por isso, baseamos na conclusão e definição de um dos mais conhecidos médicos no Brasil, o estu-

dioso e aprovado em segundo lugar pela Universidade de São Paulo. Num entrevista, Dr. Drauzio disse que "a incidência do câncer de mama é alta. Em cada 8 a 10 mulheres, uma desenvolverá a doença no decorrer da vida. Essa possibilidade se torna mais marcante ainda, inclusive nos homens, em famílias portadoras de mutação dos genes BRCA1 e BRCA2. Nem todos os familiares herdaram a mutação genética. No entanto, as mulheres que a herdaram têm risco muito aumentado de desenvolver câncer de mama e/ou de ovário."

As estatísticas são brutais, pois, baseado em um novo relatório mundial sobre o câncer de mama, estima-se que, em 2013, pelo menos 60 mil mulheres a mais que este ano sejam diagnosticadas com a doença. Segundo informações do G1, em São Paulo, a previsão de novos casos identificados até o fim de 2012, em todo o planeta, é de 1,6 milhão, contra 640 mil na década de 1980. Ou seja, em três décadas, o número mais que dobrou. Os números das pesquisas recentes indicam uma "pandemia" ameaçadora. Apesar do acesso imediato ao esclarecimento da doença e da tecnologia a nosso favor, ajudando na prevenção e na cura, quando a doença é detectada no início, os números são alarmantes, tanto na inconsciência quanto nas mortes. Eles também indicam que a maioria dos novos casos ocorre nos países desenvolvidos, e as mortes estão basicamente divididas entre as nações desenvolvidas e as em desenvolvimento. Num relatório feito por Nancy Brinker, presidente da Organização Americana Susan G. Komen for the Cure, dedicado ao combate da doença, a razão por que se identificam cada vez mais novos casos em países desenvolvidos, mais do que nos em desenvolvimento, é o fato de que, nos países de alta renda, a doença costuma ser identificada precocemente, prolongando a vida delas. Já nos países em desenvolvimento, as mulheres chegam ao médico quando já está instalado um processo de metástase, ou seja, de proliferação de células tumorais pelo corpo. No Brasil, a doença já é a principal causa de morte por tumor entre as mulheres.

Definição

Mamas são glândulas cuja principal função é a produção do leite, que se forma nos lóbulos e é conduzido até os mamilos por pequenos canais chamados ductos. Quando as células da mama passam a dividir-se de forma desordenada, um tumor maligno pode instalar-se principalmente nos ductos e mais raramente nos lóbulos. Câncer de mama é uma doença que acomete mais as mulheres. São fatores de risco a idade avançada, a exposição prolongada aos hormônios femininos, o excesso de peso e a história familiar ou de mutação genética. Ser por-



tadora dos genes BRCA1 e BRCA2 é fator de risco importante. Estão também mais propensas a desenvolver a doença por causa da longa exposição aos hormônios femininos as mulheres que não tiveram filhos ou tiveram o primeiro filho após os 35 anos, não amamentaram, fizeram reposição hormonal (principalmente com estrogênio e progesterona associados), menstruaram muito cedo (antes dos 12 anos) e entraram mais tarde na menopausa (acima dos 50 anos).

No entanto, há casos de mulheres que desenvolvem a doença sem apresentar fatores de risco identificáveis.

Sintomas

Em geral, o primeiro sinal da doença costuma ser a presença de um nódulo único, não doloroso e endurecido na mama. Outros sintomas, porém, devem ser considerados, como a deformidade e/ou aumento da mama, a retração da pele ou do mamilo, os gânglios axilares aumentados, vermelhidão, edema, dor e a presença de líquido nos mamilos.

Diagnóstico

A mamografia (raios-X das mamas) é o exame mais indicado para detectar precocemente a presença de nódulos nas mamas. O exame clínico e outros exames de imagem e laboratoriais também auxiliam a estabelecer o diagnóstico de certeza.

Apesar de a maioria dos nódulos de mama ter características benignas, para afastar qualquer erro de diagnóstico, deve ser solicitada uma biópsia para definir se a lesão é maligna ou não e seu estadiamento (análise das características e da extensão do tumor).

Tratamento

As formas de tratamento variam conforme o tipo e o estadiamento do câncer. Os mais indicados são: quimioterapia (uso de medicamentos para matar as células malignas), radioterapia (radiação), hormonoterapia (medicação que bloqueia a ação dos hormônios femininos)

e cirurgia, que pode incluir a remoção do tumor ou mastectomia (retirada completa da mama). O tratamento pode, ainda, incluir a combinação de dois ou mais recursos terapêuticos.

Recomendações

- Faça o autoexame das mamas mensalmente, de preferência no 7º ou 8º dias após o início da menstruação, se você é mulher e tem mais de 20 anos, pois cerca de 90% dos tumores são detectados pela própria paciente;

- Procure o médico para submeter-se ao exame das mamas a cada 2 ou 3 anos, se está entre 20 e 40 anos; acima dos 40 anos, realize o exame anualmente;

- Não se esqueça de que a mamografia deve ser realizada todos os anos;

- Atenção: embora menos comum, o câncer de mama também pode atingir os homens. Portanto, especialmente depois dos 50 anos, eles não podem desconsiderar sinais da doença como nódulo não doloroso abaixo da aréola, retração de tecidos, ulceração e presença de líquido nos mamilos.

"Para nós mulheres, a preocupação com a saúde deve ter a mesma frequência com que nos preocupamos com a beleza. Nossa beleza exterior ganha mais vida quando estamos bem interiormente. Se cuidamos do nosso bem-estar, estamos beneficiando todo nosso corpo. Nosso exterior reflete o que somos por dentro. Quando reagimos conscientemente, estamos cumprindo nosso papel com a vida. Não basta consciência social. Em primeiro lugar, devemos ter um compromisso conosco mesmas. Atividades, alimentação saudável e exames regulares são investimentos para uma vida mais longa e com mais qualidade. Quando separamos um tempo para a família e para o lazer, estamos nos conscientizando de que viver está acima das conquistas. Conquistar algo é sempre bom, mas lembre-se que conquistar uma vida com mais qualidade significa viver mais para usufruir de outras conquistas."

Rita Pires



**ELEITO MELHOR ITALIANO
E MELHOR PIZZA DE ORLANDO!**
ORLANDO MAGAZINE

**NA COMPRA DE 1 PRATO RECEBA 50%
DE DESCONTO NO SEGUNDO*.**

*O VALOR DEVE SER IGUAL OU MENOR AO PRIMEIRO PRATO.

CUPOM VÁLIDO ATÉ 30 DE OUTUBRO DE 2012.



407-351-1187

THE MARKETPLACE AT DR. PHILLIPS – 7600 DR. PHILLIPS BLVD., SUITE 12

ESTAMOS ABERTOS DE SEGUNDA A QUARTA DE 11H ÀS 23H.

DE QUINTA A DOMINGO DE 11H ÀS 1H.

ENTRETENIMENTO ÀS SEXTAS E SÁBADOS A PARTIR DAS 7H30.

Brasileiros ajudando brasileiros a estabelecer negócios na América.



Paulo Maia Business Consulting, Inc.
5750 Major Blvd., Ste. 240
Orlando, Florida 32819-7971
Telefone 407-704-3960
Fax 407-704-3953
Ligue-Grátis 800-971-3820
PM@PauloMaia.US
www.PauloMaia.US



Paulo Maia 

800-971-3820
PM@PauloMaia.US

Nós somos uma empresa de consultoria. Nós ajudamos brasileiros a estabelecer negócios na América. Nós não somos advogados e não oferecemos representação legal ou aconselhamento legal; se você precisa representação legal ou aconselhamento legal, nós recomendamos que você consulte um advogado licenciado com referências e com experiência comprovada. Nós não somos consultores financeiros, contadores públicos certificados ou auditores; se você necessita qualquer desses serviços, nós recomendamos que você consulte um profissional qualificado com referências e com experiência comprovada.



Continuação da pág. 12

Os momentos difíceis me fizeram crescer e conhecer minhas limitações...

Por Rita Pires

Rosana Almeida, filha de brasileiros, nasceu nos Estados Unidos, no período em que os pais estudavam em Sanford. Ainda com 1 ano de idade, Rosana e seus pais regressaram para o Brasil. Em 1999, mudou-se definitivamente para os Estados Unidos junto com o marido e as duas filhas.

Formada em economia e mestrado em Administração pela Universidade de São Paulo, Rosana, além de ter seu próprio negócio em Orlando, faz parte da diretoria da CFBACC (Câmara de Comércio Brasileira) desde 2003.

Aos 32 anos, Rosana passou pela primeira experiência com o câncer. Um melanoma. “Foi um melanoma, um grande susto, mas que só requereu cirurgia e acompanhamento”, disse ela.

“Com isso, você aprende a lição de sempre fazer check-ups e aprende a escutar e conhecer o seu corpo”, reforçou Rosana.

Foi com a consciência de check-ups regulares que Rosana, dez anos depois, descobriu o câncer de mama. Mesmo morando aqui, fez seu tratamento no Brasil.

A luta foi difícil, mas ela venceu o câncer, e com ele, os desafios que a vida, muitas vezes, nos traz. Compartilhando os momentos difíceis, Rosana provou que nada pode nos tirar a sede de viver e de vencer. Que a fé em Deus, a esperança de vitória e o apoio daquele que nos ama são fundamentais para a superação...

“Sempre fiz meus check-ups regularmente, todos os anos, desde que descobri o primeiro câncer. 10 anos depois, graças a uma mamografia, descobri que estava com câncer de mama. Sempre fiz tudo no Brasil e dessa vez não foi diferente. Mesmo morando aqui, resolvi fazer meu tratamento no Brasil.

No dia em que chegou o resultado da mamografia, você não acredita. Acha que deve ter tido um engano, um erro. Liga pra um, liga pra outro, vai ao médico, se certifica com outro, mas não tem jeito. Tem que encarar.

Eu não sentia nada, não tinha dor, não via nada de diferente no meio seio. E, então, me perguntava: ‘Não fumo, não estou acima do peso, faço exercícios, estou em forma, tive duas filhas e amamentei por 9 meses cada uma, me alimento super bem, não como tranqueiras...’ Naquele momento, tudo parecia estar errado. Não tenho o perfil. Minha mãe não teve câncer, nem meu pai... e agora? Chorei uma noite inteira. Para mim, o mundo tinha desabado. A cabeça girava de tanto pensar. Pensamos em tudo e em todos. Mas o dia seguinte chega e você tem que tomar a decisão. Então, pensei: vou fazer tudo... exatamente tudo que me mandarem fazer.

Vou ser uma paciente bem paciente e seguir à risca tudo. Vou encarar este desafio!

Meu desafio, no início, foi encontrar um oncologista clínico que permitisse minhas viagens. O meu oncologista cirurgião tornou-se meu amigo desde o primeiro tratamento e, hoje, faz parte da família, meu anjo da guarda. Ele sempre dizia que poderia fazer tudo o que quisesse para melhorar meu estado geral e, principalmente, manter a crença sempre positiva, espírito de esperança e luta. Mas, com a quimioterapia e radioterapia, não poderia viajar, porque teria dificuldades, fraqueza, baixa imunidade, infecções etc...

Quase pirei ao imaginar ter que ficar no Brasil, por um ano, longe das minhas filhas, mas, determinada, encontrei um grande médico em São Paulo, que me permitiu viajar se estivesse com a saúde em ordem. Muito engraçada essa colocação, você está com câncer, mas tem que estar com boa saúde para poder viajar. Vai entender!

Enfim, duas cirurgias, mastectomia e quimioterapia a cada 21 dias... tudo durou um ano.

Fiquei careca, engordei, emagreci, mas Deus foi muito bom comigo. Minha família foi a melhor coisa para mim. No Brasil, meu pai e minha mãe cuidavam de mim. Minha mãe nunca chorou, pelo menos na minha frente, e esteve comigo a cada consulta, cada quimioterapia, cada exame, cada comidinha, cada vitamina, cada receita de saúde e cura que agente recebe. Meu pai me levava e me buscava naqueles exames malucos e sem fim. Me distraía com muitas atividades. Entre elas, uma viagem para o Rio com eles... não deixei de passear, ir para teatro, shoppings, restaurantes, enfim, tudo que adoro, inclusive participei dos negócios dos meus pais que são Diamantes Executivos da Amway do Brasil. Colocava uma peruca e dava treinamentos e fazia as apresentações.

Em geral, viajava, no dia que fazia a quimioterapia, de volta para Orlando, pois era o dia que me sentia com mais energia, devido às medicações e esteróides que eram injetados. Voava durante a noite e chegava a minha casa no dia seguinte pela manhã com uma super recepção das filhas e do Maurício. Ele nunca me deixava sozinha, me levava em todos os lugares, me fazia companhia se eu quisesse dormir, assistir à televisão ou dar uma caminhada. Estava sempre comigo. As filhas faziam cartazes de boas-vindas a cada chegada do Brasil. Muito carinho e muitos beijinhos. No terceiro dia, depois da quimio, dormia quase o dia todo, me sentia cansada e sem disposição e depois ia melhorando dia após dia, até chegar o



Rosana Almeida, nunca perdeu a alegria de viver, mantendo sempre o pensamento positivo

dia de voltar para o Brasil, para um novo ciclo de exames e tratamentos. Enquanto estava em Orlando, curti muito cinema, minha casa e trabalhava mais por telefone, e-mail. Graças a Deus, naquela época, meu negócio andava sozinho. Tinha uma ótima equipe.

Fiz de tudo: dietas sem açúcar e carnes, acupuntura, muita leitura, muita meditação, muitas igrejas, me dediquei bastante ao meu desenvolvimento espiritual. Eu tinha certeza de que estava fazendo tudo o que estava ao meu alcance para ser curada. Quando o tratamento terminou, começou a etapa dos acompanhamentos super estressantes. Primeiro, a cada 3 meses; depois, a cada 6 meses. Após 5 anos, um a cada ano, como qual-

quer pessoa deve fazer. A diferença é que a gente que passou por essa experiência, por mais confiante que seja, sempre fica com uma ‘dorzinha de barriga’ quando chega aquela data do ano em que se faz os exames anuais.

Porém, o mais importante é saber que já se passaram quase 10 anos e que o futuro a Deus pertence. Espero que essa minha experiência tenha servido para ajudar e inspirar outras pessoas. Certamente me fez crescer como ser humano, pois tive que aceitar que tenho limitações e que existem coisas na vida que fogem ao nosso controle. Que o nosso único controle será nas nossas decisões e atitudes diante das adversidades da vida que sempre existirão. Isso é certeza!”

Lista de Locais com atendimento gratuito ou com planos especiais

Provê exame de mamografia para Mulheres. Contactar “The Fund Coordinator no Florida Hospital”: 407.303.1488

LIBBY’S LEGACY Exame de mamografia gratuito. Contactar o número 407-898-1991 para mais informações.

Seminole County Health Department Breast & Cervical Cancer - Exames gratuitos de mamografia para mulheres de 50 a 64 anos de idade e de baixa renda, no Orange, Lake e Seminole Counties. Contactar 407-665-3185 or 407-665-3244 para agendamento. <http://seminolecohealth.com/Maternity/bccs.asp>

Florida Hospital Komen Breast Care Program - Exames de mamografia, diagnósticos e ultrasons gratuitos para mulheres entre 40 e 49 anos de baixa renda. Será exigido prescrição médica. Para mais informações e agendamento, contactar 407-303-7341.

American Breast Cancer Foundation Key to Life Breast Cancer - Programa de financiamento para mulheres com ou sem seguro saúde, que necessitam exames de

mama, radigrafias, diagnósticos, ultrasons e biópsia. Contactar 1-877-539-2543 <http://www.abcf.org>

Emery Medical Solutions - Preços especiais para mamografias digitais, diagnóstico de mamografia digital, MRI, ultrasons e biópsia para pacientes indicados pelo COMPASSIONATE HANDS AND HEARTS. Contactar 407-628-9100

Florida Radiology Imaging - 50% de desconto para mulheres que não tem seguro saúde. Para agendamento contactar 407-834-8722.

Shepherd’s Hope Assistance para mulheres sem seguro saúde e de baixa renda. Contactar 407-876-6699 ext. 0. Para mais informações <http://www.shepherdshope.org>

Osceola County Council on Aging Women’s Breast Health Initiative - Exames, diagnósticos e ultrasons de mamografia para mulheres de 40 a 49 anos, residentes na área de Osceola County. Sem seguro saúde e de baixa renda. Contactar (407) 846-8532, ext. 261.

Sinal verde para o Banco do Brasil nos EUA

O FDIC (Federal Deposit Insurance Corporation), órgão que regulamenta e garante os bancos americanos, avaliou o EuroBank como saudável e, com isso, está dado o sinal verde para que o Banco do Brasil siga na sua estratégia de entrada no mercado de varejo nos Estados Unidos

No começo do ano, o Banco do Brasil anunciou a aquisição do EuroBank, banco americano com sede na Flórida. A negociação era parte da estratégia de internacionalização do Banco, com a entrada no mercado de bancos de varejo nos Estados Unidos.

O próximo passo não seria tão simples. O EuroBank enfrentava dificuldades financeiras e o Banco do Brasil assumiu o compromisso, junto aos órgãos reguladores americanos, de cumprir uma série de providências determinadas em documento (Consent Order) emitido pelo FDIC.

A troca dos diretores do Eurobank era um dos itens que constavam na Consent Order. Outros itens eram a capitalização do banco, que foi cumprida com o investimento de aproximadamente 50 milhões de dólares; a venda dos ativos ruins e a implementação de diversos aprimoramentos em políticas, procedimentos e controles internos do EuroBank.

Os trabalhos de recuperação começaram no início de fevereiro deste ano, sob coordenação dos novos administradores do EuroBank e com apoio de técnicos do BB no Brasil e de consultores americanos.

Em abril, o EuroBank recebeu a visita dos reguladores para avaliação das medidas de recuperação adotadas pela nova administração e, na última sexta-feira (31/8), o Banco foi comunicado sobre a suspensão da Consent Order.

É possível que a suspensão da Consent Order do EuroBank tenha sido um recorde, pois não foi identificado outro banco americano que tenha conseguido se recuperar em tão curto prazo. Processos de igual natureza consomem, normalmente, 2 anos até a suspensão da Consent Order.

"Fizemos nossa lição de casa exemplarmente. Todas as determinações do FDIC foram atendidas e, agora, com a retirada da Consent Order, o Banco do Brasil pode dar os próximos passos para sua efetiva entrada no mercado americano", diz Leandro Alves, presidente e CEO do EuroBank. Alves assumiu a presidência do banco em janeiro, quando a compra do EuroBank foi concretizada.

"Agora, com o sinal verde do FDIC, vamos trabalhar na nossa estratégia de crescimento. Lançaremos nosso primeiro cartão de crédito em setembro e



vamos abrir 16 agências nos próximos 5 anos", afirma Alves.

Hoje, o EuroBank tem 3 agências (Pompano Beach, Coral Gables e Boca Raton). Até o final de 2013, deve estar com outras 3 (Orlando, Miami e a segunda em Pompano).

A estratégia do EuroBank é, em um

primeiro estágio, atingir a comunidade brasileira que vive na Flórida. São cerca de 300 mil brasileiros no Estado. Uma mudança que deve ajudar na execução do plano é a troca de nome do Banco. Em outubro, o EuroBank passará a ser chamado "Banco do Brasil Americas".

TAM Airlines antecipa voo inaugural entre Orlando e Rio de Janeiro

Início das operações será em 29 de outubro e companhia lança tarifa promocional para promover a nova rota

Para melhor atender as expectativas de seus clientes, a TAM Airlines antecipou a data de inauguração dos voos entre Orlando e Rio de Janeiro/Galeão: as operações diárias entre as duas cidades serão iniciadas em 29 de outubro, 15 dias antes da data divulgada anteriormente.

De acordo com o último Estudo da Demanda Turística Internacional, publicado pelo Ministério do Turismo Brasileiro em 2010, o

Rio de Janeiro é o destino turístico mais visitado por turistas estrangeiros (27,3%) a lazer no país. No segmento de negócios, eventos e convenções, o Rio aparece como o segundo destino mais visitado, com 23,9%. Famoso por possuir algumas das paisagens naturais mais belas do mundo, o Rio de Janeiro será uma das sedes da Copa do Mundo 2014 e sediará os Jogos Olímpicos de 2016.

Abaixo, confira os horários da rota entre Orlando e Rio de Janeiro, inédita na história da aviação:

Voo	Origem	Horário local**	Destino	Horário local**	Frequência
JJ 8115	Orlando	7:10 pm	Rio de Janeiro/Galeão	5:40 am***	De segunda a sábado (com exceção de quinta)
JJ 8114	Rio de Janeiro/Galeão	10:13 am	Orlando	5:15 pm	De segunda a sábado (com exceção de quinta)

** Horários sujeitos à alteração.
*** Chegada no dia seguinte

Voo	Origem	Horário local**	Destino	Horário local**	Frequência
JJ 8117	Orlando	6:10 pm	Rio de Janeiro/Galeão	4:40 am***	Quinta e domingo
JJ 8116	Rio de Janeiro/Galeão	9:13 am	Orlando	4:15 pm	Quinta e domingo

** Horários sujeitos à alteração.
*** Chegada no dia seguinte

NOSSA GENTE

nossagente.net  

Aqui seu produto é levado tão a sério quanto a notícia.

Desde 2007
407 276-6108

Brasileiro lança site de cupons de desconto

O carioca Francisco Cavaliere (ou Frank, como é conhecido em Orlando) chegou à cidade em 2006, trazendo na bagagem experiência em administração de empresas e tecnologia de informação. Vendo a "turista-dependência" das empresas, resolveu se dedicar ao projeto Discount 102, focando melhorar a comunicação das empresas com os clientes, não somente turistas, mas locais também. O projeto começou em uma sala, na época em construção, cedida pelo amigo Ronaldo Esteves, que apoiou o projeto.

"A ideia era mudar o jeito que as empresas se comunicam com os clientes. Era necessária uma reformulação em termos de organização, pois, hoje em dia, há uma sobrecarga de informações em quase todos os lugares. O número crescente de acessos ao site www.discount102.com mostra que estávamos acertando essa demanda em cheio."

Dizem que por trás de todo grande homem há uma grande mulher. Neste caso, sua esposa teve influência direta em um dos grandes diferenciais do sistema, a WebTV.

Em um dia que estávamos decidindo onde jantar, minha esposa me falou – "É preciso achar um local em que eu possa ver um vídeo de cada restaurante e, assim, decidir onde jantar". Uma necessidade que se tornou um dos maiores hits do site. Hoje, é possível ver vídeos dos mais variados lugares de maneira organizada, antes de imprimir os cupons de desconto. "Jamais subestime o poder de sua família e amigos. Eles podem não saber do dia a dia da empresa, mas certamente saberão dizer as coisas certas nas horas certas. Esse suporte fará com que você volte mais forte para achar a melhor solução", completou.

A adesão ao sistema foi imediata. Muitas empresas de Orlando já mudaram o jeito que distribuem flyers com a

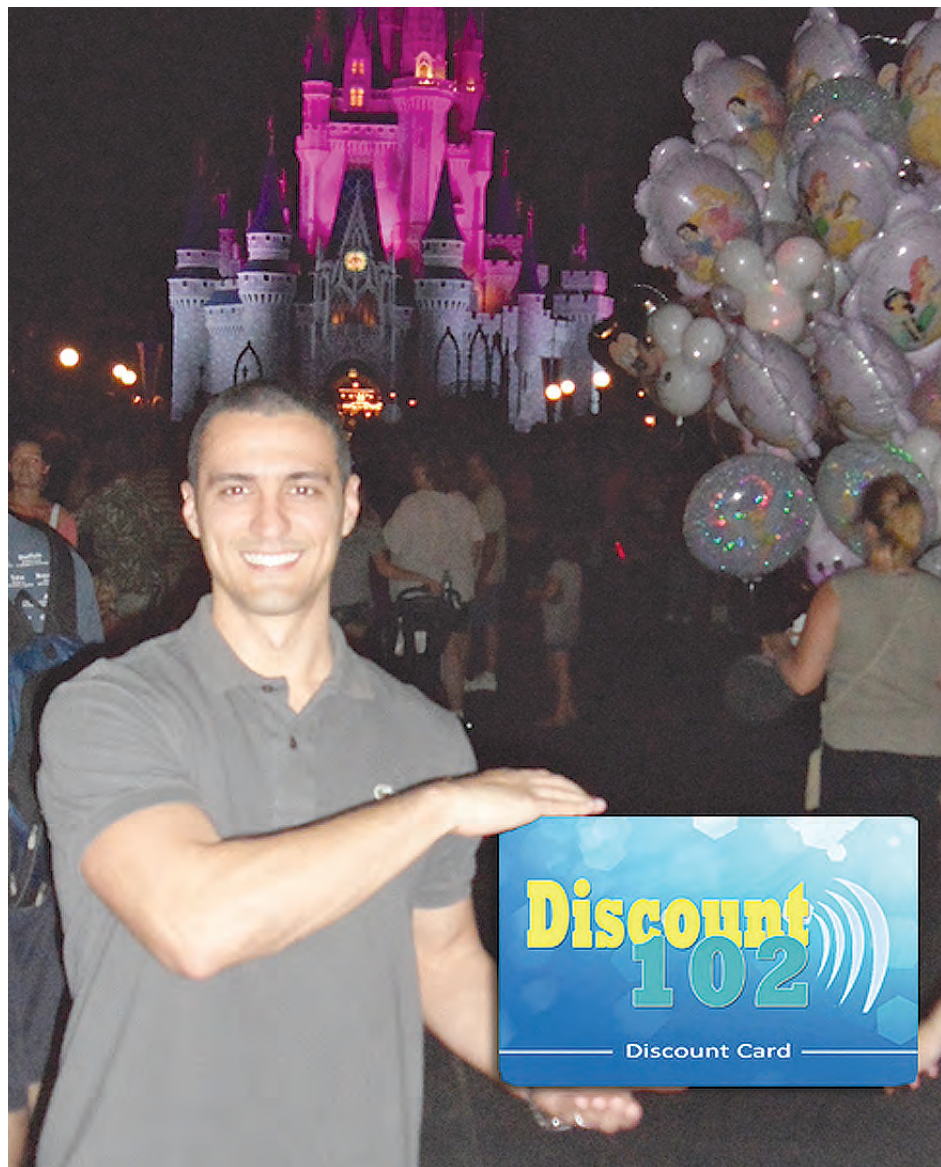
Discount 102, já que o link direto tem papel importante nas empresas, reduzindo custos de impressão, além de organizar informações e vídeos de maneira limpa e fácil de visualizar. Hoje, o sistema conta com o reforço de Gustavo Codeço e André Linhares, assumindo os postos de CIO e COO respectivamente, importantes no crescimento do sistema fora de Orlando.

Atingindo a comunidade local:

Orlando é mais do que turistas. Nossa comunidade tem grande responsabilidade na fatia econômica de Orlando. Obviamente, com o orçamento menor que de turistas, a Discount 102 tem grande papel, abrindo esse caminho entre as empresas e os moradores locais, oferecendo cupons de descontos para que essa fatia de mercado seja mais ativa. Às vezes, existia a vontade de frequentar os locais, mas faltava o "empurrãozinho" de um cupom ou desconto que agora pode ser obtido gratuitamente no sistema da Discount 102.

Segundo estatísticas da NBC e Orlando Sentinel, a população mundial já fica mais tempo na internet do que na televisão. Isso ocorre pela maior mobilidade de acesso à informação na hora que o usuário quiser. "Ninguém mais espera a hora da TV mostrar o programa a que você quer assistir. Hoje, entramos na internet e assistimos a ele na hora que nos der vontade. E isso é a cara da Discount 102". A ideia deu certo, pois foi simples: você vê a empresa e imprime o cupom da hora que desejar - sem a sobrecarga de informações que a internet tem.

Com 15 anos de experiência em tecnologia da informação, Frank insiste que as atualizações precisam ser ritmadas e constantes: "Não adianta lançar um pacote de atualizações e depois ficar olhando para ele. É preciso estar constantemente avaliando a demanda empresa-cliente e



programar continuamente. Nossa comunidade é exigente com qualidade".

O sistema da Discount 102 já possui integração com smartphones e tablets, permitindo que o cliente se localize com mapas e indicando os descontos próximos. Também é possível a visualização dos cupons e vídeos, fazendo os telefones virarem televisões portáteis. Entre as empresas que já aderiram ao sistema com 10% de desconto, desta-

cam-se restaurantes brasileiros, como Camila's, Vittorios e Santos; assim como o Japonês Amura; Colombiano Pio-Pio; e os Americanos Cici's Pizza e Señor Frogs.

Então, fica a dica para a comunidade! Para imprimir os cupons ou checar os últimos vídeos das suas empresas preferidas, basta acessar o site www.discount102.com. O melhor de tudo? É grátis!



O BC BEAUTY SALON TRAZ EXCELÊNCIA PARA ORLANDO COM SEU ÓTIMO ATENDIMENTO.

Cortes de Cabelo, Penteados, Coloração, luzes, Tratamento de Queratina a Laser, Depilação, Maquiagem, Manicure, Pedicure e outros serviços fazem do BC Beauty o mais completo salão para toda a família.

INOVADOR TRATAMENTO DE QUERATINA A LASER A PARTIR DE \$120

"Curta" o BC Beauty Salon no Facebook e confira as promoções!

321.244.1700

WWW.BCBEAUTYSALONORLANDO.COM

WWW.FACEBOOK.COM/BCBEAUTYSALON

5609 International Drive
Orlando, FL 32819

horário
3ª a sábado 10am – 8pm





Phone: (321) 248.4443
 Toll-Free: 1.866.536.1243
www.gxtechnology.com



Linha Telefônica no Brasil

- Belém
- Belo Horizonte
- Brasília
- Campinas
- Curitiba
- Fortaleza
- Goiânia
- Governador Valadares
- Manaus
- Porto Alegre
- Recife
- Rio de Janeiro
- Salvador

- Santos
- São Jose do Rio Preto
- São Paulo
- Vitória



entre outras...



Receba ligações ilimitadas do **Brasil** direto no seu celular ou telefone fixo nos **EUA**

Apenas
\$24,99 mensais



Evite o alto custo e as limitações técnicas das revendas. Compre direto com a operadora!

GX TECHNOLOGY, A SUA OPERADORA TELEFÔNICA!

Oferecemos uma gama completa de serviços de telefonia para sua empresa.

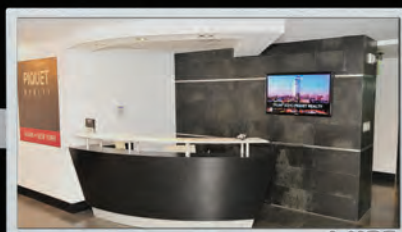
<p>1 - 5 Usuários \$39.99 /por usuário</p>	<p>6 - 19 Usuários \$29.99 /por usuário</p>	<p>20 - 49 Usuários \$26.99 /por usuário</p>
--	---	--

para mais informações visite www.gxtechnology.com

REALTORS , JOIN OUR ORLANDO TEAM TODAY!

We have the buyers and the power in the international market.

With alliances all over the world and massive presence in Brazil, Piquet Realty became the International Buyers Preferred Real Estate Company.



PIQUET REALTY

MIAMI • ORLANDO • NEW YORK

www.piquetrealty.com | 407.909.5980

Come visit our Orlando Office:

9350 Conroy Windermere Rd., Windermere, FL 34786

We Provide: Leads (Guaranteed) State of the Art Offices (Miami, Sunny Isles, Orlando, New York)
 Advanced Commissions (Draws) Great Splits (%)

Corpo Bonito na Surf Expo

Por Rita Pires

A Surf Expo 2012 exibiu várias marcas da linha surfwear e a tendência para o verão de 2013, no Centro de Convenções de Orlando, na International Drive. A Corpo Bonito, linha brasileira de biquínis, estreou na Feira mais famosa de surfwear dos Estados Unidos. Num "buth" preto e rosa, com duas modelos mostrando a nova coleção, e um poster, exibindo a praia de Ipanema no Rio de Janeiro, Andreia Cardoso, fundadora e estilista da empresa, apresentou a marca em grande estilo nos corredores da moda praia. A Feira aconteceu nos dias 6, 7 e 8 de setembro.



Andreia e Ariosto



Andreia entre as modelos



Residentes e turistas têm nova loja de envio de mercadoria para o Brasil

SkyBoxFree, um dos mais antigos sites de compras e envios de mercadorias para o Brasil em Orlando, FL, em funcionamento há mais de 10 anos, de propriedade do conhecido Lucena, mudou-se para a 4919 International Dr. Loja B.

Segundo Lucena, o principal motivo da mudança foi o crescimento dos pedidos de residentes e turistas que visitam Orlando. A empresa envia mercadoria com frequência semanal, quinzenal ou mensal, bem como com todos os impos-

tos pagos, sem burocracia e seguro total. Outro serviço que a SkyBoxFree fornece é o de caixas postais, com endereço em Orlando, FL.

Venha conferir nossa tabela de preços, "melhores que as empresas de courier convencionais", garante Lucena.

Mais informações: www.skyboxfree.com - 4919 International Drive Loja B Orlando, FL 32819. Telefone: 407 250-6995. Atendimento: 10 às 16h, de segunda a sexta-feira.



Faça alguém SORRIR! Aniversários, Casamentos, Nascimentos, Dias do Namorados, Dia das Mães e Pais, Celebrações, Funerais, etc
Não importa a ocasião Altamonte Springs Florist tem o arranjo certo para você!



Os arranjos de flores são excelentes opções para se oferecer a uma pessoa não importando a ocasião. O costume de se presentear com arranjos de flores e cestas de frutas, chocolates, queijos e doces diets é carregado de mistérios quanto à origem, mas elas são usadas como símbolo de sentimentos bons e vida próspera. Temos também balões, ursinhos de pelúcia e chocolates finos.

Fazemos entregas na Flórida Central, EUA ou Brasil.

www.alt florist.com



801 W. Hwy. 436
 Altamonte Springs FL 32714

(407) 786-7300
(800) 663-2736



Abrimos segundas as quintas-feiras: 9:00am - 5:30pm. Sextas-feiras: 9:00am - 6:00pm. Sábados: 9:00am - 2:00pm. Fechamos aos domingos.

O CARRO DE SEUS SONHOS ESTÁ AQUI!

A Vip Cars é uma empresa especializada em enviar veículos novos e antigos para todo o Brasil.
Com sede em São Paulo VipCars conta com uma equipe altamente qualificada para a sua segurança e satisfação.
Não arrisque! Quer enviar seu carro para o Brasil? Venha para a Vip Cars.



Tel: 407.610.1231
www.vipcarsorlando.com



Por que pagar mais caro? Venha nos visitar e aproveite nossas promoções!

Com mais de 7500 veículos disponíveis toda semana. Incluindo veículos Exotic e Luxury Cars!

9521 S. Orange Blossom Trail • Suite 115 • Orlando, FL (Em frente a KIA Motors)

Traga este anúncio e receba US\$250 de desconto na compra do seu carro.



Porta a porta & aeroporto a aeroporto.
Enviamos qualquer tipo de carga para o Brasil.

Confira nossos preços para o envio de containers
Usamos também FEDEX • UPS • USPS • DHL e outras transportadoras de qualidade.
Melhores preços de mercado.



Documentos
Pacotes
Mudanças
Containers

Confira o nosso novo website e Facebook!

www.ibaexpress.com • fb.com/ibaexpress

407.354.0340

iba@ibaexpress.com
(11) 4063.7949 | (21) 4063.9636 | (31) 4063.9637
7061 Grand National Dr. Suite 106 • Orlando, FL 32819

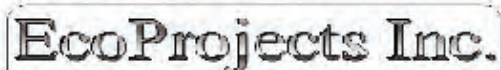
Precisando reformar sua casa ou escritório?
Pensando em dar um visual novo em seus ambientes!
Entre em contato conosco para podermos ajuda-lo nesta tarefa.



Ecoprojects Inc.
5401 S. Kirkman Road Suite 310
Orlando, FL 32819
(407) 456 6820
ecoprojects@ecoprojectusa.com



Reformas e serviço de consultoria em decoração de interiores



Orçamento sem compromisso

Happy Hour da CFBACC no Big Italy

No dia 17 de agosto, a Central Florida Brazilian American Chamber of Commerce realizou sua tradicional happy hour, desta vez no Big Italy Pizza & Pasta, localizado na 5700 da International Dr. Mais de 65 profissionais puderam se conhecer, trocar cartões de visita e provar as massas e pizzas com um autêntico sabor italiano do novo restaurante. A Câmara de Comércio Brasileira-Americana da Flórida Central (CFBACC em inglês) é uma organização independente, sem fins lucrativos, dirigida por diretores voluntários, representantes das empresas associadas. Sendo uma organização não governamental, a Câmara é mantida essencialmente pelos encargos de seus

membros e eventos realizados a fim de angariar fundos. A CFBACC promove encontros mensais e breakfasts para que seus membros possam se conhecer e fazer contatos para novos negócios. Para se tornar membro da CFBACC, preencha o "Membership Form", que você encontra em nosso website no link <http://cfbacc.com/Membership> e envie para nosso endereço (7512 Dr. Phillips Blvd Suite 50-354 Orlando, FL 32819), juntamente com o cheque no valor de sua categoria. A CFBACC tem 5 categorias diferentes com preços que variam de \$50 a \$700 dólares anuais. Para mais informações, visite nosso site: www.cfbacc.com ou ligue: 407-610-7158.



Venha conhecer o novo Santos Restaurant



Todos os dias Pratos Especiais!

Segunda-feira
Costela Assada ou Frango com Polenta

Terça-feira
Strognofe de Frango e Carne ou Empadão de Frango e Camarão

Quarta-feira
Feijoada Popular
Almoço e Jantar a partir de **\$750** por pessoa incluído 3 acompanhamentos

Quinta-feira
Rabada

Sexta-feira
Peixe a Baiana

Domingo
O famoso Cozido Baiano

Sábado
Feijoada Completa no estilo Buffet
\$16 All you can eat ★★★★★



7000 S Kirkman Road
Orlando FL 32819

407 351-3400

Serviço de Delivery & Take-out • Aluguel de salão de festas com serviço de catering • Amplo Estacionamento • Aberto todos os dias das 11am as 11pm.



Autos of Orlando

Venha nos conhecer!

Autos of Orlando, a sua mais nova opção para compra, venda, ou troca do seu veículo.

- **100% de aprovação.**
- **Aprovamos crédito sem social security.**
- **Entregamos todos nossos carros revisados.**
- **Uma equipe preparada para lhe servir.**



Financiamento aprovado em minutos, independentè de crédito.
Temos os melhores descontos para compras à vista.

252 Oakridge Road Orlando, FL 32809

Phone: 407.250.5803

www.autosoforlando.com

O Centro Assistencial Nova Esperança realiza jantar de celebração de 1 ano

Texto por Rita Pires

Realizado pelo Centro Assistencial Nova Esperança, o evento contou com a presença do embaixador Hélio Ramos Filho, que homenageou o trabalho muito bem feito pela diretoria e equipe do Centro de Assistência, colocando-se como parceiro no trabalho do ensino do português como língua de herança e entregando um livro de didática da língua portuguesa.

Por sua vez, o Pr. Wesley Porto agradeceu ao embaixador pela parceria, através do trabalho do consulado itinerante de Miami, em todos os “Dia do Apoio ao Brasileiro” e por ter aceito imediatamente o convite para o jantar de comemoração de 1 ano do Centro da Nova Esperança. Sandra Freier, diretora do centro, entregou ao Embaixador uma placa homenageando-o.

O pastor Silair de Almeida, da Primeira Igreja Batista Brasileira do Sul da Flórida, também atendendo ao convite, recebeu os agradecimentos pelo apoio que sem-

pre deu aos trabalhos da Nova Esperança e dirigiu o momento de ofertas, todo direcionado aos trabalhos do Centro de Assistência Nova Esperança.

Durante o jantar a Presidente da CF-BACC, Amy Litter, entregou uma placa conferindo ao Embaixador Hélio Ramos Filho o título de Presidente Honorário da Câmara Brasileira.

Durante o evento, também foi apresentado um vídeo explicando os trabalhos feitos e os serviços disponíveis do Centro de Assistência Social. Na ocasião, foram sorteados vários produtos, inclusive uma passagem para o Brasil pela SS-TAIR.

No encerramento, Wesley Porto agradeceu a todos os patrocinadores e à imprensa local.

O evento aconteceu na antiga sede da Igreja Nova Esperança, em Ocoee e teve o patrocínio da New York Life Insurance, SSTAIR, Sonus Studio, BB Remessa Jornal Nossa Gente, HotSpotOrlando apoio da Central Florida Brazilian American Chamber of Commerce.



Fotos: HotSpotOrlando/About Us Magazine



Residencial • Comercial • Investimentos


Lidia Flores de Oliveira tem seu imóvel na Flórida Central
EUA 407-466-0908 SP 11-3181-2265 BH 31-3058-3377

www.mercadoflorida.com
lidia.oliveira@me.com




7061 Grand National Dr #140
Orlando FL 32819

VOTED ONE OF THE BEST RESTAURANTS IN THE WORLD AND BEST SUSHI RESTAURANT IN ORLANDO



AMURA



<p>Lake Mary - Heathrow 950 Market Promenade Av Lake Mary, FL 32784 P. 407.935.6001 F. 407.936.6004 amura@amura.com 1-4 exit 101A</p>	<p>Downtown 54 W Church St Orlando, FL 32801 P. 407.316.8500 F. 407.316.8477 amura@amura.com 1-4 exit 82C</p>	<p>Dr. Phillips 7786 W Sand Lake Rd Orlando, FL 32819 P. 407.370.0007 F. 407.370.5699 amura@amura.com 1-4 exit 74A</p>
--	--	---

Apenas mencione este anúncio e receba 10% de desconto em sua conta

Válido até 10/15/12

FULGENCIO LAW

PRIMEIRA CONSULTA GRÁTIS

- Direito familiar
- Direito criminal
- Direito comercial
- Sinkhole
- Acidentes de carro, moto, barco, bicicleta
- Reboque ilegal
- Imigração
- Direitos do Empregado e Consumidor



FELIPE FULGENCIO, ESQ.
Advogado nos Estados Unidos, membro do Florida Bar

ATENDIMENTO EM PORTUGUÊS

(813) 760-0269

OU EMAIL: FELIPE@FULGENCIOLAW.COM

“A contratação de um advogado é uma decisão importante que não deve se basear somente em anúncios. Antes de você decidir, solicite-nos o envio gratuito e por escrito de nossas qualificações e experiência.”

PRINTING
 FLYERS
 MAGAZINES
 LARGE FORMAT
 DESIGN
 ILLUSTRATIONS
 MARKETING
 SOCIAL MEDIA
 BUSINESS CARDS
 POSTCARDS
 DIRECT MAIL
 SIGNAGE
 SPOT-UV
 FOIL STAMPING
 DIE-CUTTING
 STATIONARY
 MENUS
 BROCHURES
 SELL SHEETS
 CAR WRAPS
 VINYL






NEVER A DULL MOMENT AT

beeidea SIGNS LET IT BEE YOUR IDEA

6236 KINGSPONTE PARKWAY, SUITE 8 ORLANDO, FL 32819
 407.600.3727 / SALE@BEEIDEA.COM






BIG ITALY

PIZZA & PASTA

Mais de 100 tipos de pizzas e mais de 50 massas deliciosas!

Venha jantar conosco e se delicie com o autêntico sabor italiano.

Grátis
 Uma Bruschetta Clássica ou Mozzarella Fritti, quando pedir uma pizza ou massa.
 Válido no jantar até 31/10/12

5700 International Dr. Orlando FL 32819
(407) 345-5566
 Happy Hour das 17 às 19 h.
 Abrimos de Segunda a Domingo, apenas para o jantar das 17 às 23h.
www.bigitaly.com

Foto: HotSpotOrlando/About Us Magazine



Representantes do Governo Brasileiro e Diretores da CFBACC: da esquerda para direita - Cônsul-Adjunto Fernando Arruda, Pastor Silas Pinto, Paulo De Souza, Daniela Pulcini, Rosana Almeida, Embaixador Helio Vitor Ramos Filho, Amy Litter, Nelson Freitas, Ana Regina Myrrha, Ronald Ambar e Laís Rodriguez

Embaixador Hélio Vitor Ramos Filho visita Orlando

O Embaixador Hélio Vitor Ramos Filho, Cônsul-Geral do Brasil em Miami, visitou Orlando e participou de vários eventos na cidade, atendendo ao convite da Diretoria do Centro de Assistência da Nova Esperança.

No dia 23 de agosto, o Embaixador falou aos líderes comunitários e religiosos, empresários e imprensa, durante um encontro com lideranças, realizado na Florida Christian University. O Dr. Anthony Portigliatti, presidente da FCU, abriu o evento dando as boas-vindas a todos. Logo a seguir, a pastora Rita Fernandes, presidente da Aliança dos Pastores em Orlando, fez a oração de abertura do encontro. Durante o encontro, o Embaixador Hélio Vitor Ramos Filho disse sentir-se honrado em representar o Governo Brasileiro na Flórida, estado que abriga certa de 300 mil brasileiros, segundo estimativas oficiais. Ele também falou do orgulho de ver uma comunidade tão organizada e estruturada quanto a de Orlando. O Embaixador reforçou seu apoio às iniciativas que levam nosso idioma

aos filhos de brasileiros imigrantes, promovendo o ensino do português como língua de herança.

No dia 24, o Embaixador participou de um café da manhã com os Diretores da CFBACC, que foi realizado nos escritórios da Florida Connection, da Diretora Rosana Almeida.

À tarde, fez o discurso de encerramento da "Primeira Conferência sobre a Comunidade Brasileira - um novo perfil: conquistas e desafios" - realizada pelo Centro Nova Esperança, no Best Western Plus, e tratou de vários assuntos de interesse da comunidade, como imigração, educação, cultura, mercado de trabalho e liderança.

Na noite do dia 24, o Embaixador Hélio Vitor Ramos Filho participou do jantar que comemorou 1 ano do Centro de Assistência da New Hope. Encerrando sua visita a Orlando, no sábado, dia 25 de agosto, o Embaixador fez questão de participar do Dia do Apoio ao Brasileiro, junto ao Consulado Itinerante. Durante o tempo em que esteve em Orlando, o em-



Pastor Wesley Porto, Sandra Freier (Organizadora do Evento) e o Embaixador Helio Vitor Ramos Filho



Cônsul-Adjunto Fernando Arruda, Pastor Silair Almeida e esposa Debora, Jefferson Hammes (Eurobank) e Marcia Van Guilder (Revista Brasil USA)

baixador foi assessorado pela CRBE.

O evento contou com o apoio da Central Florida Brazilian-American Chamber of Commerce (CFBACC) e com o patrocínio da New York Life Insurance, Banco do Brasil, Silzer Low Chartered,

Sonus Studios, Conselheiro do CRBE Ronney Oliveira e imprensa local, sendo direcionado aos líderes de organizações comunitárias e entidades religiosas, educadores, professores, imprensa e prestadores de serviços.



Young Kim
Advogado, membro da Ordem dos Advogados da Florida (Florida Bar) e da Ordem dos Advogados da California (California Bar Association) - inativo



Erika Teixeira
Assistente Legal, membro da Ordem dos Advogados do Brasil (não advoga nos Estados Unidos)



Imigração

- Atendimento em inglês, português, espanhol e coreano
- Vistos de investidores, trabalho, família, estudante, e outros
- Processos de deportação, asilo, e mais

Direito Comercial e Internacional

- Contratos
- Homologação de divórcios no Brasil

7041 Grand National Dr., Ste. 109
Orlando, FL 32819
407.392.0182
www.strongholdlawpa.com



Pegue o telefone que combine com você.

LG Motion™ 4G - Feito para atender ao seu estilo de vida.

- Android 4.0 (Ice Cream Sandwich).
- 5 MP camera with "Cheese" shutter & Time Catch Shot.
- Coming Gorilla Glass Touch Screen.
- True-to-life 1080p HD Recording.

Na compra de dois telefones o primeiro custa **\$149** e o segundo sai por **\$99***



LG Motion™
4G

a partir de
\$99

metroPCS
ilimitado

**5389 S Kirkman Rd
Orlando FL - Tel 407 248-0330**

Oviedo: 407 365.7290 - 7505 Red Bug Rd
Casselberry: 407 478.2977 - 918 SR 436 (Semoran)



Communications to go
Falamos Português

*Depois do Rebate de \$50 enviado por correio. Oferta válida até fim do estoque ou 10/15/2012

ABRA AS PORTAS DO SEU CRÉDITO NA AMÉRICA. COMPRE UM CARRO FINANCIADO NA GS AUTO CENTER.



**Financiamento garantido com ou sem histórico de crédito ou Tax ID.
Veículos e serviços com garantia. Trabalhamos com todas as seguradoras.**



Nosso time, sua garantia!

MANUTENÇÃO

- Check Engine
- Check ABS light
- Troca de óleo
- Tune-up
- Troca de óleo transmissão
- Ar condicionado
- Limpeza radiador
- Inspeção total
- Alinhamento
- Balanceamento

CONCERTO

- Freios
- Direção
- Amortecedores
- Concerto do motor
- Aquecimento
- Problemas elétricos
- Motor de arranque
- Bateria

FUNILARIA E PINTURA

- Pintura profissional
- Restauração dos fârois
- Remoção de amassados
- Troca de peças

GUINCHO GRÁTIS

- Grátis se o concerto é feito em nossa oficina (Área de Orlando)

GS
Auto Center

5293 S. Orange Blossom Trail
Orlando, FL 32839-2307

Tel 407-855-7044

Fax 407-855-7339
GS@GSAutoCenter.com
www.GSAutoCenter.com

Horário de funcionamento:
Segunda a sábado das 9am-7pm



Erika Teixeira fala da sua paixão pelo direito e da luta junto à mulher imigrante contra Violência Doméstica

Por Rita Pires

Erika Teixeira, advogada formada pela Faculdade de Direito UNIP, em João Pessoa, com especialização em Direito Internacional, ocupou um cargo (conquistado através de concurso) no Tribunal de Justiça aos 18 anos. Ela foi aprovada em um dos primeiros lugares. Em 1997, passou no exame da OAB, começando cedo sua carreira de advogada no Brasil.

Em 2004, mudou-se para os Estados Unidos com sua família. Naquela época, já exercia advocacia há quase 8 anos no Brasil. A princípio iria ficar 2 anos morando fora, mas, quando se deu conta, já estava completamente instalada e adaptada em Miami.

Mas, para exercer sua carreira aqui nos Estados Unidos, Erika teve que superar o obstáculo da língua e depois concluir o mestrado de direito comparado na University of Florida Levin College of Law (UF), uma das faculdades de direito mais competitivas e prestigiadas do país. O mestrado (LL.M. in Comparative Law), além de dar a oportunidade aos advoga-

dos estrangeiros que querem aprender o direito americano, disponibiliza caminhos para a admissão na ordem dos advogados em alguns estados americanos, que não exigem o Juris Doctor. Erika não parou por aí, ainda na UF, fez especialização em comércio internacional e negócios internacionais.

Seu primeiro trabalho nos Estados Unidos foi como assistente legal de uma grande firma no centro de Orlando, onde trabalhou com direito internacional e participou de casos de validação de sentenças brasileiras em tribunais na Flórida e outras causas internacionais. Exercendo a função de assistente legal, teve a oportunidade de aprender o lado prático do direito de imigração.

Rita Pires: Como pode ajudar a Comunidade Brasileira através do seu trabalho?

Erika Teixeira: Na UF, me matriculei em todas as classes então oferecidas aos estudantes de direito na área de imigração. Tinha uma imensa curiosidade por esse assunto, principalmente por ser



imigrante. Desde 2008, trabalho como assistente legal de advogados na Flórida e, como advogada, apenas nas questões que envolvem legislação brasileira, como, por exemplo, validação de divórcios no Brasil e custódia internacional.

Rita Pires: Quais os projetos para o futuro?

Erika Teixeira: Minha meta agora é

obter, em 2013, minha licença para advogar na área de imigração nos EUA.

Agora, em setembro, fico feliz em anunciar que passarei a trabalhar como assistente legal do advogado recém-chegado da Califórnia, Young Kim, da Stronghold Law PA, coreano, que cresceu no Brasil e imigrou para os EUA ainda na adolescência, e que também tem a mesma paixão por imigração.

Rita Pires: Qual seu envolvimento no Centro de Assistência da Nova Esperança e como tem servido a comunidade?

Erika Teixeira: Em 2011, quando separada do meu ex-marido há mais de um ano e me vendo em Orlando sozinha com duas filhas, pensei muito em voltar para o Brasil e buscar o apoio da minha família. Foi nessa mesma época que fui convidada pelo Pastor Wesley Porto e pela Sandra Freier para ajudá-los a criar a ONG Centro de Assistência Nova Esperança. Minha humilde colaboração nesse projeto, comparada com o trabalho incansável da Sandra (uma das responsáveis) e de outros envolvidos, foi essencial para a minha decisão de permanecer nos EUA. Dizem que é ajudando outras pessoas que encontramos a maior ajuda para nós mesmos.

Me tornar mãe solteira num país estrangeiro, onde não tenho família, foi uma experiência difícil, mas enriquecedora. No princípio, tive que diminuir drasticamente minhas horas de trabalho para poder dar maior assistência a minhas filhas. Ao mesmo tempo, as necessidades financeiras eram maiores, pois passei a ser a principal provedora da casa.

Como profissional, foi uma grande mudança e levou algum tempo para eu encontrar o equilíbrio entre minha vida profissional e maternal. Amigos e vizinhos se tornaram essenciais na minha vida. Encontrei ajuda até onde não esperava. O trabalho na ONG foi um resgate para mim. Posso dizer que o sofrimento de uma família desfeita e a oportunidade

Continuação da pág. 09

U- VISA

fonte: Tribuna Connecticut

As vítimas que não se qualificam para residência pelo VAWA podem se qualificar para um programa chamado U-visa. As vítimas do Ato de Proteção ao Tráfico e Violência de 2000 criaram um visto de não imigrante para não cidadãos vítimas de crime chamado de "U-visa", instituído para dar status legal para esses imigrantes, que estão ajudando ou desejam ajudar autoridades na investigação de crimes.

Dez mil vistos ao ano podem ser concedidos. Se você receber o visto U, você terá "Estado" de residência legal nos Estados Unidos e qualificação para o trabalho por até 4 anos. Depois de três anos, portadores do U-visa podem requerer a residência permanente. Certos membros da família, como cônjuges e crianças, também são elegíveis para os vistos. O U-visa beneficia os não cidadãos, vítimas de crimes de estupro, exploração sexual, tortura e extorsão, assim como manipulação de testemunha, obstrução da justiça, falso confinamento, violência doméstica, abuso sexual, tráfico, ou outros crimes nos quais imigrantes vulneráveis são alvos frequentes.

No caso de violência doméstica, o abusador não precisa ser um cidadão

Em caso de maus tratos ou violação dos seus direitos, ligue para estes números (chamada gratuita):

Centro Nacional de Informação sobre Tráfico de Pessoas - ligação gratuita 24 horas

1-888-373-7888

(mantido por Organização Não Governamental).

Linha para Denúncia de Casos de Tráfico de Pessoas e Exploração do Trabalhador (segunda a sexta, das 9 às 17h)

1-888-428-7581

(mantido pelo Departamento de Justiça Americano).

Se sua integridade física encontra-se em perigo, ligue para 911

americano ou residente permanente, e vítimas não precisam ter sido casadas com o abusador para ser elegíveis a um U-visa. A vítima também não precisa estar presente fisicamente nos Estados

Unidos para se qualificar para um U-visa, ela pode estar fora do país, desde que a atividade criminal tenha violado a lei dos EUA ou ocorrido em território americano.

Continua na pág. 27

Continuação da pág. 26

de ajudar mulheres que passam por problemas de relacionamento com seus parceiros ajudaram a me transformar numa pessoa mais consciente e mais forte.

Rita Pires: Quais os problemas mais frequentes que vocês podem ajudar no Centro de Assistência Nova Esperança?

Erika Teixeira: No Centro de Assistência Nova Esperança, nós, voluntários, ajudamos várias categorias de imigrantes, mas principalmente mulheres vítimas de violência doméstica e abusos. É muito comum nos depararmos com situações em que mulheres imigrantes, casadas há anos com cidadãos americanos, não tiveram sequer seus green cards requeridos pelos seus esposos. Esses homens mantêm suas esposas aterrorizadas, com medo de serem deportadas e separadas de seus filhos americanos. Elas sofrem todo tipo de abuso, desde o físico até o emocional, sem sequer sabermos que existem vistos disponíveis para elas e um caminho para sua legalização no país.

Uma mulher vítima de abuso doméstico pode requerer seu próprio green card, sem a participação do marido, e pode ter inclusive as taxas de imigração dispensadas. Outros casos envolvem mulheres casadas que já tem o green card de 2 anos e pensam que precisam se manter casadas com o marido abu-



sivo até o recebimento do green card de 10 anos. Isso também é um mito. Outras categorias de imigrantes, incluindo não apenas mulheres, que sejam vítimas de crimes, também podem qualificar para outros vistos.

É essencial consultar um advogado sobre as opções disponíveis. Na ONG, encaminhamos essas mulheres para ad-

vogados licenciados, psicólogos (que, muitas vezes, atendem na própria sede da ONG) e damos todas as orientações sobre seus direitos e opções, como: encaminhamento para safe harbor, ajuda financeira através de doações e ajuda para encontrar trabalhos etc. A violência contra a mulher imigrante é mais comum do que se imagina. Além dos medos naturais que uma mulher passa numa situação de abuso, tais como o medo de perder o marido a quem muitas vezes ainda ama, o medo de perder a custódia dos filhos, o medo de perder o sus-

tento financeiro, ainda existe o medo de ser deportada. Porém, as mulheres imigrantes, vítimas de crimes e abusos têm muito mais direitos do que podem imaginar. Infelizmente, elas não têm conhecimento das suas opções e, muitas vezes, procuram ajuda com notários ou com pessoas despreparadas nessa questão.

Rita Pires: Qual tem sido sua realização servindo a comunidade e qual alerta você deixaria para as mulheres vítimas de agressão?

Erika Teixeira: No Centro Nova Esperança, temos visto muitas mulheres literalmente renascer. Elas recuperam sua dignidade, seu equilíbrio físico, emocional e financeiro, e ainda podem conquistar sua legalização sem ter que se sujeitar ao abuso de seus esposos ou de outros. Queremos ajudar a comunidade imigrante muito mais. Como mulher e mãe, em comemoração ao mês de novembro contra a violência doméstica, a mensagem que deixo aqui a todas as mulheres, sejam imigrantes ou não, é que nunca desistam de seus sonhos e nunca deixem de buscar ajuda. Os nossos limites somos nós mesmas que impomos. Para chegar a algum lugar, antes de tudo precisamos começar a nossa caminhada. A mulher que é vítima de abuso precisa enxergar acima de tudo que ela não é culpada da situação, mas sim vítima do homem abusivo que também pode estar precisando de ajuda psicológica. Procurando ajuda, ela está protegendo a si mesma e automaticamente aos seus filhos.

Busque ajuda sempre. Ninguém merece ser vítima de abuso. Não existe nada que não possamos superar!

AGENDA DE SERVIÇOS

“Um novo conceito de apoio à Comunidade Imigrante em Orlando”

2a a 6a-feira

9:30am às 4pm

- Notary Public;
- Renovação de Passaporte (para envio pelo correio);
- Cartório Digital (Procuração Pública);
- Procuração Particular;
- Power of Attorney;
- Autorização de Viagem para Menor;
- Declarações em Geral;

3as-feiras

7:00 às 8:30pm

- 18 de Setembro a 04 de Dezembro**
- Aulas de Português como Língua de Herança (Crianças de 6 a 11 anos)
- Aulas de Português como Segunda Língua (Adultos)

22 de Setembro - Sábado

PROJETO BRASILEIRINHOS EM ORLANDO

9:30am as 4pm

- Atividades de Língua Portuguesa, Música Brasileira, Artes com Material Reciclável, Recreação e Esportes.
- \$ 25.00 (Inclui almoço)

DIA 27 DE SETEMBRO - 5a-feira

1pm às 4pm (c/ hora marcada)

- Consultoria Jurídica para Brasileiros redidentes nos EUA com interesses que dependam exclusivamente da Legislação Brasileira. Serviço Gratuito!

MMLYRA Advogados Associados Brasil

5as-feiras

Com hora marcada (Valor Sob Consulta)

Aconselhamento Pastoral

- Crises pessoais - Casamento
- Família - Violência Doméstica (com hora marcada)

Sandra Freier: Master of Arts in Pastoral Counseling

Terapia Holística

Individual, casal e terapia familiar para adultos, adolescentes e crianças

Atendimento para:

- Stress, • Ansiedade, • Depressão, • PTSD
- O transtorno bipolar • Dependência Química
- Transtornos alimentares, aconselhamento luto (Grief), Problemas de auto-estima.

Dra. Cleyde Sena, Phd em Psicologia, enfermeira e Bacharelado em História.

CENTRO ASSISTENCIAL NOVA ESPERANÇA



Somos uma Organização Cristã sem fins lucrativos que tem o propósito de anunciarmos o Evangelho do Senhor Jesus servindo nossa comunidade de imigrantes através de assistência legal, social, aconselhamento e ensino de língua e cultura.

Como uma organização Cristã, nós proclamamos o Evangelho servindo a nossa comunidade e assegurando seus valores e segurança como indivíduos e como imigrantes neste país. Nós assistimos indivíduos e famílias a fim de satisfazer suas necessidades frente a situações de desafios, fortalecendo suas emoções, recuperando a dignidade, auto-confiança e promovendo o crescimento da comunidade engajando as pessoas para o serviço e a missão através do trabalho voluntário e eventos.

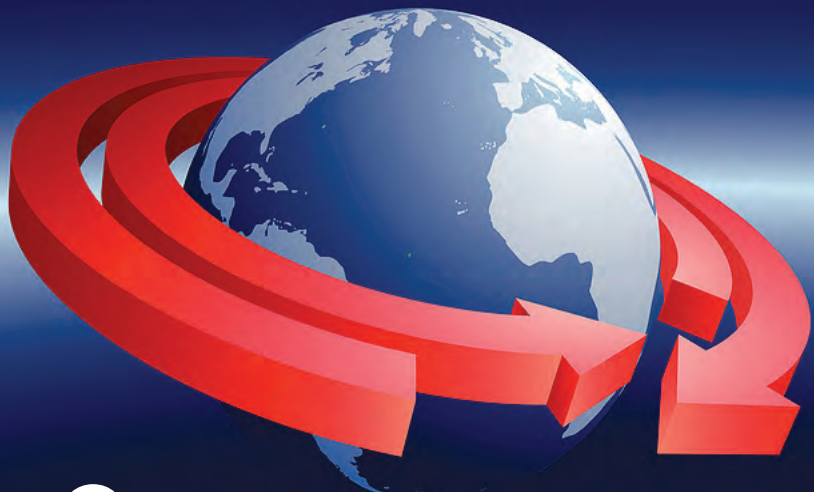
NOVO ENDEREÇO

4300 LAKE MARGARET DR. - ORLANDO, FL 32812

(407) 275-6163 Fax: (407) 275-6105

Email: NHACenter@gmail.com

www.newhopeassistancecenter.org



Quer exportar ou importar para os EUA ou outro País?

JCC Brazil Enterprises é seu elo de ligação com o mundo!



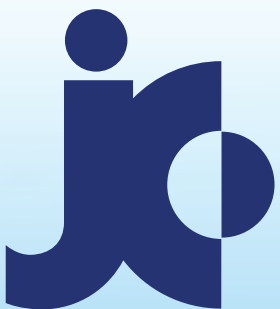
Importação e Exportação - JCC Brazil tem o objetivo de encurtar o espaço entre os exportadores brasileiros e os importadores americanos e de outros países do mundo.

Prospecção de Mercado - Pesquisa De Mercado referente a preços, concorrentes, projeção de vendas, tendências de consumo, etc.

Outros Serviços

- Divulgação de Produtos, Vendas, Registro da Empresa e Produtos no FDA, USDA, etc. e Logística.
- Exportação de veículos novos, vintage (antigos) para colecionadores e Máquinas Agrícolas.

Exportação de peças de automóveis, para carros de corrida e antigos com entrega no Brasil em até 5 dias.



International Business Consulting
8635 Commodity Circle Suite 200
Orlando, FL USA 32819

Nos EUA ligue GRÁTIS
1-888-778-8343

Cel: 407 451-4891
Fax: 407 624-4360
jcorrea@jccbrazil.com
www.jccbrazil.com

TELEFONES NO BRASIL
Ligue Grátis
0-800-888-1172
55-27-2104-9336

Consultoria em investimentos

Venha conversar com nosso consultor em investimentos financeiros, Michael J. Taylor, Security Analyst.

Michael é formado pela Stetson University e está preparado para estudar a melhor forma de você investir seu dinheiro nos EUA.





Estrela Brasil
TAMPA, FL
2310 Waters Av Suite C

Brazilian Food Market

Phone Cards

Airline Tickets

Money Transfer

Books in Portuguese

O Boticário

Fastway moving

www.estrelabrasil.com
(813) 931-2584

- Transferência de dinheiro
- Passagens aéreas
- Cartões Telefônicos
- Mercado Brasileiro
- Sebo de livros em português
- Moda praia
- Envio de caixas para o Brasil
- Sorveteria Brasileira
- Salgados
- CD's e DVD's brasileiros
- Classificados



2310 W. Waters Ave Suite C
Tampa FL 33604
Segunda à Sexta das 9hs - 18hs
Sábados das 10hs - 18hs









Com a Sonus Studios quem aproveita a festa é você!

- Convenções
- Conferências
- Palestras
- Seminários
- Festas de Aniversário
- Casamentos
- Encontros

Consulte-nos!
Orçamento Grátis

Sound Reinforcement
Iluminação • Fotos • Vídeos

Sonus Studios desenvolve um projeto específico para seu evento ou festa, com os melhores equipamentos, organização e rapidez



407.456.3355

www.sonusstudios.com
sonusstudios@sonusstudios.com

Comunidade Brasileira ganha seu primeiro Rotary Club em Orlando

No dia 26 de agosto, começou o processo de formação do primeiro Rotary Club de língua portuguesa da Flórida Central. A primeira reunião contou com a participação do Governador Distrital do Rotary Club de Orlando, Richard ^a Baines, Rotary International District 6980, que falou aos presentes sobre sua vida de rotariano, lembrando a todos a principal missão do rotariano, ajudar ao próximo. Rotary Club Brasileiro tem como presidente Marcia Van Guilder e vice-presidente Dr. Daniel.

Se você quiser conhecer, Rotary Club se encontra todas as quartas-feiras, 7pm, no Café Mineiro, 6432 International Drive Orlando, FL 32819.

Conheça um pouco dos princípios básicos do Rotary Club International:

O objetivo do Rotary é estimular e fomentar o ideal de servir, como base de todo empreendimento digno, promovendo e apoiando:

- PRIMEIRO. O desenvolvimento do companheirismo como elemento capaz de proporcionar oportunidades de servir;

- SEGUNDO. O reconhecimento do mérito de toda ocupação útil e a difusão das normas de ética profissional;

- TERCEIRO. A melhoria da comunidade pela conduta exemplar de cada um em sua vida pública e privada;

- QUARTO. A aproximação dos profissionais de todo o mundo, visando à consolidação das boas relações, da cooperação e da paz entre as nações.

Avenidas de Serviços

Com fundamento no Objetivo do Rotary, as Avenidas de Serviços expressam a filosofia da organização e formam a base em que se assentam todas as atividades dos clubes.

- Os Serviços Internos enfatizam o fortalecimento do companheirismo e o bom funcionamento dos clubes.

- Os Serviços Profissionais incentivam os rotarianos a servir através de suas profissões e a aderir a altos padrões éticos.

- Os Serviços à Comunidade referem-se aos projetos e atividades implementadas pelos clubes para aprimorar a vida de suas comunidades.

- Os Serviços Internacionais abran-



Fundadores e Diretoria do primeiro Rotary Club de Língua Portuguesa na Central Flórida

gem medidas tomadas para expandir o âmbito das atividades humanitárias implementadas pelo Rotary em todo o mundo para promover a paz e a compreensão mundial.

- Serviços às Novas Gerações: projetos humanitários, programas de intercâmbio e atividades para o desenvolvimento da capacidade de liderança que contribuem para que os jovens realizem mudanças positivas no mundo.

A Prova Quádrupla

A Prova, traduzida em mais de 100 idiomas, consiste nas seguintes perguntas:

Do que nós pensamos, dizemos ou fazemos:

- É a VERDADE?
- É JUSTO para todos os interessados?
- Criará BOA VONTADE e MELHORES AMIZADES?

- Será BENÉFICO para todos os interessados?

Missão

A Missão do Rotary International é servir ao próximo, difundir a integridade e promover boa vontade, paz e compreensão mundial por meio da consolidação de boas relações entre líderes profissionais, empresariais e comunitários. Veja o Plano Estratégico do RI.

Diversidade no Rotary

O Rotary International reconhece o valor da diversidade no quadro social dos clubes e incentiva-os a buscar em suas comunidades sócios potenciais de diferentes grupos étnicos, religiosos, políticos etc. Um clube que reflete a constituição demográfica e profissional da região é um clube que possui a chave para o futuro.



CFBACC

Central Florida Brazilian American
Chamber of Commerce

Our Mission

The mission of the Central Florida Brazilian-American Chamber of Commerce is to facilitate business relations and partnerships in order to create or increase trade, commerce and investments among its members.

7512 Dr. Phillips Blvd., Suite 50-354 - Orlando, Florida 32819 | Phone: 407-610-7158 | e-mail: info@cfbacc.com | www.cfbacc.com

Fundação Icla da Silva promove emocionante jantar

A Fundação Icla da Silva promoveu jantar beneficente no dia 1 de setembro, na Primeira Igreja do Evangelho Quadrangular (476 Ocoee Commerce Parkway, Ocoee Florida 34761), que teve o objetivo de arrecadar fundos para ajudar a pacientes apoiados pela Fundação.

Além dos emocionantes depoimentos dos doadores Assiz Targa, Rafael Ortiz e Antonieta Rodrigues (Doadora Convidada), a festa homenageou os pastores Marcos Muller e Helen Oliveira e a família Britos (Deocleide e Amiltom). Os convidados palestrantes especiais foram Lucas da Silva - ativista representante da ONG PICO e Marcia Van Guilder - Presidente Rotary Club (Regional/Orlando). O sorteio de alguns brindes e de uma passagem, doada pela SSTAir, entre os convidados encerrou o evento.

O jantar teve os seguintes patrocínios: Santos Restaurant, New York Life Insurance, Bright House, SSTAIR, Accion, Jor-

nal Nossa Gente e City of Orlando. Vários representantes de Igrejas Evangélicas, Centro Espíritas, Igreja Católica, entre outros, estiveram presentes.

A Fundação Icla da Silva é o maior centro de recrutamento de doadores de medula óssea no mundo, com o registro de mais de 40 mil pessoas por ano. O foco da Fundação está nas minorias, muito pouco representadas no registro do programa nacional de medula óssea. Importante frisar que os pacientes brasileiros, por exemplo, muito provavelmente vão encontrar seus doadores dentro da mesma comunidade e as chances de compatibilidade são de uma em mais de 30 mil registros.

Para saber mais sobre o trabalho da Fundação, acesse o site <http://www.icla.org/> ou ligue para Roosevelt Ramos - roosevelt@icla.org - 407 276-4860. O registro é gratuito e pode salvar uma vida. Participe!



Airan da Silva (Presidente da Fundação Icla da Silva), Roosevelt Ramos (Fundação Icla da Silva), Monica Franchi Souza e Hector Perez, representantes da New York Life Insurance Company



Roosevelt Ramos, Antonieta Rodrigues, Colaci Sal - ganhador da passagem doada pela empresa SSTAir e Airam da Silva



Lucas da Silva - representante da ONG PICO



Antonieta Rodrigues e Carlos Wesley



Airan da Silva, Pastor Marcos Muller, Pastora Helen Oliveira e Roosevelt Ramos



Vittorio's

Brazilian Restaurant

O MELHOR RESTAURANTE BRASILEIRO DE ORLANDO

Uma experiência inesquecível!

TEL (407) 352-1255
5159 International Dr Orlando FL





Psychic Christina

Psychic Readings
407-248-0004

Promoção
Todas as leituras por
\$20
Tarot, Bola de Cristal,
Astrologia, Leitura da Palma
da Mão, Leitura da Chakra

Válido até dia 10/25/12
na apresentação deste
cupom

◆ **PASSADO** ◆
◆ **PRESENTE** ◆
◆ **FUTURO** ◆

◆ Restaurando relações amorosas ◆
◆ Decisões no amor e casamento ◆
◆ Amores secretos ◆
◆ Sucesso em sua carreira ◆
◆ Encontre sua alma gêmea ◆
◆ Descubra seu futuro ◆
◆ Remova mal olhados e maldições ◆

Descubra o caminho para seu futuro.
Ajudo em todos problemas da vida! 100% garantido!

Psychic Christina 407 248-0004

4555 International Dr. #F-13 | 8000 International Dr
Orlando FL 32819 | Orlando FL 32819 | psychhistina333@yahoo.com

ADVOGADOS

SilzerLaw Chartered

Oferecemos soluções criativas na área de imigração para negócios e profissionais de todo o mundo, através de aconselhamentos especializados, serviço de qualidade e planejamento estratégico.




Scot A. Silzer
Advogado
Florida Bar - Certificado pelo Conselho de Direito de Imigração e Nacionalidade

Daniela S. Pulcini
Advogada
Nova Iorque Bar - Licenciada pela OAB/SP Prática Limitada a Direito de Imigração

SILZERLAW Chartered

Ligue **407 206-1973**
1277 N. Semoran Blvd. Suite 106, Orlando, FL 32807
Fax 407 206-3655 | slc@silzerlaw.com | www.silzerlaw.com

A contratação de um advogado é uma decisão importante que não deve ser baseada somente em anúncios. Antes de escolher, solicite gratuitamente por escrito informações sobre nossa experiência e qualificações.

Journal Nossa Gente

consultas gratuitas em:

Jacksonville

Lake Mary

Maitland

Orlando

Port Orange


Tampa



Dr. BARUSCO
TEMPUS HAIR RESTORATION

877.877.5200
www.TempusHair.com
fb.com/TempusHairRestoration
Consultas em Português & Espanhol

Os olhos ganham todo o crédito, porém as *sobrancelhas* fazem todo o trabalho.



Com 14 anos de experiência em transplante de cabelo, **DR. BARUSCO** possui as ferramentas para trazer vida as suas sobrancelhas. Marque a sua consulta gratuita hoje mesmo.

GRÁTIS: Tratamento Latisse® (\$175) com todos os transplantes de cabelo para sobrancelhas.*

*Promoção válida até 31 de outubro, 2012. Este anúncio deve ser apresentado.



O planejamento é essencial para proteger a sua família

Proteja o estilo de vida de quem você ama, se o inesperado acontecer.

Hoje em dia a vida é tão corrida que, para fazer o que é preciso, temos que planejar. Não importa que seja algo simples como uma lista de compras ou complexo como uma festa de casamento: o planejamento cuidadoso vai economizar tempo, dinheiro e muita dor de cabeça.

No entanto, por incrível que pareça, a maioria das pessoas não têm um plano organizado para proteger quem amam se algo ruim acontecer, como uma doença inesperada ou um falecimento repentino. Pense no seu caso. Se você ficar doente, inválido ou vier a falecer de repente, sua família terá recursos financeiros para continuar na sua casa? Seus filhos ainda poderão ir à universi-

dade? Seus dependentes poderão ir atrás dos sonhos e das metas deles? Sem planejamento financeiro adequado, talvez a resposta seja “não”.

Embora ninguém possa prever o futuro, ainda é possível tomar as medidas necessárias para ajudar na preparação para o inesperado. Quando você compra um seguro de vida de uma empresa de boa reputação, a companhia de seguros lhe garante que aqueles que você ama ficarão financeiramente seguros depois que você se for. Com isso, você terá a tranquilidade de saber que a sua família está segura e poderá se concentrar em atingir as suas metas de vida, como casar, adquirir sua primeira casa própria ou ter filhos.

Um agente de seguros de vida experiente e bem-informado pode ajudar você a determinar o melhor tipo de cobertura para o seu caso. Juntos, vocês podem criar uma estratégia financeira para prepará-lo para qualquer eventualidade.



Monica Franchi Souza
Planejamento Financeiro
para um futuro tranquilo
mcfanchisou@ft.newyorklife.com

DEPOIMENTO

O difícil caminho DO SUCESSO

Quando menino, o sonho de Buddy Valastro era trabalhar ao lado de seu pai, na padaria da família, para ajudá-lo a tornar a empresa uma marca familiar. Esse sonho aconteceu, infelizmente e em parte, em seu aniversário de 17 anos. Esse foi o dia em que seu pai, de 54 anos, foi diagnosticado com câncer de pulmão. Ele faleceu três semanas depois.

Buddy perdeu seu melhor amigo e mentor. E sua família perdeu seu ganha-pão. Buddy teve que sair da escola para tocar o negócio da família. Isso significava de 12 a 18 horas/dias úteis, seis dias por semana e supervisionando 30 funcionários. “Foi uma enorme quantidade de pressão”, disse Buddy. “E havia muitos dias que eu pensava em desistir, mas não havia como”.

A situação de Buddy ficou feia e tornou-se mais difícil devido ao fato de seu pai não ter feito seguro de vida. “Se ele tivesse um seguro de vida, eu sei que as coisas teriam sido muito mais fáceis. Eu poderia ter contratado mais pessoas, ficaria menos preocupado”, disse Buddy.

Tenha sempre um plano de reserva.

Hoje, Bake Shop Carlo é nome familiar. Grande parte desse sucesso deve-se ao planejamento meticuloso de Buddy,



que não deixa nada ao acaso. Ao terminar um bolo, ele pode cair no chão? Por isso, Buddy sempre tem reserva. Ele tem bolo extra e flores de açúcar na mão para criar algo novo.

Ele sente o mesmo quando se trata de cuidar de sua esposa, Lisa, e seus quatro filhos. Ninguém espera morrer prematuramente, mas Buddy aprendeu, há 17 anos, que é fundamental ter um plano de reserva para sua família. Comprou o seguro de vida quando seu primeiro filho nasceu e aumentou sua cobertura com o crescimento de sua família e dos negócios. “Se você tem pessoas que dependem de você, você tem que protegê-los com seguro de vida”, diz ele.

SEGURO ESTÁ ALI PORQUE ACIDENTES ACONTECEM

Seguro de vida pode fazer coisas incríveis para as pessoas. Ele pode proporcionar a entes queridos tempo para se restabelecer. Ele pode pagar as dívidas e empréstimos, oferecendo aos membros sobreviventes da família a chance de seguir em frente. Ele pode manter as famílias em suas casas e pré-financiar a educação universitária de uma criança. Ele pode manter um negócio de família na própria família. Ele pode fornecer fluxo de renda para uma família viver por um período de tempo. Seguro de vida pode fazer todas essas coisas maravilhosas para a sua família, pagando-se pequena mensalidade. Todos devem fazer seguro de vida. Há uma crise crescente nos lares americanos que não possuem a proteção adequada.

Segundo a indústria grupo de pesquisa LIMRA, 30 % dos lares americanos não têm algum tipo de seguro de vida. Hoje, existem 11 milhões a menos de lares americanos cobertos por seguro de vida em comparação a seis anos.

E se, de repente, você desaparecer e sua família tivesse que se gerir por conta própria? Quando foi a última vez que você fez as contas para se certificar

que seus entes queridos estariam OK financeiramente? Você verificou com o seu empregador que tipo de benefício de seguro de vida você tem no trabalho e se você tem a opção de aumentar a cobertura? Quando foi a última vez que teve sua estratégia financeira analisada por um profissional de seguros?

Para lembrar os americanos da necessidade de incluir o seguro de vida em seus planos financeiros, a fundação sem fins lucrativos - VIDA - coordena “Vida Mês da Conscientização Seguros”. Cada setembro, VIDA é acompanhada nesta iniciativa educacional em mais de 100 empresas do país, de seguros líderes e grupos industriais. Site da vida é a principal fonte de informações objetivas sobre o seguro de vida. Gaste alguns minutos aprendendo mais e tentando nossas ferramentas interativas como o Seguro de Vida Precisa de Calculadora. Se você achar que tem necessidade de cobertura, nós recomendamos que você entre em contato com o profissional de seguros em sua comunidade. O futuro financeiro de sua família é importante demais para deixar ao acaso.



LIFE INSURANCE

AWARENESS MONTH
SEPTEMBER 2012



PRÓXIMA PARADA: BRASIL!

**Costa Brazil garante a você
tranquilidade e facilidades que
lhe dão prazer em viajar**

- **Passagens do Brasil - USA
em até 12 vezes**
- **USA-Brasil a partir de \$680**



Cruzeiros

**Preço a partir de 229.00
por pessoa / cabine interna
sem taxas**



**A EXPERIENCIA DE 20 ANOS DA COSTA BRAZIL
REUNE O MELHOR DO BRASIL PARA VOCE!**

Venha visitar nossa nova loja

5405 International Drive Orlando FL 32819

ORLANDO
407 477-4480

7061 Grand National Dr #138
Orlando, FL 32819

TAMPA
813-881-9755

5712 West Water Avenue # 9
Tampa FL 33634

LIGUE GRÁTIS 1.866.579.5842

www.costabrazil.com

E VEJA A LOJA COSTA BRAZIL TOURS MAIS PERTO DE VOCÊ.



**Remessas
de Dinheiro
para o Brasil**

QUITAÇÃO DO Empréstimo Residencial

Depois de longa busca para encontrar a casa ideal, começa a preparação para o "closing". Finalmente, o dia chega e você se encontra em um escritório, assinando toda a documentação da compra de sua casa tão sonhada. No meio dessa documentação, existe uma página que mostra o valor total do seu empréstimo (dependendo de quantos anos você o pagará) e que você deverá assinar.



Vera Mendonça - Realtor
(407) 367-8711
vera@nossagente.net

O valor inicial deverá dobrar ou triplicar, dependendo dos juros, surpresa desagradável. No entanto, você terá opções para quitar o empréstimo antes do tempo final escrito no seu contrato. É importante verificar se o seu contrato não tem penalidade caso você queira quitá-lo antes do vencimento.

Existem duas versões sobre quitar o não a dívida antes do prazo determinado.

Alguns experts sugerem que a dívida não seja quitada antes do prazo do seu contrato, por causa dos juros que podem ser abatidos no imposto de renda. Eles acreditam que antes de pagar dinheiro extra para reduzir o valor principal do seu imóvel, deve-se: quitar todas as dívidas de cartões de crédito, pois eles possuem juros mais altos e não deduzíveis do imposto; ter dinheiro na poupança para emergência (cobrir todos os seus gastos por pelo menos seis meses); aplicar dinheiro em fundos monetários para sua aposentadoria (o que pode ser feito particular e/ou através do seu empregador utilizando a máxima contribuição que for permitida); antecipar o pagamento da universidade de seus filhos (o que ajudará muito no futuro, pois quando chega essa época, muitas vezes, os pais

precisam realizar empréstimos, refinanciar sua propriedade ou os filhos precisam financiar sua universidade e pagar esse empréstimo durante muitos anos após graduados).

Outros experts, mais conservadores, acreditam que a ideia de pagar a propriedade o mais rápido possível é boa, sem pagar quantia exorbitante de juros para os bancos. É aconselhável pedir fi-

nanciamento para 15 anos, pois os juros são mais baixos que nos financiamentos de 30 anos. A prestação é mais alta, mas a casa será quitada mais rapidamente. A desvantagem é acontecer algo imprevisto e pagar-se prestação bem mais alta. Outra opção é financiar por 30 anos, tendo o objetivo de quitar em prazo menor. Nesse caso, suas prestações serão mais baixas e se tem a flexibilidade de enviar dinheiro extra para o principal de acordo com sua disponibilidade financeira. Aqui, existem várias opções: 1) realizar pagamentos extras para o principal sem prazo determinado; 2) pagar mensalidade a mais por ano, podendo ser em pequenas parcelas ou uma no valor total, o que reduzirá seu empréstimo para mais ou menos 22 anos; 3) contatar o banco para realizar pagamentos a cada 2 semanas (normalmente, o banco cobrará uma taxa para esse tipo de pagamento). Essa opção também reduzirá seu prazo para 22 anos, pois uma prestação a mais por ano estará sendo paga.

Espero que essas informações possam ajudá-lo a decidir qual é a melhor forma de pagamento do seu imóvel.

Um grande abraço,
Vera Mendonça

TENHA UMA CASA MAIS ECOLÓGICA



Seguem algumas dicas para você tornar sua casa mais ecológica:

- desligue luminárias desnecessárias, tanto interiores quanto ao ar livre. Instale temporizadores (timers) ou sensores de iluminação para desligar automaticamente as luzes quando não necessárias;
- no inverno, diminua o termostato em alguns graus e coloque um suéter. Feche as cortinas no verão e minimize o arrefecimento durante o calor do dia;
- busque informa-

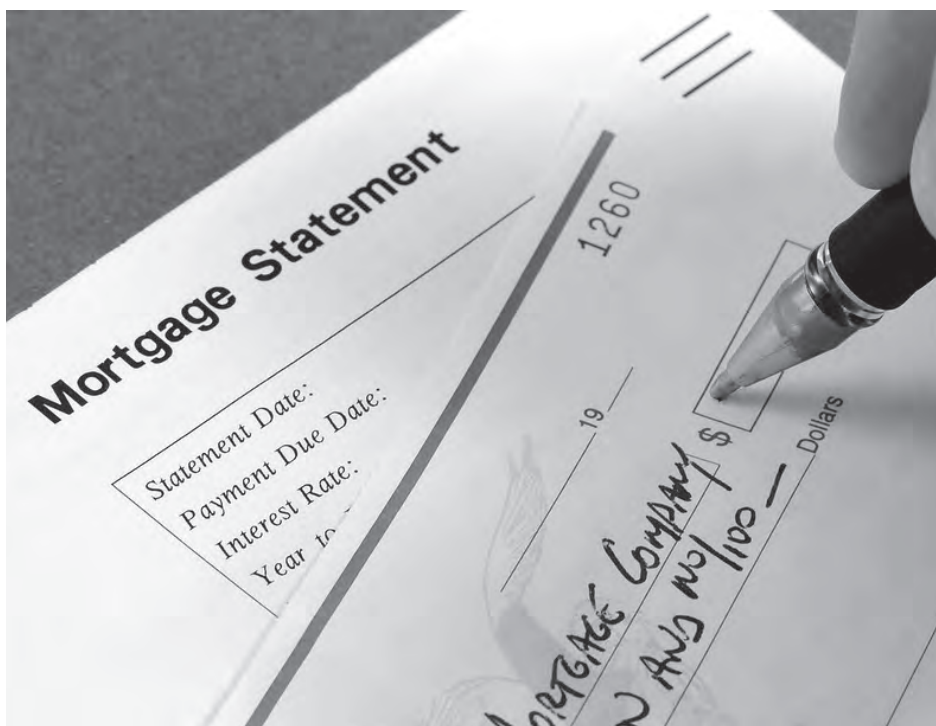
ções úteis que tragam dicas sobre uma série de recursos disponíveis de como tornar o ambiente mais ecológico/verde e requisitos sustentáveis de construção. Aqui, estão alguns dos sistemas conhecidos com classificação e padrões:

- 1) International Code Council publicou o Código Internacional do meio ambiente para tratar construções na forma tradicional e de alta performance (www.icc.org);
- 2) Associação Nacional de Construtores (NAHB) e ICC desenvolveram o National Green Building Standard (NGBS) (ICC 700-2008) para tratar construção civil residencial verde prática. Saiba mais em www.iccsafe.org;
- 3) Liderança em Energia e Meio Ambiente Design (LEED) Green Sistema de Classificação de Edifícios é um ponto de referência desenvolvido pelos Estados Unidos Green Building Council (US-GBC). Saiba mais em www.usgbc.org;
- 4) Green Building Initiative (GBI) desenvolve o GBI / sistema ecológico de classificação global. Disponível em www.thegbi.org;



Lino Cervino
(Focus Builders, Inc.)
é Engenheiro Civil no Brasil e State Certified General Contractor com MBA, nos EUA.
www.focusbuilders.net
linocervino@nossagente.net

- coloque ventiladores de teto para boa ventilação na casa toda;
 - use adesivos eco-friendly, selantes, tintas, revestimentos e carpetes que emitam níveis baixos de compostos orgânicos voláteis;
 - instale, na entrada da casa, um sistema de captação de sujeira. Use filtros de ar de boa qualidade e troque-os regularmente;
 - limpe sua casa com material biodegradável com produtos de limpeza ecologicamente amigáveis;
 - se for contruir ou reformar a casa, recicle os materiais/resíduos da construção
 - Durante todo o processo;
 - durante a escavação, armazenar e reutilizar o solo escavado;
 - recolha caixas de transporte, sobras de madeira, sucatas de metal e resíduos de construção para reciclar ou vender;
 - compre, venda ou doe materiais de construção utilizados, desde isolamento, janelas, portas, telhas, aparelhos etc. Verifique lojas e sites para este fim;
 - ao colocar tapetes novos, escolha os feitos com materiais reciclados. Recicle o tapete antigo;
 - leve pilhas usadas, lâmpadas fluorescentes, produtos químicos e tintas para reciclagem em locais apropriados;
 - substitua as lâmpadas incandescentes por fluorescentes.
- Em resumo, mudanças simples são necessárias para tornar o meio ambiente mais ecológico. Respirar "ar" com boa qualidade beneficia a todos, especialmente pessoas com alergias e crianças com asma.



Do Marketing de Guerrilla ao Marketing Digital

Dez Estratégias para Melhores Negócios

Cada mercado ou público direcionado precisa de específica ação ou categoria de soluções para assim existir efetiva aproximação entre um produto/serviço e seu potencial consumidor. Uma coordenação adequada e que inclui diferentes formatos de estratégia de marketing, como marketing direto, marketing digital, marketing tradicional, além de parcerias empresariais e eventos promocionais, pode ser a melhor opção para alcançar o êxito de uma campanha.

Segue abaixo, relação das melhores táticas usadas hoje, principalmente nos EUA, e em particular entre as pequenas empresas com menor orçamento para marketing. Cabe a você decidir por um “pacote mais completo” ou escolher apenas algumas dessas táticas – identificando as melhores opções dependendo do seu bolso, do mercado a ser atingido e da sua necessidade imediata.

1. Blogging: o uso inteligente do blog (do mesmo jeito que mídias sociais – veja abaixo) passou a ser excelente ferramenta do que hoje chamamos marketing “2.0”, e o porquê é o poder de interação com um prospecto interessado por um tema que tenha a ver com sua empresa/produto/ serviço e o fator de relevância que os blogs passaram a ter em relação às ferramentas de busca como o Google e o Bing.

2. Press-Releases: a maioria dos departamentos de marketing de grandes corporações sempre usou esse método. Mais recentemente, os donos de pequenas empresas, assim como músicos e produtores de shows, por exemplo, têm usado essa estratégia como forma de marketing de comunicação. O “PR” é um comunicado de imprensa que se produz (etapa 1) e se distribui (etapa 2) para um banco de dados específicos de editores e repórteres (dependendo da área a ser atingida) para deixar saber algo relevante sobre você ou sua empresa.

3. Vídeo Marketing: o vídeo através das plataformas populares

na web, como é o caso do YouTube e do Metacafe, passaram a ter muita importância no que se refere ao marketing de comunicação. Você sabia que alguns dos mais importantes cantores da atualidade ficaram famosos primeiro no YouTube? Mas não é apenas por aí, você já viu mensagens de vídeo em postos de gasolina ou no caixa do supermercado perto da sua casa? O ponto é que, com o avanço da tecnologia, produzir vídeos de qualidade a baixo custo é possível. No que se refere à produção e efetividade da mensagem corporativa, claro, o que é necessário é “saber contar a história”. E o básico de um bom “script” é expor um problema, sabendo desenvolver o desenlace com a solução para esse respectivo problema.

4. Social Marketing: as mídias sociais, hoje, podem fazer importante papel no quesito marketing e comunicação, mas não pense que, usando apenas o Facebook, você vai atingir os resultados esperados. Claro, existem várias mídias sociais no mercado e as principais hoje são o Facebook, o Twitter, o Google Plus, o LinkedIn e o Pinterest. Mas o ponto aqui é a capacidade de interação que você ou alguém que trabalha para você pode conseguir. O ponto inicial é o conteúdo que você (ou esse alguém) posta, a frequência e a consequente interação com o seu potencial cliente ou “fan”.

5. Online Marketing: considerado a melhor estratégia para quem vende online, o online marketing é abrangente e inclui táticas de “SEO” (otimização web para as ferramentas de busca), como é o caso de criar backlinks (o link da sua empresa em websites de relevância para o Google/Bing/etc) e a criação de artigos com palavras chaves dentro do texto etc. Já o que chamamos de Local SEO, hoje, é de fundamental importância para as pequenas empresas que têm uma presença física em uma determinada cidade ou vizinhança (um consultório de dentista ou uma floricultura, por exemplo). *Em nosso website www.kisuccess.com, temos um artigo específico sobre o tema Local SEO.

6. E-marketing: o e-marketing continua sendo força alternativa para a distribuição de sua informação e notícias diretamente para o seu público consumidor. Comece a construir uma identidade para a sua empresa com a criação de um eNewsletter (mensal por exemplo) e onde você (ou alguém ou uma empresa contratada) pode anunciar promoções. Um fator importante é a inclusão de notícias relevantes sobre a área de atuação de sua empresa e/ou produto e/ou serviço. Lembre-se, também, de que as pessoas não gostam de ser “vendidas”, mas amam ser “informadas”. O maior foco é educar potenciais consumidores através de e-mail e associando o seu produto ou serviço. *Essa tática também se aplica ao “social marketing”.

7. Marketing de Evento: o foco é promover a sua “marca” ou fazer o potencial consumidor identificar o “brand” em um determinado produto ou serviço. Participar de “trader shows” ou feiras e convenções relacionadas à sua indústria é a chave e pode ajudar a ampliar o seu network em áreas de vendas e distribuição, por exemplo. Patrocinar um evento em que um público específico possa identificar sua marca também pode ser fator relevante. Por que será que a Budwaiser patrocina eventos esportivos? “Catch the Idea”?

8. Uso de Seminários e/ou Workshops Virtuais: esse formato é um pouco parecido em termos de conceito com o marketing de evento, mas funciona melhor para alguns tipos de profissionais que tentam vender o seu serviço ou produto. Bons exemplos: um corretor de imóveis ou um advogado de imigração ou um consultor de marketing, como o autor desse texto. O ponto chave é informar e educar as pessoas e, a partir daí, criar o seu “brand personal” com expert no tema.

9. Uso de Podcasts: o podcasting funciona como um blog, mas sendo seu aplicativo diferente. Pode ser escutado em áudio através do assinante do podcast. No caso do blog, publicam-se “posts”, e, no caso do podcast, publicam-se “episódios”. Parecido no conceito

com os blogs e os vídeos, o podcast tornou-se popular depois do surgimento dos arquivos de áudio Mp3 e dos Ipods. O seu uso também pode ser efetivo para criar um “brand personal”. Em outro tipo de exemplo, um autor pode contar um capítulo do seu livro de forma grátis através de áudio, e assim gerar o interesse “por mais” da parte do ouvinte ou consumidor.

10. Publicidade em Meios de Comunicação: sobre esse formato, quero dizer inicialmente, e em particular aos que duvidam de sua efetividade, que sim, o marketing através da TV, do Rádio e dos Jornais e Revistas continuam sendo efetivos e com uma enorme força. O que é necessário, no entanto, é saber como e quando utilizá-los. Depende muito do produto ou serviço e do público alvo. Se você é dentista em Los Angeles e está pensando em anunciar em um canal de TV brasileira nos EUA, talvez essa não seja a melhor opção – mas talvez seja se você for um dentista em NY/New Jersey, que tem 4 ou 5 vezes a população Brazuca de L.A. Eu produzo o Anual Carnaval Cultural Brasileiro de Santa Barbara (100 milhas ao Norte de Los Angeles), e duas semanas prévias de campanha em duas rádios locais (uma em espanhol e outra em inglês) dão bom resultado. No caso das mídias impressas, também é muito relativo, mas é de suma importância você saber qual a tiragem da respectiva mídia impressa, onde ela é distribuída e se há monitoramento de sua circulação. Escutar um dono de jornal dizer que distribui 50,000 jornais e não comparar e/ou monitorar é um erro. Outro fator importante é saber sobre a credibilidade do jornal ou revista em relação ao leitor (seu potencial consumidor). Um ponto de vista que defendo é o que um jornal com bom conteúdo informativo e 100 pontos de distribuição pode ser muito melhor em termos de “ROI” (retorno do investimento) do que uma revista 100% em “glossy stock” (super bonita), mas com um conteúdo a desejar e com 50 pontos de distribuição (entendeu o conceito?).



Lindenberg Jr. é jornalista, consultor de marketing e produtor de eventos na Califórnia. Para ler outros artigos do autor na área de marketing estratégico (em português), visite www.kisuccess.com - clique na bandeira do Brasil. Para conhecer mais sobre Lindenberg Jr. visitem também o site www.soulbrasil.com



Os benefícios de um bom crédito e o que fazer na falta dele

Uma das dificuldades que encontramos quando tentamos entender o sistema de gerenciar negócios na América é como obter crédito e qual o limite para o uso desse crédito.

A primeira impressão é que, nos Estados Unidos, tudo é comprado com crédito, que ninguém é dono de nada, somente de uma farta lista de credores. De "mortgages" a cartões de crédito, parece que tudo é financiado. Na verdade, tudo pode ser financiado. Porém, não é verdade que todos os americanos estão endividados.

Aqueles que tiverem contato com os vendedores de carros podem sentir claramente a tendência de financiamento maior para os carros de menor valor. Os de luxo e de maior prestígio são, na maioria das vezes, comprados à vista.

Isso acontece com os imóveis, porém, precisa-se entender o que facilita e o que ajuda o proprietário do imóvel a ter financiamento ao invés de comprar à vista. O imóvel poderá ser comprado à vista e, depois, financiado. Para esse caso, é muito importante que o comprador tenha



Antonio Romano
www.atlanticexpress4.com
antonioromano@gmail.com

bom crédito, chamado de "credit score". Quanto maior esse crédito, menores os juros e as dificuldades na sua obtenção.

Um mecanismo que me surpreendeu foi como um investidor usou o dinheiro: ele comprou sua casa de quase \$3 milhões à vista. Depois, refinanciou \$2.5 milhões e comprou um fundo de ações em um grande banco. Agora, ele usa as ações que possui

como colateral para uma linha de crédito que compra e vende imóveis e outros bens.

Analisando a operação, vamos sentir três pressões de ganhos contra uma de pagamento de juros: primeira, valorização do imóvel comprado por \$3 milhões; segunda, o crescimento do valor das ações, que teve média de 12% em 10 anos, terceira, os 'fix and flip', imóveis comprados em más condições e reformados antes de vender. Esse caso é mais comum do que parece. São muitos os consultores e investidores que encorajam o alavancamento do investimento. Talvez, seja uma condição para que a economia cresça sempre.



Na América, o "credit score" será muito importante durante a vida financeira. Para a realização da aplicação citada, você é obrigado a ter uma história de crédito bem construída e administrada. Os especialistas na área dão como preponderante alguns fatores:

1. Abrir diversas linhas de crédito, começando com valores pequenos:

- cartão de crédito.
- cartão de loja;
- financiamento de um auto;
- financiamento de casa.

2. Não fazer muitas aplicações para crédito. Evitar ficar pedindo crédito:

- média de 4 a 5 consultas por ano é usualmente o limite de crédito a pedir.

3. Não deixar nenhum pagamento atravessar o mês do vencimento: pagar dentro do mês, alguns dias de atraso não agridem o seu crédito. Nunca deixar para o mês seguinte.

4. Evitar ao máximo pagar o mínimo dos pagamentos de cartão de crédito:

- entre não pagar e pagar o mínimo, é melhor pagar o mínimo, porém, o ideal é nunca usar mais que 40% do limite do seu crédito;

- é importante usar o limite, mesmo que seja um pouco, para mostrar habilidade em pagar pontualmente;

- o limite do crédito é sempre aumentando quando o usuário não o usa todo.

5. Acompanhar, algumas vezes, o seu crédito durante o ano: pela lei, você tem direito a um "credit report" de graça uma vez ao ano;

- se puder comprar de uma das agências, o acompanhamento mensal é ilimitado e você poderá saber o que relatam no seu crédito;

- acompanhando, você pode acertar informações erradas, alterar endereços, local de trabalho e dados pessoais;

- verificar, com esse monitoramento, quais medidas afetam positiva e negativamente seu crédito.

6. Não deixar que problemas jurídicos acabem com seu crédito:

- procure não deixar de pagar hospitais e agências relacionadas à saúde, pois eles são os primeiros a colocar seu nome entre os maus pagadores. Mesmo quando você tem certeza de que o cobrado é injusto;

- em certos casos, é melhor gastar pequena quantia com advogados para ajudá-lo a disputar a conta do que deixar que ela fique unilateralmente na mão dos cobradores que destroem seu crédito.

7. Evitar ao máximo fechar as primeiras linhas de crédito que conseguir:

- as agências verificam o tempo que você tem de crédito;

- uma pessoa com crédito bom tem em média 11 anos desde seu primeiro crédito. Portanto, nada de fechar a conta do pequeno crédito do início, somente porque ele tinha valor muito baixo;

- o tempo de seu último empréstimo também conta muitos pontos a seu favor. Programe-se para fazer novos financia-

mentos com intervalos de pelo menos 1 ano, o que mostra que você não pede muitas linhas de crédito.

Evidente que um consultor da área lhe prestará melhores e mais esclarecimentos, mas a ideia é mostrar a força de um bom crédito para gerenciar investimentos e negócios.

Em se tratando de negócios comerciais, trabalhe para que seja um 'non recourse mortgage', pois o empréstimo, em hipótese alguma, recairá sobre o seu crédito pessoal.

O que fazer para obter financiamento com um baixo crédito ou sem crédito.

1. Privite investors ou investidores privados: baseado em um bom projeto e "marketing plan", são comuns os investidores apostarem razoáveis quantias em novos projetos ou em projetos que são da sua área de especialidade. Temos uma infinidade de exemplos desse tipo de aplicação. Hoje, há pelo menos 2700 agentes registrados nos Estados Unidos, buscando negócios para investidores que esperam retorno maior do que aqueles oferecidos pelos bancos e não querem se sujeitar ao mercado de ações, no qual devem ter passado maus momentos recentemente.

2. Private Lender: um bom agente de "mortgage" conta sempre com privite investors e hard money lenders, vale a pena consultar esse profissional. O "hard money" é um dinheiro mais caro que os bancos cobram, mas juros de 12% eram bem normais no mercado há bem pouco tempo. Hoje, você compensa a diferença em pressionar o vendedor a abaixar o preço na hora da venda e assim recuperar o excesso de juros pagos.

3. Lease Back: outra modalidade para levantar capital quando se tem o imóvel pago é através do "lease back" ou do "lease option". Muitas vezes, é preciso investigar os custos reais dos juros sobre o dinheiro que está usando para saber se um "buy back" ou "lease back" não é mais inteligente.

4. Angel Money Lender: para novos projetos e novas ideias, buscar um "Angel Money Lender" é caminho bem acessível para um primeiro negócio, ou para abrir um negócio que tem uma ideia nova. Esses investidores ou emprestadores sabem do risco maior em fazer empréstimos dessa categoria, mas tem dinheiro em fundo perdido, doado por entidades interessadas em fomentar a economia. Não é complicado, porém é específico. Tem que preencher certos requisitos.

5. SBA Loans: para a compra de negócios já funcionando, mesmo com crédito ruim, os agentes do SBA tentam ajudar com fórmulas que podem financiar até 90% da compra, incluindo aí também capital de giro, matéria prima e equipamento. É realmente ótima fonte e, se bem usada, alavanca muito a empresa.

É impossível "cobrir" todas as possibilidades e todas as áreas em um artigo de jornal, mas a ideia é informar sobre a vantagem de ter crédito e as possibilidades de sobreviver sem ele.

RABITS & ROMANO ARCHITECTURE

PLANNING AND DESIGN AA26002490

Rabits & Romano Architecture, tem atendimento em português para melhor servir a comunidade brasileira. Fornecemos suporte necessário em todas as etapas dos projetos, como concepção, planejamento, maquetes em 3D, documentos e alvaras de construção. Nosso objetivo é transformar suas expectativas em projetos de qualidade e sucesso.



245 South Highland Street Suite #9 Mount Dora, Florida 32757

Fone : (352) 385-1030

Fax : (352) 385-1035

fulvio@rabits-architect.com

www.rabits-architect.com



Vanilla Donut

Creme Clareador



A solução definitiva
para manchas de pele.

O creme clareador Vanilla Donut é composto de Axolight, um complexo orgânico suave que elimina manchas do rosto e do corpo, clareando inclusive áreas íntimas.

Um lançamento Perfume and Skin,
à venda na Perfumeland Megastore.

Perfumeland
MEGASTORE
FASHION & TECHNOLOGY

5161 International Dr. - Orlando, FL 32819
Tel: (407) 248-9595 • www.perfumeland.com

CAMILA'S

RESTAURANT

Venha SABOREAR a melhor

comida brasileira em Orlando.

Servindo os brasileiros há mais de 20 anos



5458 International Drive, Orlando FL, 32819 Tel: 407.354.2507
129 Southeast 1st Ave, Miami FL 33131 Tel: 305.375.0992

Miami - Orlando
Camila's Since 1989
www.restaurantcamilas.com.br

Receba suas compras no Brasil!



Tenha sua Caixa Postal em Orlando - FL

Envios:

- Semanais
- Quinzenais
- Mensais



- RAPIDEZ
- SEM BUROCRACIA
- IMPOSTOS PAGOS
- SEGURO TOTAL



PAGAMOS PARA VOCÊ TIRAR FERIAS

APROVEITE SUA COTA DE BAGAGEM !!



SKYBOXFREE GROUP CORP
5419 International Dr #8
Orlando FL 32819

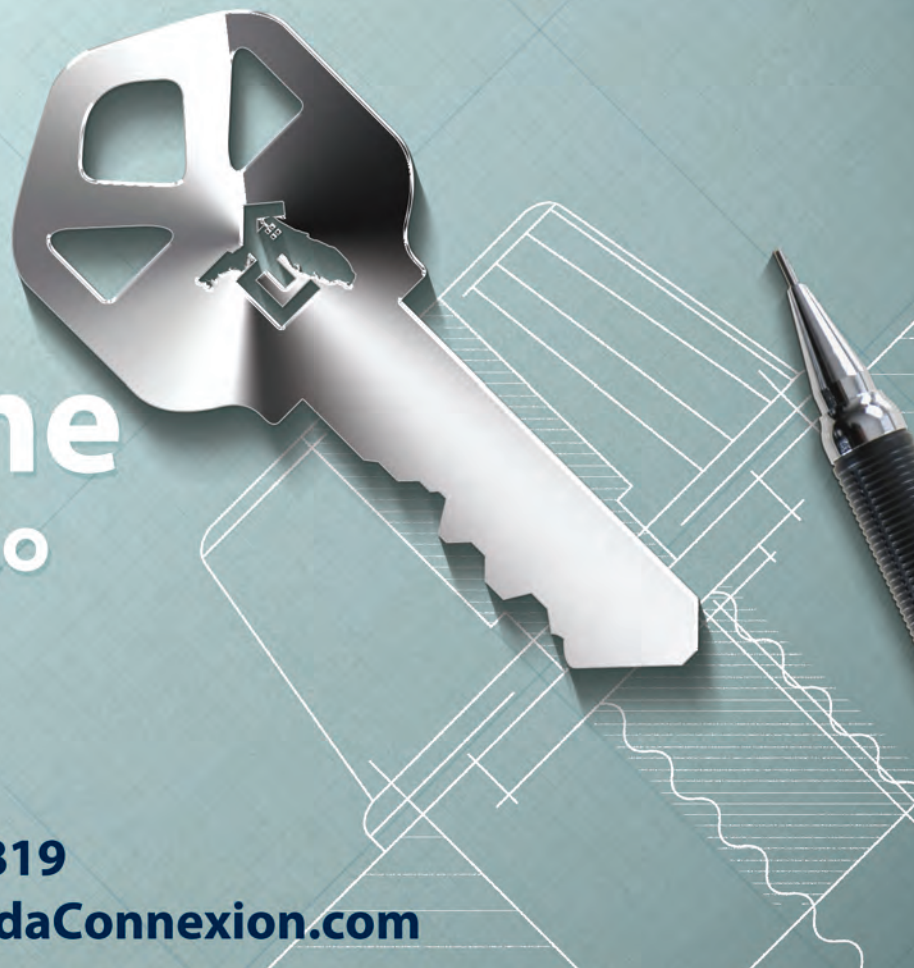
(407) 250-6995 - (407) 271-8917
www.skyboxfree.com
email: usaoculos1997@yahoo.com.br



Conecte-se!
facebook /FLORIDACONNEXION
@FLCONNEXION

Welcome Home

COMPRA, VENDA, ADMINISTRAÇÃO
E ALUGUEL DE IMÓVEIS.



5411 International Drive Orlando, FL 32819
407.574.2636 • 55.11.3958.7348 • FloridaConnexion.com



*Venha celebrar o
outono com a Nelore!*

JANTAR \$27.95* ALMOÇO \$19.95*

De Domingo a Quinta das 5pm até 9pm

Almoço aos Sábados e Domingos

www.NeloreSteakHouse.com



115 E. LYMAN AVE.
WINTER PARK, FL
(407) 645-1112

HORÁRIOS DE FUNCIONAMENTO:
Segundas a Sextas-feiras: 5pm - 10pm
Sábados: 12pm - 3pm (Almoço)
3pm-10:30pm (Jantar)
Domingos: 12pm - 3pm (Almoço)
3pm - 9pm (Jantar)

*Oferta válida até dia 15 de outubro com a apresentação deste anúncio. Não podem ser combinadas com outras promoções. Oferta não é válida em feriados. * Preço do rodízio no almoço \$24.95 e jantar \$37.95

BRINDES EXCLUSIVOS

para surpreender seus clientes

PRODUTOS PROMOCIONAIS

Mencione este cupom e economize

50% na digitalização de seu logo

CUPOM # NG20101

- COBRIMOS QUALQUER ORÇAMENTO
- TUDO PARA A SUA EMPRESA

- Camisas
- Sandálias
- Copos
- Bonés
- Chocolates
- Toalhas
- Bolsas
- Relógios
- Chaveiros
- Canetas
- Agendas
- Garrafas de vinho

QUALQUER PRODUTO COM SUA LOGOMARCA



STAND 1
Orlando Premium Outlets
 (Lake Buena Vista, FL)
Vineland Ave. Off I-4
(407) 238-1141
 Entre Diesel & Juice Couture

STAND 2
The Florida Mall
 (Orlando, FL)
South OBT & Sand Lake
(407) 240-3665
 Entre Macy's & Nordstrom

CORPORATE OFFICE & FACTORY (Windermere, FL)
(407) 808-3114 (407) 808-3976 (407) 654-3479
 Pronta Entrega Design FAX

VISITE-NOS www.FloridaTShirtsPlus.com
www.FloridaTShirts.info



CELEBRANDO 14 ANOS GRAÇAS A DEUS

DESPERTA AMÉRICA!

NOVIDADES NO RESTAURANTE VITTORIO'S CAFE DA MANHÃ

Todos os dias 7:00am -10:30am
ALL YOU CAN EAT

- *Café preto ao modo brasileiro*
- *Leite quente e frio*
- *Chás variados, quente ou frio*
- *Chocolate quente ou frio*
- *Queijos variados:
queijo fresco, mussarela, cream cheese*
- *Sucos variados:
laranja, uva, cranberry e maçã*
- *Bolos variados:
fubá, chocolate, cenoura*
- *Bacon, omelete, ovos cozidos*
- *Salsichas em rodelas*
- *Frios variados*
- *Geléias variadas*
- *Manteiga de leite*
- *Croissant salgado e doce*
- *Torradas com alho e manteiga*
- *Pão francês*
- *Biscoitos*
- *Pães de queijo, pães de forma*
- *Cereais variados*
- *logurte*
- *Doce de leite*
- *Arroz doce*
- *Salada de frutas*
- *Frutas variadas*



Vittorio's

Brazilian Restaurant

5159 International Drive Orlando, FL 32819

(407) 352-1255 • Nextel 162*36*22185 • www.vittoriosrestaurant.com

Que tal um mergulho refrescante em dois dos parques aquáticos mais populares da América?

Estamos quase no final do verão, mas as temperaturas durante o dia estão regularmente na casa dos 30 graus. O que um viajante pode fazer para se refrescar?

No Walt Disney World Resort, os hóspedes podem escolher entre um retiro em uma montanha de esqui ou uma fuga para um local tropical para mergulhar na diversão aquática em dois dos mais populares parques aquáticos da América do Norte:

Como um playground de ponto de surf deixado para trás por uma “grande tormenta” (tufão) para a família Robinson moderna, o Disney’s Typhoon Lagoon oferece ondas trepidantes, mergulho nas águas salgadas, emoções de uma montanha russa na água, agitadas correntes oscilantes e

O Disney’s Blizzard Beach oferece todas as emoções que dão frio na espinha em um resort de esqui no norte, seja no bobsled nos declives de “neve” do Mt. Gushmore ou mergulhando direto no Summit Plummet a quase 100 km/h.

Durante a primavera, nos períodos de férias de verão e de outono, ambos os parques estão abertos diariamente, oferecendo uma pausa refrescante da diversão nos parques temáticos. Os ingressos podem ser comprados em cada parque ou incluídos no Disney’s Magic Your Way com a opção de complemento Water Park Fun & More.

Localizado próximo a Downtown Disney West Side, o Typhoon Lagoon, com 61 acres, inclui várias grandes características, como a Crush ‘n’ Gusher, a primeira montanha russa aquática na Flórida Central; uma montanha banhada pela água criada pelas mãos do homem com oito escorregas aquáticas com giros e fluxos d’água barulhentos; dois acres

e meio de uma laguna com ondas boas para surfar e uma piscina de água salgada de 1.370.000 litros de água salgada, Shark Reef, onde os mergulhadores nadam ao lado da exótica vida marinha, incluindo peixes borboleta, French angels, peixes-cirurgião, garoupas e até mesmo tubarões martelo e leopardo.

O parque também apresenta um playground aquático para crianças, praias ensolaradas e riachos vagarosos que cercam uma montanha de 29 metros de altura, uma loja que oferece os equipamentos submarinos necessários para o Shark Reef (incluindo coletes salva-vidas, máscaras e snorkels), áreas para troca de roupa, armários, chuveiros, uma área para piqueniques e dois restaurantes, que servem tudo, desde sanduíches e saladas a biscoitos e sorvete em cones de waffle.

Nesse meio tempo, enquanto o Blizzard Beach, com 66 acres, tem toda a aparência de um resort de esqui do norte, ele é, na verdade, totalmente tropical — e o gelo está limitado aos refrigerantes. As atrações mais atraentes podem ser encontradas nos declives do Mt. A montanha de 27,5 metros de altura coberta



km/h em um mergulho direto que chega na base da montanha.

Ao lado do Summit Plummet está o alto, mas menos íngreme, Slush Gusher, um escorrega de velocidade que libera os hóspedes por um sulco da montanha revestido de neve.



O Mt. Gushmore tem outras atrações, como o Teamboat Springs, a viagem de balsa em família por águas doces mais antiga, que leva balsas de seis passageiros por uma série de 365 metros de reviravoltas em quedas d’água velozes; Toboggan Racer, um escorrega na água de 8 pistas que envia os hóspedes em mergulhos emocionantes conforme eles descem o declive com “neve” e mais.

A praia abaixo do Mt. Gushmore oferece uma grande piscina com ondas, um rio vagaroso, dois locais para lanches, um alojamento polar pub e uma área de brincadeiras para crianças e pré-adolescentes.

O Village na entrada do Blizzard Beach é o local dos serviços de hóspedes, como a obtenção de coletes salva-vidas de cortesia, aluguel de armários, primeiros socorros, mercadorias e um restaurante.

Disponíveis no Blizzard Beach e no Typhoon Lagoon para o aluguel de um dia, os Beachcomber Shacks and Polar Patios são espaços premium que colocam um teto ou guarda-sóis sobre os hóspedes, oferecem assentos Adirondack confortáveis para relaxamento, bebidas para saciar a sede de um dia inteiro ao alcance das mãos dos hóspedes e oferece a eles um atendente que faz o trabalho pesado quando eles desejam comprar comida pelo menu à la carte.

Para obter mais informações sobre os parques aquáticos Disney’s Blizzard Beach e Disney’s Typhoon Lagoon, os convidados podem ligar para 407/824-4321 ou visitar disneyworld.com.

de neve que é a casa do Downhill Double Dipper, os únicos escorregas velozes paralelos na água que têm 15,2 metros de altura e 61 metros de comprimento. Os hóspedes viajarão a até 40 km/h, girando, antes de passar voando por uma cortina de água.

O Mt. Gushmore também oferece cursos de slalom, tobogã e corridas de sled na água e o incrível Summit Plummet, de 36 metros de altura — um dos mais altos e mais rápidos escorregas de queda livre do país, que pode ser visto em praticamente qualquer lugar do parque. A torre de “salto de esqui” do Summit Plummet, apresenta uma alta velocidade de 88



CENTRO ESPÍRITA
AMOR E CARIDADE

- **Assistência Espiritual em inglês**
Palestras e Passes - Segundas-feiras - 7:30pm
- **Assistência Espiritual em português**
Palestras e Passes **Evangelização Infantil**
Terças-feiras - 7:30pm
- **Mocidade Espírita** (a partir de 13 anos)
Terças-feiras - 7:15pm
- **Atendimento Fraternal/Palestras**
Tratamento Espiritual
Quintas-feiras - 7:30pm
- **ESDE TOMO I (Estudo Sistematizado da Doutrina Espírita)**
Sextas-feiras - 7:00pm
- **Assistência Espiritual em espanhol**
Palestras e Passes - Sábados - 10:00am

Venha conhecer conceitos novos e mais aprofundados a respeito de Deus, do Universo, dos Homens, dos Espíritos e das Leis que regem a vida.

7901 Kingspointe Pkwy # 13
Orlando Fl 32819
Atrás do Posto RaceTrac

INFORMAÇÕES
407 928-6507
www.amorecaridade.org

NOVO TRABALHO

Somos um Centro Kardecista afiliado a Federação Espírita da Flórida.

OBT Auto Service agora é



CSL OF AMERICA

Há 10 anos transformando clientes em amigos

- Pneus e Rodas**
 - Melhores Marcas e Preços
 - Serviço de Balanceamento e Rodízio
 - Encaminhamos o alinhamento
- Serviço de Guincho**
 - Seu carro quebrou. Buscamos seu carro.
- Car Wash**
 - "Detail" interior (Lavagem de bancos e tapetes)
- Vendas de Carros**
 - O melhor preço. Serviços com garantia. Ligue e confira.
- Oficina Mecânica**
 - Serviço Computadorizado
 - Técnicos treinados e de alto nível
 - Toca de óleo e Fluidos, • Freios
 - Ar Condicionado • Alternador
 - Motor de Arranque
 - Amortecedores
 - Troca de motores
 - Troca de transmissão
 - E muito mais!

Orçamento GRÁTIS!

Mauricio Tel. 407 849-7070
Cel. 321 436-9202 1900 S. Orange Blossom Trail Orlando FL 32805

Serviço de jardim completo



Deixe o trabalho duro com a gente, apenas aproveite sua nova casa!

- Corte de Grama
- Colocação de "mulch", arbustos e grama
- Limpeza de jardins em geral

Terra Green Maintenance Co.
12 anos de experiência

Geraldo Lima - Tel. (321) 443-6045
Português/Español - P.O. Box 772201 - Orlando, FL 32877



"... na ESTRADA, em sua CASA, no seu NEGÓCIO... VOCÊ e sua FAMÍLIA estarão SEGURADOS"

Empresa especializada em atender a comunidade brasileira em todos os tipos de SEGUROS

Novo Endereço

Morning Star Insurance Agency
Ligue 407 268-6000 Voice mail 407 442-7827

Cel 407 936-4377 Fax 407 370-2110
8615 Commodity Cir Suite 06 Orlando FL 32819
fred.costa@insurancemorningstar.com

Fred Costa

CFBACC celebra o dia da Independência do Brasil

por HotSpotOrlando

“The Central Florida Brazilian American Chamber of Commerce” teve a honra de receber seus convidados, membros e diretores para comemorar os 190 anos da Independência do Brasil. Luis Martinez-Alicea proclamou o dia 7 de setembro de 2012, dia da independência brasileira, em um certificado assinado pelo prefeito honrando a todos nós.

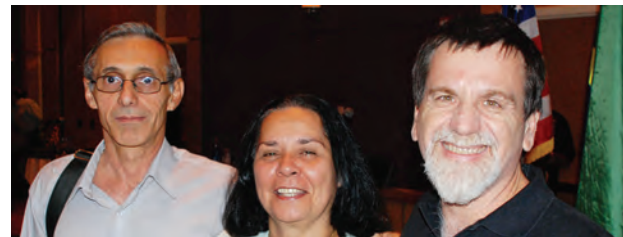
Nessa noite, além do prazer de reunir todos os amigos próximos, tivemos os seguintes destaques, tais como Piquet Realty, Florida Connexion, Perfumeland, Sotheby's International Realty, Brazil Vacations, Florida Link, Main Street Realty, Four Points by Sheraton, City of Orlando, Orange County, P Fudge & Associates, Remax, Extra Parts LLC., Stirling, Harry Pecunia Jr., Imóveis em Orlando, B&B Newspaper, Fields, CNL Bank, MMLyra Advogados, Mary2Go, Edward Jones, Branner Real Estate, Fidelity, Stratigi Partners, Escape&Renew Spa, Realty Group, University of Florida, Gazeta Brazilian News, BJK Cleaning Service, Treasure Tavern, Roger Pellin, BrazilUSA Magazine, Alternative Medical Providers P.A., Planet-Tour, Bob's Potatoes, Innovations, Perfumeland, Dominion Realty, Ares Real Estate, Batterby's Art Auction Gallery, Caldwell Bankers, ACM Home Loans, SynComm Real

Estate, HotspotOrlando/AboutUS Magazine, Globo International, Br TV, Capri Contractors, Rollins College CrummerMBA Program, WiseUP English School, TAM Airlines, Silzer Law Chartered, New Hope Assistance Center, New York Life, Nossa Gente Newspaper, Rotary Club Brazil-Orlando, Valencia Community College, Costa Brasil Travel, 1001 Transportation, Sports Authority e muitos outros.

O patrocinador do evento foi a New York Life Insurance Company. Os patrocinadores dos prêmios sorteados durante o evento foram: Perfumeland, Camila's Restaurante, Vittorio Restaurante, Nelore Stakehouse, Churrascaria Fogo de Chão, HotspotOrlandoAboutUS Magazine, Jornal Nossa Gente, Innovations e EscapeRenew Spa e Banda BRa. A artista Soco Freire pintou ao vivo e expôs sua arte aos convidados. Banda BRa nos deliciou com um grande show com músicas da Bossa Nova e Pop Rock.

O coro de crianças da Nova Esperança cantaram o Hino Nacional e o Americano.

A recepção foi oferecida pelo Crowne Plaza Hotel, com excelente serviço e comida. Nosso obrigado ao governo brasileiro, que nos permitiu a utilização de seu hotel, e também a Lis Rejane C. de Oliveira, pela sua dedicação. O delicioso bolo foi doado pela Padaria Pão Gostoso.





Status Baby

Transportes
& Mudanças

Nos USA desde 2004
No Brasil desde 1978

Experiência comprovada
de 31 anos garante a entrega

Mudança Residencial para o Brasil e/ou Mundo

Direta/Exclusiva... ou ...
Compartilhada em containers
de 20 ou 40 pés.
Porta a Porta... ou...
Porto a Porto

A MELHOR EMPRESA PARA SUA MUDANÇA

Representante em
ORLANDO

Ricardo

407 470-5265

NEXTEL 162*308*4390

PRAZO DE
ENTREGA MÁXIMO

60 A 120 DIAS



Dr. Mudanças®



email: rica.florida@gmail.com



LongwellLawyers™
Attorneys Who Know How To Help You

DEFESA CRIMINAL

DIVÓRCIO/DIREITO DE FAMILIA

IMIGRAÇÃO

COMPENSAÇÃO DE DESEMPREGO

*Ligue agora para se reunir com um advogado sem
qualquer custo. Oferecemos planos de pagamento.*

407-426-5757

LONGWELL LAWYERS ■ 189 SOUTH ORANGE AVENUE ■ SUITE 900
ORLANDO, FLORIDA 32801 ■ LONGWELLLAWYERS.COM



CARMEN TANKERSLEY, ESQ
ADVOGADA

“Diversidade do Mercado Brasileiro”

Para empresários interessados em investir no Brasil, faz-se importante saber que o país é extremamente diversificado em seu contexto social, político, econômico e cultural. Em dados censitários recentes no Brasil, mais de 50 por cento da população se autoidentificou como negros, pretos ou pardos, alterando a maneira pela qual a população brasileira vinha se identificando nas últimas décadas.

Muitos estrangeiros, e mesmo alguns brasileiros, não têm consciência de que a maior população de negros fora da África é encontrada no Brasil, e não nos Estados Unidos ou em países do Caribe. Durante seus três séculos de história da escravidão, o Brasil recebeu um influxo de mais de 4,8 milhões de pessoas advindos do continente Africano.

Além de suas populações indígenas e pessoas de descendência africana, o Brasil também tem a segunda maior população de descendentes de japoneses fora do Japão. Historicamente, o Brasil também recebeu grupos de várias partes da Europa, como Portugal, Alemanha, Itália e Espanha, bem como imigrantes do Oriente Médio e diferentes partes da Ásia.

Entre alguns fatos sobre a população afrodescendente no Brasil coletados na página www.Afro-Brazilian.com, destacam-se:

- 49,6% dos brasileiros se identificam como mulatos, negros ou pardos;
- a escravidão no Brasil foi abolida oficialmente em 13 de maio de 1888;
- a partir de 2007, Salvador aparece como a maior área metropolitana concentrando afrodescendentes, com mais de 1,8 milhões (53,8%) de pardos e 990.375 negros (28,5%); o Estado da Bahia também tem o maior percentual de pardos (62,9%) e de negros (15,7%);
- embora a maioria da população seja católica, muitos praticam religiões



Paulo Lima
Consultor Sênior
Lagrange Communications
Los Angeles, CA.

afro-brasileiras como o candomblé e a umbanda. Um número crescente também pratica religiões protestantes em todo o país e no exterior;

- capoeira, um dos símbolos mais emblemáticos da cultura afro-brasileira, foi introduzida no Brasil por meio de escravos africanos de Angola e Moçambique;
- a cultura africana tem sido fundamental para o desenvolvimento da culinária brasilei-

ra: feijoada, uma das delícias da nossa culinária, foi desenvolvida por escravos africanos;

- negros ainda têm uma baixa representação na televisão brasileira e mídia em geral.

Compreender as diferenças regionais é crucial para o desenvolvimento de uma campanha de marketing de abrangência nacional. De acordo com o relatório sobre o Brasil - elaborado pela Millward Brown em 2006, a “identidade nacional tornou-se muito importante. ‘Brasileiridade’ é algo que empresas e marcas estão explorando com mais frequência.” Por exemplo, as chinelas havaianas carregam a bandeira brasileira em alguns de seus produtos, criando o sentimento de “unidade” através do uso do símbolo nacional para o consumo local e internacional.

As empresas que desejam fazer negócios no Brasil devem estar cientes de que o país é formado por uma população complexa, multicultural e dinâmica. Ao se utilizarem de pesquisas específicas voltadas aos mercados locais e regionais, com análise de dados demográficos recentes e tendências econômicas atualizadas, empresários poderão elaborar campanhas de sucesso que atraiam novos consumidores e parcerias nacionais e internacionais. O respeito às diferentes camadas sociais e uma sensibilidade às questões raciais podem definir o sucesso dessas campanhas.

Você é um bom vendedor?

A negociação está presente em praticamente todos os momentos de nossas vidas. Negociamos com nossos filhos, cônjuges e amigos no dia-a-dia, muitas vezes sem percebermos. O sucesso em vendas está diretamente ligado à capacidade de negociar.

A habilidade de vender está cada vez mais associada ao sucesso ou fracasso dos empreendimentos. Constata-se que grande parte das empresas constituídas provém da capacidade técnica dos empreendedores, mais voltados aos aspectos de produção do que aos de comercialização. É comum ver-se empresas que têm como “gargalo” impedindo seu crescimento a falta de capacidade em vendas, resultando nos excessos de produtos em estoques nas indústrias e na ociosidade nas empresas de serviços, gerando desequilíbrio no fluxo de caixa.

Um profissional de vendas verdadeiramente qualificado não pensa em vender uma única vez ao cliente. Ele tem consciência do valor do cliente para a perenidade do negócio. Desenvolve uma postura de solucionador de problemas, alimentando sistematicamente os clientes com novas informações e soluções, agregando desta forma valor às relações com os consumidores. Para isso é preciso que o profissional de vendas:

- Se aperfeiçoe continuamente
- Conheça e utilize permanentemente estratégias de prospecção
- Seja organizado e invista a maior parte do seu tempo na frente de clientes
- Defina formas adequadas de abordar os diferentes públicos-alvo
- Traga informações sobre os concorrentes e tendências de mercado constantemente ao gestor de vendas
- Seja pró-ativo e não espere que as coisas aconteçam passivamente, antecipando sempre que possível as necessidades dos clientes
- Desenvolva a capacidade de



Soeli de Oliveira
consultora e palestrante do Instituto Tecnológico de Negócios nas áreas de marketing, varejo, atendimento e motivação

persuasão através do conhecimento profundo das necessidades dos compradores e dos produtos e serviços que vende

Diante das condições cada vez mais competitivas de mercado, dominar as técnicas de vendas e negociação significa aumentar a competitividade da organização. Mais do que a capacidade de vender produtos e serviços é fundamental que as empresas aprendam

a vender a sua imagem, conquistando a confiança e credibilidade de seu público-alvo. O indivíduo que gosta e se orgulha da profissão de vendas, conhece e desenvolve os aspectos relacionados com o poder e com a capacidade de persuasão que distingue um bom de um mau negociador:

Poder pessoal: Otimismo, persistência, percepção, clareza e dicção, aparência, postura, comunicação, auto-estima elevada, auto-conhecimento e criatividade.

Poder externo: Informação, tempo, capacidade financeira, concorrência, risco e legitimidade.

Vender benefícios: Um profissional de vendas acima da média sabe que as pessoas não compram produtos e serviços, mas os benefícios que eles proporcionam. Por isso, não foca seus esforços de venda apenas nas características e atributos dos produtos e serviços e sim nos benefícios que os clientes buscam através deles.

Não tem medo de objeções: Sabe aproveitar as objeções apresentadas pelos clientes e descobre os verdadeiros motivos que estão por trás de cada uma delas. Muitas vezes uma importante venda começa quando o cliente diz não. Este é um dos segredos dos mais bem sucedidos homens de vendas. Sem dúvida, o vendedor que sabe lidar com as objeções, supera suas próprias expectativas de venda.

Fale diretamente com os brasileiros nos Estados Unidos



Conheça as opções de preços para o Jornal Nossa Gente, o maior jornal comunitário de língua portuguesa na Flórida. Anuncie em Nossa Gente e fale diretamente com os imigrantes brasileiros e portugueses residentes no Centro e Sul da Flórida. Distribuimos gratuitamente **12.000 cópias** e enviamos mais de 4.000 cópias via correio, atingindo um público de mais de 48.000 imigrantes.

Periodicidade: Mensal Formato: 11 x 14 inches (Tablóide)
Circulação: 12.000 exemplares

Assinatura GRÁTIS: enviamos via correio, para qualquer estado dos EUA.



nossagente.net

PARA ANUNCIAR

Tel.: 407-276-6108

7031 Grand National Drive #101
Orlando FL US 32819

paulo@nossagente.net

Capixaba pode perder filho para adoção nos Estados Unidos

O capixaba Carlos Eduardo Brito, de 32 anos, briga para ter a guarda do filho, de 9 anos, que mora nos EUA e pode ser dado para adoção. O autônomo morou no país por doze anos, teve o filho, se separou da mulher e voltou ao Brasil. Mas, em julho deste ano, a sua ex-esposa estava alcoolizada, se envolveu em um acidente de trânsito que resultou na morte de uma chilena naturalizada americana. A mãe do seu filho foi presa e perdeu a guarda do menino por tê-lo deixado sozinho em casa. Carlos Eduardo disse que não consegue o visto para buscar o garoto por ter ficado no país além do tempo permitido.

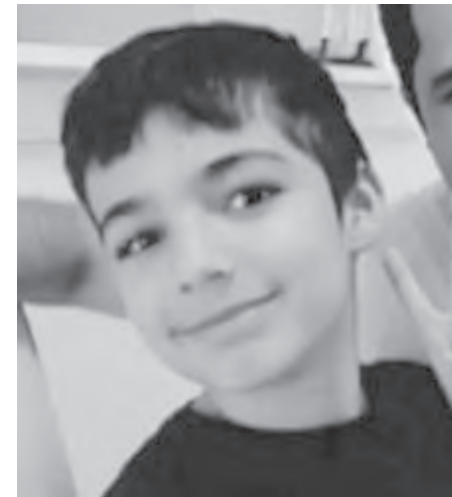
O pai da ex-esposa de Carlos Eduardo está nos Estados Unidos para acompanhar a audiência da filha, que pode acontecer nesta quinta-feira (6). Enquanto isso, o capixaba corre contra o tempo para juntar documentos que comprovem as suas condições para cuidar do próprio filho. “Estou impedido de entrar nos Estados Unidos porque fiquei 12 anos e não 10, como era permitido. Não sei mais o que fazer. Quero dar carinho, amor e educação ao meu

filho no estado onde eu nasci”, disse.

O Itamaraty foi procurado e informou que acompanha o caso e descartou a possibilidade da criança ser adotada por uma família norte-americana. Segundo a assessoria do órgão, como o pai viveu ilegalmente nos Estados Unidos, ele não pode tirar visto para ir ao país. Além disso, um advogado público norte-americano acompanha o caso e já fez o requerimento da documentação necessária para comprovar as condições do pai em criar o filho no Brasil. No próximo dia 13, o governo norte-americano decidirá, em audiência, o futuro do menino.

O filho do capixaba, Matheus Braga Britto Pereira, nasceu em Boston e por isso tem dupla cidadania. De acordo com o pai, desde o dia do acidente, a criança está sob a guarda de um pastor, amigo da família. O menino não sabe o que se passa e acredita que a mãe esteja doente e não presa.

“Ela sempre foi uma mãe muito cuidadosa, não tinha o que reclamar. Sempre cuidou do nosso filho muito bem e sem-



A ex-esposa de Carlos Brito (foto) foi presa depois de ser pega dirigindo embriagada. O filho Matheus Braga Brito, foi encontrado sozinho em casa e pode ser colocado para adoção em Massachusetts.

pre mantínhamos contato pela internet, foi assim que acompanhei o crescimento do Matheus. Mas a lei americana é muito severa. Além de ter bebido, ela dirigiu um veículo sem ter carteira e ainda deixou nosso filho sozinho no dia do acidente. Ela perdeu definitivamente a guarda dele. Já nos falamos e a vontade dela é de que Matheus venha morar comigo”, disse o pai.

Carlos Eduardo Brito disse que vive de rendas de alugueis de seis imóveis. Ele se casou de novo e atualmente mora em São Torquato em Vila Velha, na Grande Vitória. O capixaba contou que foi para os Estados Unidos em 1997, casado com a mãe de Matheus. Eles moraram juntos até os três

anos do menino e depois se separaram. Carlos disse, que em Boston, montou uma companhia de pintura e a esposa ficava em casa.

Já separado, a mãe do capixaba teve câncer e ele precisou voltar ao país de origem e nunca mais voltou aos EUA. “Matheus tem pai, tem avós e primos, ele tem uma família inteira aqui no Espírito Santo. Os americanos quando ouvem falar em brasileiro acham que moramos em favelas, somos medíocres e não temos condições de criar nossos filhos, isso é um absurdo. Vou lutar pela guarda do meu filho até o fim”, desabafou Carlos Eduardo.

Escola Ada Merritt K-8 Center foi honrada com a insígnia da Ordem de Rio Branco pelo governo brasileiro

O Secretário do Consulado Bruno Assunção segura a bandeira da escola ao lado do Secretário do Consulado Fernando Mendonça de Magalhães Arruda do Consulado do Brasil enquanto Carmen M. Garcia, Diretora da Escola Ada Merritt K-8 Center, coloca a Insígnia da Ordem de Rio Branco na

bandeira. A bandeira foi concedida para a escola pelo Governo Brasileiro através do Embaixador Hélio Vitor Ramos F., Consul General do Brasil em Miami (foto à direita). A Ordem foi outorgada por agradecimento à escola por promover o estudo e compreensão da língua e cultura Brasileira.



ASSINE GRÁTIS o Jornal Nossa Gente. É só preencher o cupom abaixo e enviar pelo correio

Envie este formulário para Nossa Gente - 7031 Grand National Drive Suite 101 Orlando FL 32819 ou registre-se on line no site www.nossagente.net

Nome completo _____

Endereço _____

Cidade _____ Estado _____ CEP/ZIP _____

Telefone _____

e-mail _____

NOSSA GENTE

nossagente.net

7031 Grand National Drive Suite 101
Orlando, FL 32819
info@nossagente.net

Para anunciar

407 276-6108 ou 407 888-9933

CENTRO ESPÍRITA

Assistência Espiritual
SEGUNDAS @ 7:15PM

**COMECE SUA SEMANA
ILUMINADO
FORTALECIDO
PROTEGIDO!**



PEACE & KNOWLEDGE

*“A questão mais
aflictiva do espírito
no Além é a
consciência do
tempo perdido.”
Chico Xavier*

SPIRITIST CENTER OF ORLANDO



*Servindo a
Comunidade Brasileira
desde 1999!*

SEGUNDAS	TERÇAS	QUARTAS	QUINTAS	SÁBADO	DOMINGO
7:15pm— PALESTRAS & PASSES em Português	6:30pm— GRUPO DE ESTUDOS in English	7:15pm— ATENDIMENTO FRATERNO Atendimento Individualizado	7:00pm— PALESTRAS & PASSES in English	9:00am— TRATAMENTO ESPIRITUAL	CARAVANA DO AMOR Schedule em nos- so website
7:15pm— EVANGELIZAÇÃO INFANTIL	8:00pm— CURSO BÁSICO ESDE I & II	8:00pm— VIBRAÇÕES	7:00pm— EVANGELIZAÇÃO INFANTIL		
7:15pm— MOCIDADE ESPÍRITA	8:00pm— GRUPO DE LEITURA		9:00pm— REUNIÃO MEDIÚNICA NÃO ABERTA AO PÚBLICO		

4071-C L.B. McLeod Road—Orlando, FL 32811—(407)421-0410—Email: info@pkSCO.com

www.pkSCO.org

Contagem regressiva: Brasil tem menos de três meses para expulsar invasores



O Brasil tem apenas três meses para expulsar madeireiros ilegais de terras pertencentes à tribo mais ameaçada do mundo, antes que viole uma ordem judicial, mas a Survival International pode revelar que a exploração madeireira ainda é intensa no interior do território.

O tempo está correndo agora para o governo do Brasil, que teve anos para resolver o problema.

No dia 9 de dezembro do ano passado, um juiz determinou que o prazo de um ano foi 'suficiente para que sejam removidas as pessoas não índias e desfeitas as construções edificadas na área reservada ao grupo indígena Awá-Guajá.'

No entanto, na semana passada evidência chocante surgiu mostrando que madeireiros ilegais estão agora operando a menos de seis quilômetros de famílias Awá vulneráveis.

Survival está agora monitorando o prazo iminente, e iniciou um relógio de contagem regressiva ao vivo em seu site, para lembrar às autoridades brasileiras sobre o pouco tempo que lhes resta.

Stephen Corry, diretor da Survival disse hoje, 'Esta é uma corrida contra o tempo. O Brasil teve mais do que tempo suficiente para expulsar madeireiros e colonos ilegais da terra Awá, mas quase nada tem sido feito na área. Se realmente quer salvar a tribo mais ameaçada do mundo e respeitar suas próprias decisões judiciais, deve expulsar os madeireiros nos próximos três meses.'

Até agora, mais de 33.000 mensagens de todo o mundo foram enviadas ao Ministro da Justiça do Brasil, pressionando-o a fazer mais para proteger a terra dos Awá.

A mobilização fez com que a Fundação Nacional do Índio (FUNAI) anunciasse um programa especial para os Awá.

Uma nova equipe foi encaminhada para o local para implementar o projeto, que é especializada em áreas como a proteção da terra e saúde.

Mas até que a Ministro da Justiça envie a polícia para expulsar os invasores, pouco irá mudar na região.

Survival denuncia 'ocultação' da Venezuela do 'massacre' Yanomami

A Survival International denunciou repetidas negações do governo venezuelano de um massacre contra índios Yanomami, convidando o Presidente Chávez a expulsar todos os garimpeiros ilegais do território indígena e realizar uma investigação detalhada no local.

O Presidente é o mais recente alto funcionário venezuelano a insistir que não há evidências de um ataque à comunidade Irotatheri, em uma parte remota da Amazônia, perto da fronteira com o Brasil.

No entanto, a Organização dos Estados Americanos (OEA) já se uniu à Survival e organizações indígenas na Amazônia, para instar a Venezuela a 'conduzir uma investigação completa para determinar conclusivamente o que aconteceu.'

A OEA adverte: 'Os Estados têm uma obrigação sob a lei internacional de direitos humanos para conduzir uma investigação judicial sobre os atos graves de violência relatados.'

Stephen Corry, diretor da Survival, também disse hoje, 'Se o governo venezuelano tivesse interesse pelo bem-estar de seus povos indígenas, iria tomar medidas para remover os garimpeiros de terras indígenas, em vez de se esforçar em negar a ocorrência do confronto violento entre os garimpeiros e os índios. Ele está se comportando como governos latino-americanos sempre se comportaram, colocando a proteção de sua própria reputação acima das vidas de seus índios. Em seguida, vamos ouvir falar que somos parte de uma conspiração capitalista para desestabilizar o governo em seu ano de eleição, assim como nós somos parte de uma conspiração de

esquerda quando denunciemos esse tipo de violência em países de direita. Os povos indígenas foram maltratados tanto pela direita e esquerda, por gerações. Presidente Chávez deve retirar todos aqueles que invadem territórios indígenas em toda a Venezuela, e assegurar que este incidente em particular, onde assassinatos foram relatados, está sujeito a uma investigação imediata e detalhada.'

Na segunda-feira, a Coordenação das Organizações Indígenas da Amazônia (COIAM) divulgou uma declaração reconhecendo os esforços da investigação, mas expressando sua preocupação de que a comissão 'não alcançou o Shapono de Irotatheri, onde o incidente alegado ocorreu em julho.'

Testemunhas do ataque relataram a descoberta de 'corpos e ossos queimados'.

A Survival International ajuda os povos indígenas a defender suas vidas, proteger suas terras e determinar seu próprio futuro. Fundada em 1969.



Garimpeiros trabalhando ilegalmente em terras Yanomami. © Survival



A exploração madeireira ilegal destruiu grande parte da floresta dos Awá. © Survival -



O modo de vida Yanomami está ameaçado pela exploração de ouro ilegal na Amazônia. © Survival

Confraternização do Clube do Feijão Amigo em Orlando

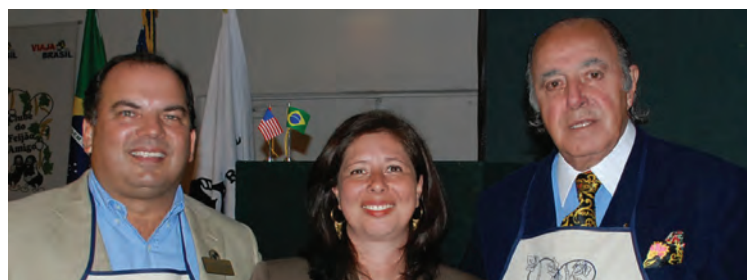
Dia 4 de setembro, aconteceu, no Ramada Gateway Hotel, a 1ª. confraternização do Clube do Feijão Amigo, em Orlando, Flórida.

Fundado em 1980, em São Paulo, e tendo como idealizadores Michel Tuma Ness e Adel Auada, conceituados empresários do turismo, o Clube congrega, hoje, mais de 100.000 "feijoeiros" no Brasil e Exterior.

O Clube do Feijão Amigo não tem estatuto, não tem sede própria e os associados não pagam mensalidade. É um clube de amizade e confraternização do segmento turístico e que reúne agentes de viagens, hoteleiros, companhias aére-

as, restaurantes, imprensa, autoridades, entidades de classe e pessoas que, de maneira direta ou indireta, contribuem para o desenvolvimento do Turismo no Brasil. Seus encontros têm como característica o cardápio composto de: feijão, arroz, salada, bife e ovos.

Várias personalidades do trade da Flórida e do Brasil prestigiaram o evento, promovido pela FENACTUR e patrocinado pelo Orange County Florida Mayor, Visit Orlando, American Airlines, Ramada Gateway, Central Florida Brazilian American Chamber of Commerce, Personal Tours, Camila's Restaurant, Magic Flight e Pirate's Dinner Adventure.





É Tempo de um sorriso branco e brilhante

Conhecer o novo consultório odontológico dotado dos mais modernos recursos tecnológicos em tratamento dentário. Desde simples restaurações até complexos tratamentos periodontais, atendimento odontopediátrico e de urgência. E você, ainda, é **atendido em português**.



Exames para Pacientes Novos
\$49⁹⁹

Inclui: Exame para pacientes novos (D0150), Raio X Digital (D0210) e Raio X Panorâmico (D0330)

Promoção Final de Ano
\$69⁹⁹

Inclui: Exame inicial, radiografias, limpeza e aplicação de fluor para crianças até 16 anos.

Clareamento



\$375

Preço regular: \$500

Expiram 10/15/12

Cupons não podem ser usados em conjunto com outras ofertas ou cupons, com seu plano de saúde dental e pacientes com doença periodontal.

CARLOS GURREONERO

FALAMOS PORTUGUÊS E ESPAÑOL

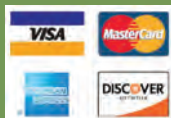
Carlos J. Gurreonero, D.M.D., P.A.

407 219-5931

8865 Commodity Circle, Suite 6 Orlando, FL 32819

(na John Young na esquina com Commodity Circle)

Horas: Seg.-Sexta. 8am - 5pm e Sáb. 9am - 2pm



Aceitamos diversos planos de saúde.



Microsoft identifica computadores que já vêm infectados por vírus de fábricas



Fonte: BBC

Cerca de 20% dos computadores comprados em diferentes cidades chinesas foram infectados com programas maliciosos ainda na fábrica, segundo a Microsoft.

Na última quinta-feira, um tribunal da Virgínia, nos Estados Unidos, deu à empresa permissão para desativar uma rede de mais de 500 vírus que davam acesso aos computadores das vítimas.

A decisão foi tomada após um relatório da própria Microsoft, que dizia que cibercriminosos passaram a se infiltrar em cadeias de produção de computadores não-autorizadas no país para colocar vírus nos computadores.

Investigadores da Unidade de Crimes Digitais da companhia americana compraram 20 computadores em diversas lojas na China e descobriram que pelo menos quatro deles já estavam infectados com um vírus chamado 'Nitol'.

Este e outros programas maliciosos, chamados de malware, permitem realizar ataques a partir de computadores remotos, roubar senhas de banco e até ligar remotamente a webcam e o microfone da máquina.

'Se você não sabe de onde seu computador ou software vem, você não sabe de que está vindo com ele', disse um vídeo divulgado pela empresa após a decisão judicial.

'Cibercriminosos infectam computadores com vírus que podem causar danos a pessoas e sistemas de infraestrutura em todo o mundo. O malware se esconde nos computadores até que os criminosos o colocam em ação.'

'Tolerância zero'

Nos últimos anos, a Microsoft conseguiu permissões similares para combater

vírus e redes que controlam programas maliciosos.

Neste caso, a empresa disse ao tribunal que a maioria dos servidores de internet usados para controlar os computadores estava na China, e alguns em Estados americanos como Califórnia, Nova York e Pensilvânia.

A maior parte dos computadores infectados com vírus Nitol se conectavam a um centro de controle no servidor 3322.org, registrado em nome de uma empresa de tecnologia chinesa. Segundo a Microsoft, o domínio chinês abriga, sozinho, 500 tipos de softwares maliciosos.

O domínio 3322.org também vem sendo associado a ataques e ações de espionagem vindos da China contra empresas americanas e europeias.

O proprietário da empresa registrada no endereço, Peng Yong, disse à agência de notícias Associated Press que não tinha conhecimento da decisão americana e que sua empresa tem uma política de 'tolerância zero' para atividades ilegais no domínio.

No entanto, ele afirmou que 'não pode negar o fato de que usuários podem estar usando seus domínios para propósitos escusos.'

O advogado sênior da Microsoft, Richard Bosovich, disse no blog da empresa que 'a ação vai reduzir significativamente o impacto das ameaças perturbadoras associadas com o Nitol e o domínio 3322.org, e vai ajudar a resgatar os computadores das pessoas do controle desdes softwares.'

Nos primeiros dias após a decisão judicial, a Microsoft afirma que já bloqueou o acesso de 37 milhões de vírus em computadores à rede chinesa.

Recorde na procura do novo iPhone 5



As ações da Apple operam em alta nesta sexta-feira (14) e chegaram a atingir pátamar recorde após a companhia ter informado que alguns clientes devem esperar de duas a três semanas pelo novo iPhone 5, sugerindo uma demanda global forte para o smartphone que representa metade de suas receitas.

Os papéis subiam 1,1% perto das 16h40 (horário de Brasília), a US\$ 690,5, após terem atingido a maior marca histórica de US\$ 696,98 nesta sessão.

A loja virtual da Apple nos Estados Unidos estava projetando que as entregas do iPhone 5 levariam duas semanas para serem realizados, e analistas dis-

seram que a data foi alterada uma hora após as pré-vendas.

O site da companhia mostrou que compradores no Reino Unido, França e Alemanha teriam que esperar até três semanas para receber as encomendas. Os envios do iPhone 5 começam na próxima sexta-feira.

'Claramente, a febre do iPhone está a todo vapor', disse Brian White, analista da Topeka Capital. 'Quando você faz uma pré-venda, a última coisa que você quer é aborrecer os clientes, então obviamente eles estão atolados de demanda. Ninguém quer vender tudo de uma vez em uma hora.'

Fonte:G1

"Odiei", diz Wozniak sobre vitória da Apple contra Samsung



Fonte:Terra

O cofundador da Apple Steve Wozniak não gostou do resultado da disputa entre patentes da Apple e da Samsung, que no mês passado condenou a companhia sul-coreana a pagar multa de mais de US\$ 1 bilhão para sua rival. Foi o que divulgou o site TheNextWeb.

'Eu odiei isso', desabafou Wozniak ao Bloomberg nesta sexta-feira, sobre o caso. 'Eu não acho que a decisão da Califórnia se manter. E eu não concordo com isso - coisas muito pequenas que eu realmente não me chamaria de inovadoras. Eu gostaria que todos concordassem em trocar todas as patentes e que todos pudessem construir as melhores formas

de usar a tecnologia de todo mundo", declarou ele.

Wozniak também fez comentários sobre o iPhone na ocasião. Apesar de ainda não ter testado o recém-lançado iPhone 5, e falar que está esperando ter um em mãos para poder comentar a novidade, ele disse esperar que o dispositivo faça fotos melhores do que seus concorrentes com Android.

'Vai significar muito, porque quando eu mostro fotos para as pessoas no meu iPhone 4 e no meu Galaxy S III, elas sempre dizem que no Galaxy, e até mesmo no Motorola Razr, as imagens parecem ser melhores', relatou o ex-colega de Steve Jobs.



Consultando um Homeopata

Muita gente se interessa em saber como deveria se portar numa consulta a um homeopata. Este texto pode auxiliá-lo. É muito importante que você explique correta e detalhadamente os seus sintomas. Para isso, você precisa observar seu organismo.

Nosso corpo transmite informações importantes, que demonstram nossa maneira peculiar de ser. Procure não se censurar ao relatar um sintoma. Um sintoma pode ser estranho, mas pode também ser peculiar a determinados remédios. A Homeopatia se baseia na semelhança entre os sintomas que os pacientes manifestam, e aqueles sintomas que os medicamentos produzem no homem que os experimentou.

É fundamental que você procure relatar todos os sintomas, tanto quanto a melhora ou piora.

Antes de ir ao consultório, faça um resumo de seus sintomas, de como são e de que modo eles aparecem, melhoram ou pioram.

Siga o seguinte roteiro:

Em relação ao horário, que parte do dia, tarde, noite eles aparecem?

Observe a intolerância ou a melhora dos sintomas em relação às mudanças climáticas, ao sol, ao vento, à chuva, à umidade, aos golpes de ar, aos lugares quentes e fechados;

Anote a relação de movimento ou re-

pouso com os sintomas. Eles pioram ou melhoram ao exercitar-se, no início do movimento, após mover-se, subindo, descendo;

Analisar a posição em que os sintomas aparecem, melhoram ou pioram. Em pé, sentado, deitado, deitado sobre os lados;

Observe os estímulos externos. O tocar, esfregar, apertar, a claridade, os barulhos, música, conversa, odores;

Em relação às refeições, antes, durante, e após. Alimentos frios, quentes, engolir sólidos, líquidos, em seco. Desejos, aversões, e intolerância aos alimentos ácidos, gorduras, amido, sal, salgados, doces, açúcar, vegetais, leite, ovos, carne, queijos, cebolas, álcool, cervejas, vinhos, café, chá, drogas, etc...

Em relação à sede, qual a quantidade, frequência, temperatura dos líquidos para beber;

Observe seu sono. Tem dificuldades para dormir? Qual o tipo de sono? E o estado de humor, antes, durante, ao acordar, posição para dormir, sonhos, etc;

Em relação à menstruação, quais sintomas aparecem antes, durante, e depois. Características da menstruação como aspecto, regularidade, duração, quantidade do fluxo, etc;

Em relação à transpiração, quais os locais de transpiração, a temperatura do suor, os momentos em que transpira mais, a cor do suor, manchas na roupa, etc;

Homeopatia, a arte de enriquecer as defesas naturais do organismo

Utilizando remédios naturais destinados a aumentar as capacidades curativas que o organismo possui, a Homeopatia trata a pessoa dentro da sua globalidade.

A doença é concebida como um desequilíbrio interno e os homeopatas se esforçam para resolver os problemas subjacentes sem atacar unicamente os sintomas.

Com este objetivo, eles utilizam remédios específicos, fortemente diluídos que, quando absorvidos de uma forma não diluída, produzirão numa pessoa sã

os sintomas de uma determinada doença.

Segundo os Homeopatas, quanto mais os efeitos de uma substância se aproximam dos sintomas do paciente, mais suas virtudes terapêuticas são importantes na cura do paciente ("lei da semelhança").

Ao mesmo tempo, quanto mais uma substância é diluída, maior será sua eficácia. Assim, os remédios são preparados segundo regras estritas de diluição visando reforçar o seu poder.

Com relação à vida sexual, dificuldades, dores, realização;

Com relação às eliminações, evacuações, micção, corrimentos. Observar a frequência, o aspecto e dificuldades para eliminar.

Tente se lembrar dos sintomas na ordem cronológica dos acontecimentos.

Os sintomas mentais são de extrema importância na prescrição homeopática. Tente fazer um retrospecto de sua vida. Como foi sua infância, como era seu temperamento, suas inseguranças, ansiedades, medos. No relato de sua adolescência, são importantes suas eventuais alterações

de temperamento nesta época.

Que momentos foram difíceis para você? A perda de alguém muito importante, uma mágoa, uma frustração.

O tratamento homeopático é contínuo. Quando você começa a tomar o remédio é preciso perceber as alterações de cada sintoma. É por isso que as consultas devem ser periódicas. Só assim seu médico poderá avaliar se seus sintomas estão seguindo o caminho correto de cura. Você pode fazer anotações sobre seu estado de saúde. Depois quando seu médico indagar sobre seus sintomas, você saberá responder com acerto.

A SAÚDE É SEU MAIOR PATRIMÔNIO!

ACUPUNTURA E HOMEOPATIA TRATAM DE FORMA INTEGRAL AS ENFERMIDADES AGUDAS OU CRÔNICAS, UNINDO MENTE E CORPO.

- Dores em geral (cefaléia, coluna, ciático, etc.)
- Distúrbios emocionais, depressão, ansiedade, stress
- Enfermidades crônicas
- Distúrbios respiratórios, digestivos, alérgicos, urinários, de sono, etc



Elly Tuchler, A.P.

Acupuncture Physician
Board Certified

Formada e licenciada nos EUA em Medicina Oriental e Acupuntura. Médica formada no Brasil, com 33 anos de experiência em Clínica Geral, Homeopatia e Endocrinologia.

www.acuhomeo.com



Acupuncture & Homeopathy Center

Acupuntura, Cupping, Eletro-acupuntura, auriculoterapia e manipulação de remédios homeopáticos

Para marcar hora **(407) 373-0606**

ORLANDO
8615 Commodity Circle #10
Orlando FL 32819
Perto do Walmart da Sand Lake Rd

Agora também em Tampa
Harbourside Medical Tower
5 Tampa General Circle, Ste. 820
Tampa, FL 33606

Atendimento em português, inglês e espanhol para adultos e crianças



A alimentação DO BEBÊ

Antes dos seis meses, não ofereça complementos ao leite materno.

Passo 1 - Dar somente leite materno até os seis meses, sem oferecer água, chás ou qualquer outro alimento.

Reverendo seus Conhecimentos

Para que o aleitamento materno exclusivo seja bem-sucedido é importante que, além da mãe estar motivada, o profissional de saúde saiba orientá-la e apresentar propostas para resolver os problemas mais comuns enfrentados por ela durante a amamentação. Por que as mães oferecem chás, água ou outro alimento? Porque acham que a criança está com sede, para diminuir as cólicas, para acalmá-la a fim de que durma mais, ou porque pensam que seu leite é fraco ou pouco e não está sustentando adequadamente a criança. Nesse caso, é necessário admitir que as mães não estão tranquilas quanto à sua capacidade de amamentar. É preciso orientá-las:

- que o leite dos primeiros dias pós-parto, chamado de colostro, é produzido em pequena quantidade e é o leite ideal nos primeiros dias de vida, principalmente se o bebê for prematuro, pelo seu

alto teor de proteínas;

- que o leite materno contém tudo o que o bebê necessita até o 6º mês de vida,

inclusive água. Assim, a oferta de chás e água é desnecessária e pode prejudicar a sucção do bebê, fazendo com que este mame menos leite materno, pois o volume desses líquidos irá substituí-lo. Esses representam um meio de contaminação que pode aumentar o risco de doenças. A oferta desses líquidos em chuquinhas ou mamadeiras faz com que o bebê engula mais ar (aerofagia) propiciando desconforto abdominal pela formação de

gases e, consequentemente, cólicas no bebê. Além disso, instala-se a confusão de bicos na hora de mamar no peito, dificultando a pega correta da mama pelo bebê (ver quadro ao lado).

A pega errada vai prejudicar o esvaziamento total da mama, impedindo que o bebê mame o leite posterior (leite do final da mamada), que é rico em gordura, diminuindo a saciedade e encurtando os intervalos entre as mamadas. Assim, a mãe pode pensar que seu leite é insuficiente e fraco. Esses intervalos mais curtos entre as mamadas levam ao aumento da fermentação da lactose (açúcar do leite), agravando as cólicas do bebê.



Elaine Peleje Vac
elaine@nossagente.net
(Médica no Brasil)
Não tome nenhum medicamento sem prescrição médica.
Consulte sempre o seu médico.



Se as mamas não são esvaziadas de modo adequado, ficam ingurgitadas, o que pode diminuir a produção de leite. Isso ocorre devido ao aumento da concentração de substâncias inibidoras da produção de leite.

O que a Mãe Deve Saber

- que o leite materno contém a quantidade de água suficiente para as necessidades do bebê, mesmo em climas muito quentes;

- a oferta de água, chás ou qualquer outro alimento sólido ou líquido, aumenta a chance do bebê adoecer, além de substituir o volume de leite materno a ser ingerido, que é mais nutritivo;

- o tempo para esvaziamento da mama depende de cada bebê: há aquele que consegue fazê-lo em poucos minutos e aquele que o faz em trinta minutos ou mais.

Sinais Indicativos de que a Criança está Mamando de Forma Adequada

Boa pega: o queixo está tocando o seio; lábio inferior virado para fora; há mais aréola visível acima da boca do que abaixo; ao amamentar, a mãe não sente dor no mamilo.

Boa posição: o pescoço do bebê está ereto ou um pouco curvado para trás, sem estar distendido; a boca está bem aberta; o corpo da criança está voltado para o corpo da mãe; a barriga do bebê está encostada no tórax da mãe; todo o corpo do bebê recebe sustentação; o bebê e a mãe devem estar confortáveis.

Produção Versus Ejeção do Leite Materno

A produção adequada de leite vai depender predominantemente da sucção do bebê (pega correta, frequência de mamadas), que estimula os níveis de prolactina (hormônio responsável pela produção do leite). Entretanto, a produção de

ocitocina, responsável pela ejeção do leite, é facilmente influenciada pela condição emocional da mãe (autoconfiança). A mãe pode referir que está com pouco leite. Nesses casos, geralmente, o bebê ganha menos de 20g por dia, molha menos de seis fraldas por dia e, ao toque, as mamas da mãe apresentam-se flácidas. O profissional de saúde pode reverter essa situação orientando a mãe a colocar a criança mais vezes no peito para amamentar, inclusive durante a noite, observando se a pega do bebê está correta.

Ao Amamentar

- a mãe não deve ficar cansada, as costas precisam estar apoiadas em um sofá ou poltrona e o bebê apoiado sobre o colo materno. O uso de almofadas ou travesseiros pode ser útil;

- ela não deve sentir dor. Se isso estiver ocorrendo, significa que a pega está errada;

- a mãe que amamenta deve beber, no mínimo, um litro de água pura diariamente e estimular o bebê a sugar corretamente e com mais frequência (inclusive durante a noite).

A introdução dos alimentos complementares

Passo 2 - A partir dos seis meses, as necessidades nutricionais da criança já não são mais atendidas somente com o leite materno, embora este ainda continue protegendo-a contra enfermidades e sendo uma fonte importante de calorias e nutrientes. O leite materno deve ser mantido, porém a criança já apresenta maturidade fisiológica e neurológica para receber outros alimentos. Com a introdução dos alimentos complementares, é importante que a criança receba água nos intervalos. Antes de qualquer coisa, devemos lembrar que o bebê está descobrindo um mundo novo, está em fase de aprendizagem, onde tudo é novidade. O bebê não nasce sabendo comer. Ele precisa ser ensinado. E para isso: paciência!



Qual é a sua idade EMOCIONAL?

Esta pergunta é algo bem presente na minha mente de psicoterapeuta e tento ajudar meus clientes a responder-na. Para tal, utilizo métodos variados, mas vou resumir a questão com o artigo de uma colega, Judith Sills, PhD.

Muito embora todos tenham a mesma idade cronológica, emocionalmente, essa idade poderá ser diferente. A idade emocional tem a ver com o desenvolvimento psicológico. O

ideal é que todos cresçam num ambiente de amor e sem estresse. Quando isso acontece, os dois tipos de idade aproximam-se. No entanto, se crescemos com dificuldades, pressões, abusos, é muito provável que, emocionalmente, tenhamos idade inferior ou superior àquela que temos na realidade. Muitas vezes, oscilamos entre as duas. Eu explico: quando visitamos a casa dos nossos pais, por exemplo, às vezes, sentimos e atuamos como atuávamos quando criança ou adolescente. Se estou em uma relação, às



Rosario Ortigao, LMHC, MAC
Conselheira de Saude Mental
407 628-1009
rosario@ortigao.com

vezes, tanto posso me ver na defensiva (atuando infantilmente), como posso fazer críticas e juízos (portando-me como uma pessoa amargada e envelhecida), como ter as duas atitudes. A idade cronológica é progressiva, mas a emocional é o acúmulo da maturidade, facilmente comprometida quando nos estressamos.

Há cinco idades emocionais: bebê, criança, adolescente, pai/mãe exageradamente juiz e adulto. O bebê emocional, quando precisa de algo, exige-o: "Se me amasse, me dava!"

A criança emocional quando quer algo, arranja alguma maneira de ganhar, queixando-se, tornando-se amuado, acusando, fazendo às escondidas. O adolescente emocional tanto gosta de ser independente, como gosta que cuidem dele, por exemplo: "não vou telefonar para meu marido, pois o avião vai chegar tarde. Não tenho que lhe dar satisfações". Outras vezes, "por que ele não foi me buscar no aeroporto? Será que ele não



sabe que preciso de ajuda com as malas?" Tanto gosta de tudo, como de nada, e às vezes de ambas as coisas ao mesmo tempo.

O pai/mãe exagerado/a faz exigências com juízos, ameaças e comandos, utilizando muito palavras como: "tem que," "deve," "isso não se faz!" "que injustiça!" etc. O adulto emocional reconhece e assume as suas próprias necessidades e reconhece que as outras pessoas podem ter desejos opostos. Está disposto a chegar a um acordo, a encontrar um meio-termo, ou a fazer sacrifícios mútuos sem rancor ou intimidação.

A solução para esta inevitável tendência humana de comportamentos emocionais pouco desejados é: tentar se forçar ao comportamento do adulto

emocional, reconhecendo e admitindo quando se portou infantilmente.

É preciso consciência (e também humildade e coragem). Não o fazemos porque temos orgulho ou medo. De quê? De ser humilhado, controlado, abandonado. É bom verificar a origem de tudo isso, pois, frequentemente, a pessoa em questão não tem nada a ver com tudo isso. Verbalizar as questões diminui o peso emocional e é meio caminho para a solução. Todos passam por isso. Vamos focar no amor entre as pessoas - menos em "ganhar a discussão", mais em solucioná-la. Como dizia a Dra. Sills: "A idade cronológica marca quantos anos temos de vida, mas a emocional reflete o que fizemos durante esse tempo".

continuação da pág. 54

É comum as mães se queixarem de que o bebê "joga a comida para fora" quando começam a comer. Normalmente, as mães se desesperam, acham que a comida está ruim, que o bebê não gosta de comer, que ele não gosta da comida da mamãe, que está sem tempero, que ele está doente... São tantas as dúvidas e receios! A questão é simples. A criança possui um reflexo, chamado reflexo de protusão, que faz com que ele leve a língua à frente da boca e faça uma leve pressão no peito materno para ajudar a saída do leite. Quando ele começa a se alimentar, continua repetindo esse reflexo e a alimentação é "jogada para fora", por isso, é necessário paciência para que a criança entenda o ato de mastigar e engolir o alimento como novos movimentos além do movimento de protusão que continuará existindo. A boa notícia? O bebê aprende muito rápido!

O que a Mãe Deve Saber

A introdução dos alimentos complementares deve ser lenta e gradual. A mãe deve ser informada de que a criança tende a rejeitar as primeiras ofertas do(s) alimentos(s), pois tudo é novo: a colher, a consistência e o sabor. A alimentação complementar, como o nome diz, é para complementar o leite materno não para substituí-lo. A introdução das refeições não devem substituir as mamadas.

No início, a quantidade de alimentos que a criança ingere é pequena e a mãe pode oferecer o peito após a refeição com os alimentos complementares. Há

crianças que se adaptam facilmente às novas etapas e aceitam muito bem os novos alimentos. Outras precisam de mais tempo, não devendo esse fato ser motivo de ansiedade e angústia para as mães. A partir da introdução dos alimentos complementares, é importante oferecer água à criança, a mais limpa possível (tratada, filtrada ou fervida).

E qual o primeiro alimento que deve ser introduzido?

O primeiro passo é começar com 1 legume cozido no vapor ou com pouca água, em fogo brando e com a panela sem tampada. Esse legume inicialmente é cozido sem temperos. Isso mesmo! Sem temperos e, quando falo nisso, refiro-me especialmente ao sal! Já falamos que a criança está em fase de aprendizado, logo, tudo o que ensinarmos para ela, neste período, terá grande chance de ser reproduzido por toda a vida. Assim ela poderá controlar um pouco mais o sal durante a vida e evitar doenças relacionadas, como a hipertensão arterial. Outro motivo é que a criança ainda não está com os rins totalmente formados e vamos evitar sobrecarregá-los neste período. Os demais temperos, sempre naturais, podem ser utilizados, mas não são necessários e procura-se evitá-los, inicialmente, para que a criança conheça e aprenda a gostar do sabor natural dos alimentos.

Depois de cozido, o legume deve ser amassado com o garfo. Peneiras e liqui-



dificadores nunca devem ser utilizados, pois são fontes de contaminação, bem como retiram as fibras do alimento que ajudam no controle da glicemia, do colesterol e do intestino, e não estimulam a musculatura da face do bebê e a dentição. Após amassado, deve ser colocado 1 colher de sobremesa de óleo vegetal, preferencialmente óleo de oliva extra-virgem ou óleo de canola. O óleo não pode deixar de ser colocado. Ele serve para evitar que a criança perca peso, pois o legume será servido como se fosse um almoço e substituirá um horário de mamada.

O objetivo de começar com 1 legume só é para observar eventuais alergias, intolerâncias e preferências naturais da criança. Quando o bebê já conhecer o legume e não tiver tido nenhum problema relacionado, pode incluir outro novo legume junto.

Após isto, acrescentam-se progressivamente, arroz, feijão, carne e fruta nos lanches e o jantar. A fruta não é a primeira a ser introduzida na alimentação do bebê porque, devido ao seu sabor doce, pode fazer com que a criança tenha mais dificuldade para aceitar os demais alimentos. A fruta também deve ser amassada no garfo.

No primeiro ano de vida: evitar oferecer morango devido à grande quantidade de agrotóxico e evitar excesso de frutas cítricas (limão, laranja, tangerina) devido ao alto grau de alergenicidade, especialmente em crianças que não estão sendo amamentadas. Frutas como abacaxi, laranja e tangerina devem ser experimentadas antes de oferecer ao bebê, pois, se a fruta estiver muito ácida, não deve ser oferecida ao bebê.

Durante o primeiro ano de vida, NÃO devem ser oferecidos à criança leite e derivados (incluindo iogurtes feitos para criança) e alimentos que contenham glúten (pães, biscoitos, macarrão, massas etc.) devido ao risco de alergias e intolerâncias.

No primeiro ano de vida, também NÃO deve ser oferecido mel devido ao risco de contaminação por clostridium botulinum, responsável pelo botulismo infantil (doença que atinge o sistema neurológico da criança).

É importante lembrar que, durante todo este processo, o aleitamento materno deve ser mantido.

Se você tiver dúvidas relacionadas à introdução da alimentação complementar, procure um nutricionista!

Como usar poltronas na decoração...

São elas que dão graça à decoração e contrastam com o restante dos móveis ou os complementam. Use elegantes e confortáveis peças na ambientação da sua casa, mas fique atento às dimensões e saiba como usá-las corretamente. Veja algumas dicas:



Viviane Sperb
Arquiteta
viviane@nossagente.net

- uma sala de estar deve ter pelo menos uma poltrona. Essa peça é que vai quebrar a linearidade dos estofados e criar um envolvimento entre os usuários do espaço. Imagine uma sala com apenas um sofá, voltado para uma televisão... Isso é péssimo e não cria entrosamento entre os convidados. Economize em alguns móveis, mas gaste em uma bela poltrona. Para quem é fã de leitura, nada se compara a uma poltrona gostosa, com braços generosos, para passar horas em frente a um livro;
- trocar o tecido de uma velha poltrona pode valorizar a decoração da sua casa. Uma simples troca tem o poder de transformar um ambiente. Use estampas ousadas, que não precisam necessariamente combinar com outras peças da sala. Não é porque você tem uma cadeira vermelha que as almofadas do sofá precisam ser vermelhas também. Apenas tome cuidado para que a combinação de cores funcione;
- poltronas são móveis ideais para design de forte impacto. Falo isso porque um sofá deve ser mais neutro e de linhas sóbrias. Senão enjoa. Mas uma poltrona pode ter desenho inovador e chocante;
- poltronas giratórias são ótimas em espaços pequenos, que precisam ser ver-

sáteis. Só tome cuidado com o design;

- no caso de salas pequenas, nada pior do que sofás minúsculos e poltronas que mal dão para uma pessoa. Se não há espaço em casa, melhor ter menos móveis. Compre um sofá médio e uma poltrona mais larguinha. Já que não cabem muitas pessoas na sua casa, melhor

que as poucas que o visitam tenham o mínimo de conforto;

- cuidado com as dimensões. Uma poltrona não pode ser exageradamente grande se sua sala não comporta. É importante que as peças não atrapalhem a circulação de pessoas no espaço;
- não escolha a peça apenas pelo visual. Nada pior do que uma peça linda e desconfortável. Design não é só beleza. É conforto, ergonomia, sustentabilidade. Se você vai comprar uma peça nova, lembre-se de que sentir-se bem nela é fundamental. Prefira poltronas com braços, com um bom encosto e tecido gostoso

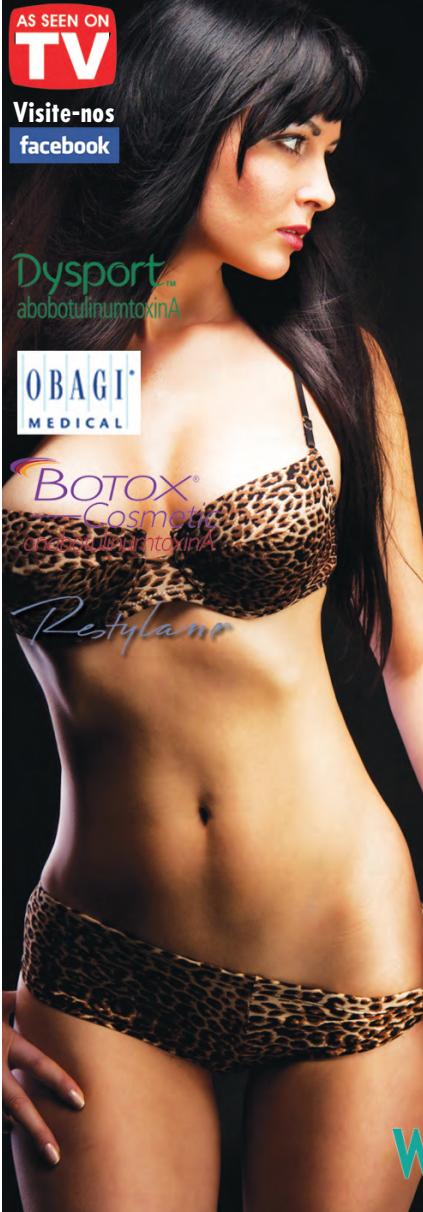




CRC1329177

HIGH END RESIDENTIAL • CUSTOM RENOVATIONS • NEW HOMES

1512 Vassar Street. Orlando, Florida 32804 • Phone: 321-276-3280 www.davilacustomhomes.com



AS SEEN ON TV
Visite-nos facebook

Dysport™
abobotulinumtoxinA

OBAGI MEDICAL

BOTOX™
Cosmet
onabotulinumtoxinA

Restylane

- Programas de perda de peso supervisionados pelo médico
- Tratamentos anti-envelhecimento HGH para homens e mulheres
- Prescrição de produtos profissionais para acne e queimaduras do sol
- Rejuvenescimento vaginal à laser
- Lipoaspiração, enxerto de gordura, aumento do glúteo (Gluteoplastia), redução de barriga (Abdominoplastia)
- Rejuvenescimento com células-tronco líquido e preenchimentos faciais

Lipoaspiração

a partir de **\$67*** /mês*

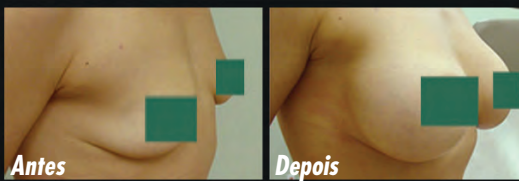
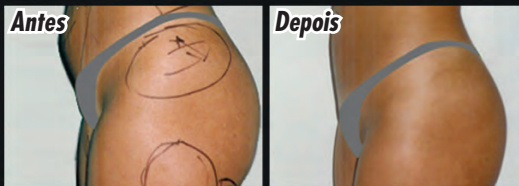
Aumento das mamas (Mamoplastia de aumento)

a partir de **\$79*** /mês*

Grátis No valor de **\$150**

AquaJet Peel
Com cada Pacote **VÍPEEL™**

www.viziacosmeticsurgery.com



Vizia AESTHETIC
LASER & COSMETIC SURGERY
ASSOCIATES

321-600-1212

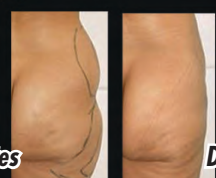
Rejuvenescimento *Vampire* O Original



nebbia+ AquaJet Peel



ViziLIFT Escultura do Corpo



ESCULTURA DO CORPO SEM CIRURGIA

dermalifeUSA

*Com aprovação de crédito

OS SEGREDOS NA HORA DE LAVAR, PENDURAR, PASSAR E DOBRAR SUAS ROUPAS

Toda vez que a gente abre o armário, lá está nossa "roupitcha" preferida. A gente acha que ela tem vida eterna, mas não é bem assim. Para que ela permaneça com aparência de nova pelo maior tempo possível, precisamos cuidar bem dela. Os segredos na hora de lavar, pendurar, passar e dobrar suas roupas são mega importantes na manutenção e conservação de qualquer peça. Por isso, hoje, a gente vai aprender algumas dicas. Quem tiver seus truques e quiser compartilhar com a gente, pode ficar à vontade também, ok?



Valéria Didier
Consultora de Imagem
moda@nossagente.net
www.temquetereestilo.com.br

Na hora de lavar

- 1.** seja no tanque ou na máquina de lavar, as roupas coloridas devem sempre ser lavadas separadas das brancas e pretas e nunca devem ficar de molho;
- 2.** se o colorido for muito intenso ou com uma mistura enorme de cores berrantes, mergulhe a roupa, no último enxágue, em uma bacia com um pouco de vinagre e sal para evitar que a cor manche as outras partes;
- 3.** os tecidos pretos devem ser colocados de molho em uma bacia com água e sal, por alguns minutos, para evitar perder a cor ou desbotar rapidamente;

- 4.** as roupas com bordados coloridos devem ser lavadas com água e sabão neutro e, no último enxágue, receber um pouco de vinagre para evitar que desbotem;
- 5.** se o tecido listrado tiver fundo branco e manchar ou desbotar na hora da secagem, enxágue-o novamente com água e 3 colheres de sopa de vinagre várias vezes. Em seguida, retire o excesso da água contraindo-o entre dois panos secos;
- 6.** obedeça às regras que vêm nas etiquetas. Nunca lave uma roupa, que exige ser lavada a seco (dry clean), da maneira comum;
- 7.** na hora de lavar roupas que soltam muito pelos, opte por lavá-las separadamente das demais e com o auxílio de meio copo de vinagre para ajudar a segurar os pelos.

Na hora de pendurar

- 1.** nunca deixe as roupas coloridas no sol muito forte para não desbotar; vite, ao máximo, deixar as blusas e vestidos secando em varal. Prefiram um cabide na sombra. Se a peça for muito pesada, você pode deixá-la dobrada no varal sem os pegadores para não marcarem;



- 3.** a sombra e o vento são sempre os melhores amigos para secar bem uma roupa;
- 4.** utilize a máquina de secar apenas para peças que aguentam, como calças jeans, lençóis, toalhas, meias etc.;
- 5.** se preferir, na hora de colocar uma peça no varal, coloque-a por cima de uma toalha ou fronha para evitar que ela deforme.

Na hora de passar

- 1.** a temperatura para cada tipo de tecido deve ser sempre respeitada. Procure separar tudo antes por grupos;
- 2.** uma roupa passada ao avesso evita brilhos em excesso e possíveis acidentes;
- 3.** se você não tiver aquelas mini tábuas de passar, procure sempre fazer um volume dentro da roupa ou vesti-la na tábua para evitar de formar os vincos na roupa;
- 4.** os tecidos mega delicadinhos devem sempre ser passados ao avesso e com um paninho por baixo. Comece sempre pelos detalhes e vá indo até a parte mais fácil de passar;
- 5.** para finalizar, dê um jato frio do secador na roupa. Isso faz com que

- ela dure mais tempo passada;
- 6.** use, sempre que possível, o vapor no lugar do ferro. Ele é bem menos agressivo;
- 7.** na hora do desespero ou em uma viagem, coloque a sua roupa pendurada no cabide e deixe o vapor do banho quente ir tirando o excesso de vincos. Funciona mesmo!

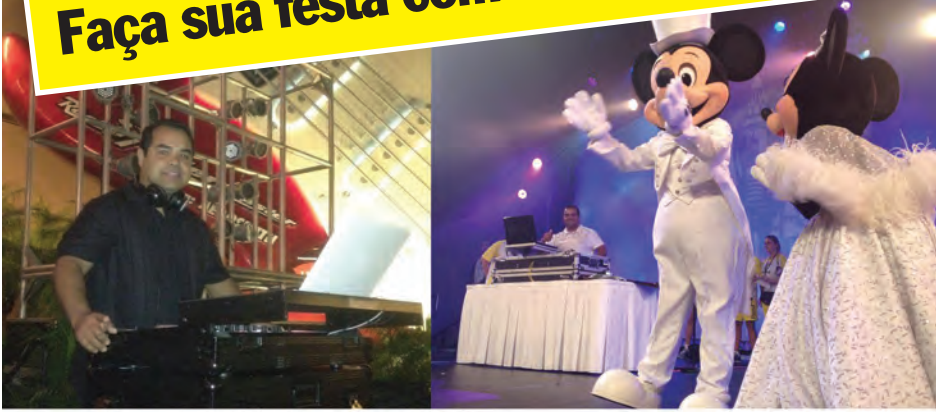
Na hora de dobrar

- 1.** as camisas devem ficar bem dobradas e arrumadas no armário, evitando serem passadas toda vez que precisar usar;
- 2.** as peças que podem ficar penduradas não precisam de sacos plásticos de proteção, a não ser que seu closet seja totalmente aberto;
- 3.** verifique se a peça pode mesmo ser pendurada para evitar deformações;
- 4.** procure usar os cabides corretos para cada função: calças, saias, vestidos, blusas de mangas, blusas com alças, lençóis etc.

Espero que tenham curtido nossas dicas. Vale a pena cuidar de tudo o que a gente tem, elas duram mais e a gente fica mais feliz!



Faça sua festa com um DJ Brasileiro



Prestamos serviços de Sonorização, Iluminação e Imagem para festas: Aniversário, Infantil, Casamentos, Batizados, Festas Temáticas (Juninas, Carnaval, Reveillon) Bodas, Formaturas, Bailes, Chás de Bebê, Chá Bar, Festas Escolares e Eventos empresariais. Todos os gêneros musicais, do rock and roll a baladas românticas!

DJ Junior 407-467-8388  **RobertoDeFreitas**



Brigadeiro Gourmet com Chocolate Orgânico Belga

- Clássicos: Chocolate Belga; Branco, Preto, Meio Amargo.
- Sabores: Côco, Limão Siciliano, Frutas Vermelhas, Pistache, Maracujá
- Sabores do Brasil: Doce de Leite com Côco, Paçoquinha, Pé de Moleque, Goiabada com Queijo, Cachaça
- Castanhas & Nuts: Macadâmia, Pistache, Nozes, Castanha do Pará, Amêndoa.
- Especiais: Floresta Negra, Baileys, Peanut Butter.

Eventos Corporativos - Casamentos - Baby Shower - Bridal Shower

352-396-5996 OU 407-250-5588
www.brigadeirocompany.com

BUILDERS FOCUS

Segurado e licenciado CGC 062484.

Fazemos projetos, novas construções, reformas e regularizamos documentos de construção na Prefeitura.

Comercial e Residencial. Orçamentos grátis.
• Falamos Português

LIGUE 407 854-6190



LINO CERVINO focusbuilders@focusbuilders.net www.focusbuilders.net
Trabalhamos com Ar Condicionados e aquecedores com a Polar Mechanical, licença CMC1249840




**Nossa Senhora Aparecida
Comunidade Católica Orlando**

Todos os Domingos

Orlando
Santa Missa em Português: às 19:30
Local: Resurrection Catholic Church
1211 Vineland Rd.,
Winter Garden, FL 34787

Altamonte Springs
Santa Missa em Português: às 11:00 a.m.
Local: Annunciation Catholic Church
1020 Montgomery Road -
Altamonte Springs, FL 32714

www.resurrectionwg.org

Resurrection Catholic Church
Serving Others We Are Serving God

Telefone: 407-656-3113
Fax: 407-654-4935
1211 Vineland Rd.,
Winter Garden, FL 34787

Art by Pastoral da Comunicação



Madu Caetano

Nossa Vida

Madu

A RATOeira

Joaquim e Rosa moravam numa chácara. Lá, eles tinham uma vaca, um porco, uma galinha e um rato, sendo este último, o indesejável.

Um dia, o rato viu Joaquim armar uma ratoeira e, apavorado, foi pedir ajuda aos outros animais:

-Galinha, tem uma ratoeira na casa!

A galinha respondeu: - Ah, é? E eu com isso?

Desapontado, o rato foi procurar o porco:

-Porco, tem uma ratoeira na casa!

- Que pena pra você, nada posso fazer, mas fique tranqüilo que vou rezar pela sua alma.

Assustado, o rato foi ter com a Vaca:

-Vaca, tem uma ratoeira na casa!

-Eu entendo que isso seja um problema para você, mas não me prejudica em nada, sinto muito.

Desolado, o rato voltou para seu abrigo.

Na noite seguinte, ouviu-se o estalar da ratoeira, Rosa então foi ver a vítima, porém, no escuro, não percebeu que a ratoeira havia prendido o rabo de uma cobra que picou a

velha senhora. Ela teve febre, o marido resolveu fazer uma canja para fortalecer Rosa. E lá foi a galinha pra panela.

Com a notícia do estado de saúde de Rosa, amigos e parentes foram visitá-la e, para alimentar as visitas, Joaquim matou o porco.

Como a mulher não melhorava, o marido levou-a ao médico e precisou comprar muitos remédios. Tudo em vão, Rosa faleceu e para pagar as despesas dos gastos, o viúvo resolveu vender a vaca para um açougue.

Para pensar: num grupo de convivência, seja família, amigos ou trabalho, o problema de um é problema de todos sempre que houver uma "ratoeira" por perto.

"Nós aprendemos a voar como os pássaros, a nadar como os peixes, mas ainda não aprendemos a conviver como irmãos."

Abraços!



EM POUCAS PALAVRAS Ferramentas especiais, sintonizando

A capacidade de utilizar a sintonia fina é o grande privilégio que nos permite navegar a possibilidade da perfeita conexão com que foi brindado o ser humano. Obviamente, o meio utilizado para atingir esse estado especial é a dedicação de completa atenção ao que nos rodeia.



Amy Litter
407 376-4697

Para começar, prestar atenção é tarefa que exige uma enormidade de nós, seres circulantes em universos cheios de distrações e "dis-atenção". Qual seria o sentido utilizado para atingirmos o objetivo desejado – a possibilidade de dedicação de atenção completa, enquanto lidamos com as fascinantes distrações que nos cercam?

O sentido, ou ferramenta, escolhido para ingressar no mundo deslumbrante da sintonia fina deverá disponibilizar o desenvolvimento da necessária atenção, indispensável à obtenção do desejado resultado – a compreensão interativa do mundo a nossa volta, bem como o impacto dessa interação em nossa própria vida.

No início, a prática da atenção completa para a aquisição da sintonia fina funciona da mesma maneira que qualquer outro treinamento por que passamos. Antes de nos tornarmos experientes em qualquer setor, ficamos assustados com o desafio. Cometemos erros, ficamos desestimulados e achamos que nunca iremos conseguir acertar.

Pior ainda, no início da prática de qualquer novo desafio, muitas vezes, pensamos em desistir, achando que, na verdade, aquilo não tem nada a ver conosco, que não precisamos aprender algo que, no fim, não servirá para nada. Essa atitude, bastante comum, é nada mais que nosso instinto de autoproteção tentando evitar a mágoa da decepção.

Quando começamos a praticar a aten-

ção, com maior facilidade nos esquecemos de nosso objetivo no momento em que qualquer distração venha ocupar a nossa mente. Logo esquecemos o objetivo e deixamos que o novo interesse ocupe o vácuo deixado pelo abandono do esforço da concentração.

Se isso acontece, estamos diante de um momen-

to decisivo, que pode renovar nosso interesse em viver a vida de uma nova forma. A partir daí, se tivermos sérias intenções de desenvolver a sintonia fina, podemos usar o momento para parar, observar o desvio da atenção e procurar trazê-la de volta para onde queremos.

Como em qualquer outro aprendizado/treinamento em que nos empenhamos, a repetição irá trazer a maestria e, ao nos aprofundarmos na dedicação ao controle da sintonia fina, aperfeiçoamos a capacidade inata que todos têm de compreender o caminho miraculoso da vida.

O universo, que esteve escondido de nós ao longo do tempo, aproxima-se e exibe um panorama de clareza nunca sonhado. Aqueles que já ouviram falar sobre o "Véu de Ísis" vão perceber o sentido do termo "Ísis sem Véu", que pode trazer revelações antes consideradas secretas.

Ao aperfeiçoar a sintonia, nossa relação com o Universo estreita-se, a vida, como um todo, simplifica-se, a compreensão expande-se e a experiência torna-se exponencialmente melhor.

Ao nos aprofundarmos um pouco mais nas mudanças interiores, podemos perceber o significado profundo da experiência terrena. À medida que vemos a vida se descortinar, percebemos tudo com mais clareza e podemos observar diante de nós os passos que virão a seguir, antes que eles comecem a se formar.

(continua no próximo artigo)

ASSINE GRÁTIS o Jornal Nossa Gente. É só preencher o cupom abaixo e enviar pelo correio

Envie este formulário para Nossa Gente - 7031 Grand National Drive Suite 101 Orlando FL 32819 ou registre-se on line no site www.nossagente.net

Nome completo _____

Endereço _____

Cidade _____ Estado _____ CEP/ZIP _____

Telefone _____

e-mail _____



nossagente.net  

7031 Grand National Drive Suite 101
Orlando, FL 32819
info@nossagente.net

Para anunciar

407 276-6108 ou 407 888-9933

COMPRA • ALUGUEL • VENDA



Real Estate Advisors

A solução em todas etapas.

- Buscamos as melhores oportunidades.
- Assessoria na compra, aluguel e manutenção de seu imóvel.
- Utilizando nossa exclusiva rede de contatos profissionais.

(407) 466-7000
marcio@connectionflorida.com
www.connectionflorida.com

Flórida Connexion Properties LLC
5411 International Drive
Orlando, FL 32819



Vai para o Brasil? Tem visitas em sua casa?

Alugue um radio Nextel e não fique sem comunicação. É muito mais barato do que você imagina!

Alugue por dia, semana ou mês.

NEXTEL | TM
only from Sprint

excel
wireless

cristina@rentnextel.com • 321 228-2466

LEMBRA DISSO?

por Henrique Durans

Obrigado a você, amigo leitor do jornal Nossa Gente. Chegou o momento de lembrarmos fatos, curiosidades e costumes que fizeram parte de nossa história. Obrigado pelo carinho e boa leitura.

Origem da Expressão. "Dor de Cotovelo".

Essa expressão não tem nada a ver com problemas ortopédico. Ela tem origem no hábito que as pessoas possuem ao sentarem nos bares, com os cotovelos apoiados no balcão, local para se beber e chorar as dores de um amor perdido. Por permanecerem tanto nesta posição, acabavam com "dor no cotovelo". Essa expressão também determina desrespeito provocado pelo ciúme ou tristeza por decepção amorosa.



Na década de 70 e 80 era comum ver nas ruas de todo Brasil um estranho carro quadrado feito de fibra, o Gurgel. Fundada pelo engenheiro João Augusto Amaral Gurgel em 1969, a fábrica de automóveis Gurgel tinha o sonho de produzir o primeiro carro 100% nacional. Durante quase 30 anos, foram 43 mil veículos produzidos.

"Mappin! Venha correndo. Mappin! Chegou a hora!" Essa era a campanha da loja que mudou o jeito de se fazer comércio no Brasil. Criada em 1913 pelos ingleses Walter e Hebert Mappin, o Mappin foi a primeira loja a ter vitrines de vidro na fachada, a oferecer compras a prazo e colocar etiquetas com preços nos produtos. Em 1999, por conta de problemas administrativos, o Mappin fechou suas portas.



Lembra da série que marcou os anos 70 da Rede Globo, Os Waltons? Ela retratava a vida de uma família, sob o ponto de vista do filho de 17 anos, que sonhava em ser jornalista. Quando todos se preparavam para dormir, a famosa frase era dita para fechar o episódio: "Boa noite John-Boy. Boa noite Mary Ellen".



A era New Wave (1984-1986) foi uma espécie de deboche contra o rock and roll para deixar a música mais alegre e colorida, criando astros como Cyndi Lauper, Madonna, B 52's e outros. Na época, o lance era usar ombreira, glitter, polaina amassada e cabelos estilo punk. Um dos produtos que mais marcaram essa época era o Gel New Wave, que deixava o cabelo bem legal, cheiroso e cheio de brilhos. Lembra?



Bailinhos na garagem no sábado a noite, isso era muito bom. Os meninos levavam refrigerante e as meninas os salgadinhos. Acredito que vários lugares do mundo tinham esse mesmo costume para se divertir no fim de semana. Numa época em que nem se imaginava o ipod ou mp3, a vitrola possuía valor inestimável, dando o toque final a bailinho da galera.

Por favor, não troquem o chip!



Nesta semana fui convidado por uma operadora de celulares para aproveitar uma promoção, recebendo em troca do meu velho e ferido companheiro, um novo aparelho. Com um pouco de folga e muito escaldado nestas coisas, fui ver a brincadeira de perto.

Alguma espera, atendimento a meio pau, e minha vontade de ter no novo aparelho o número antigo do meu velho guerreiro de tantas chuvas, copos de chope e caipiras, tombos e quedas. Sempre, tudo é possível! Vai nessa, vai!

Na loja problemas de conexão com o sistema da operadora, dificuldades em passar meu número antigo para o novo aparelho e limite estourado da loja para colocar créditos no meu novo pré.

Até o danado do tal de chip saído de um envelope lacrado arrumou confusão para ser aceito. Depois de quase uma hora, o veredito final. Por favor, volte amanhã porque o sistema não está funcionando direito para fazer as alterações.

Ainda não voltei lá, amanhã quem sabe se passar na porta, eu entre na

loja... Vou dar um tempinho ao sistema, coitado. Deve estar enrolado com tantas solicitações da promoção.

Pior do que isso, só mesmo acreditando naquele sorrisinho da menininha na TV nos dando oi! E jamais pergunte, oi o que? Ela completar dizendo na resposta, oitenta e um, oitenta e dois, oitenta e três, contando-nos como mais um oitário a entrar na dela.

Mas voltando ao fato do chip, fiquei pensando em que se fosse o meu chip a ser trocado?

O meu celular antigo só tinha oito anos e eu tenho mais de sessenta. Se com ele deu esse problema todo, imagine comigo. Nem pensar!

Olha aqui ó! Por favor, não troquem meu chip! Estou satisfeito com o velho mesmo. Pelo menos por enquanto, ainda funciona direitinho e não se engasga no sistema.

É claro que continuamos vivos por aí para continuar ouvindo ois e tim-tins, até que o tu-tu-tu-tu, nos separe.

Mas o meu chip não, por favor!

Pior do que está...

Vai ser difícil ficar! Até porque parece que pior, não tem jeito mesmo. E de todas as formas e motivos possíveis.

Mas pior, ou melhor, só nós podemos deixar, e isso também nós sabemos, e muito bem. Mesmo que na maioria das vezes nos falte só a coragem.

Ora... Se o caldo está sem sal, que se ponha logo um quilo, e vamos salgar de uma vez por todas o assunto.

Agora, se a receita for de bolo, que se coloque logo um quilo de açúcar, porque bolo é como romance. Quanto mais doce melhor! E para quem não sabe, paixão é como caldo, quanto mais salgado melhor!

Agora... Se no bolo a coisa está complicada, se coloque um pouco de cravo e canela... Dá um sabor especial...

Já no caldo, aceite o desafio e mande ver umas duas ou três pimentas, daquelas bem vermelhinhas...

Só gostaria de saber por que as pessoas normalmente precisam saber da opinião dos outros para colocar mais açúcar, cravo ou canela em seu bolo. E se for um caldo que precisa de mais sal e pimenta então, pode não pedir ajudar, mas também não resolve e nem tempera

nunca. E acaba o caldo, com gosto de nada e sem sal como o cozinheiro, dirão vocês.

Será que é porque dizem que adoçar é bem mais fácil do que salgar e apimentar? Deve ser, porque senão teria bem mais gente salgando e apimentando suas vidas, não?

Muitos dizem que o gostinho doce demora mais a sair da boca e da lembrança, e que o salgado e apimentado, lembra sempre experimentar uma vez, e depois só sentir saudade, e que conforme a força da pimenta faz até chorar.

De qualquer maneira, a única certeza é de que se seja por excesso de doce ou de sal e pimenta, o gosto não ficar do jeito que queríamos, sempre teremos a chance de aliviar tudo com um chá verde, da esperança.

Para isso, mais do que uma pitada de açúcar, sal ou pimenta, sempre tem a colher de chá.

Pode ser da grande mesmo. Deve dar efeito melhor.

Antonio Jorge Rettenmaier, Cronista, Escritor e Palestrante. Esta crônica está em mais de noventa jornais impressos e eletrônicos no Brasil e exterior.



O lugar certo
para investir
no seu
futuro!



FLORIDA CHRISTIAN UNIVERSITY

ASSOCIATE, BACHELOR, MASTER, DOCTORATE, POST-DOCTORATE

Oferecemos os seguintes programas:

**Business Administration, Coaching, Christian Counseling/Psychology,
Education, Media Communication, Social Work, Theology**

Cursos na modalidade presencial, semi-presencial, on-line, on-time e DVD.



MATRICULE-SE JÁ!

☎ 1 407 896.0101

Florida Christian University - International Headquarters
5950 Lakehurst Drive # 101 - Orlando, FL 32819
www.fcuonline.com • fcu@fcuonline.com

Embrulho ou papelote, cartoccio (denominação italiana) ou wrap

Existem várias maneiras de apresentar a comida, no entanto, a mais prática e, ao mesmo tempo, não usual é servi-la embrulhada.

Para esse tipo de apresentação, existem limitações dependendo do prato escolhido, mas a tendência é caminhar para tal praticidade. Quem sabe chegará o tempo em que tudo será reduzido a comprimidos e outras formas rápidas, tais como o embrulho, cartoccio, wrap, papelote. Uma prévia do que seria a vida no futuro.

Mas, voltando aos nossos tempos, a praticidade é aplicada em festas onde não se quer ter a preocupação com pratos, garfos e facas. Especialmente nas festinhas infantis, pois as crianças querem aproveitar - ao máximo - o tempo nas brincadeiras e comer representa enorme perda de tempo.

Pegar um sanduíche embrulhado é muito mais simples do que utilizar talheres! No caso dos salgados, cada vez menores, na categoria dos finger food, os quais são levados à boca de uma só vez, isso já foi pensado. São deliciosos petiscos servidos sem prato, garfo ou faca. Simplifica, barateia o bufê e a maneira de servir, e não deixa de ser uma forma simpática e informal de servir, bem como permitir que as pessoas comam em pé.

Nesse estilo, as receitas vão desde



Cleide Rotondo
cleide@nossagente.net

canapés e sticks (palitinhos) até miniaturas de receitas sofisticadas.

Colherzinhas, palitinhos, copinhos entre outros diminutivos, tudo isso é a base para um cardápio montado nesse estilo.

“Outra novidade começa a despontar. Em Amsterdã, na Holanda, o restaurante De Culinaire Werkplaats tornou-se famoso por criar pratos nada convencionais, que combinam comida, design e arte.

Entre suas mais inusitadas criações, está o papel comestível, mistura de sucos extraídos de diferentes frutas e vegetais que formam uma delicada lâmina usada em diversos pratos e também para embrulhar os doces vendidos no local.

Os responsáveis pela ideia são os fundadores do espaço, o designer têxtil Marjolein Wintjes e o chef Eric Meuring, que têm como ambição inspirar as pessoas a desenvolver hábitos mais saudáveis, consumindo mais frutas e vegetais. Assim, a dupla procura sempre criar novas cores, texturas e combinações que despertem a curiosidade dos seus fregueses”.

Finalmente, não custa lembrar que consta no dicionário outro significado que se dá ao ato de embrulhar: o de passar para trás, de fazer confusão com o objetivo de enganar.

Bem, vamos às nossas sugestões:

WRAP de Rosbife

Ingredientes:

- pão folha encontrado em casa de produtos árabes
- 100 g de rosbife
- 50 ml de ricota
- 30 ml de queijo
- 2 colheres (sopa) de mostarda
- 1 colher (sopa) de azeite de oliva
- folhas de agrião ou rúcula

Modo de preparo:

Misture a ricota, a mostarda e o azeite de oliva. Abra o pão folha e espalhe o molho. Distribua as fatias de rosbife e coloque as folhas em cima. Enrole como se fosse um rocambole. Corte ao meio no sentido diagonal.

Cartoccio de salmão

(Salmão al Cartoccio)

Apesar do nome chique, a receita é simples e muito fácil de fazer. É só colocar todos os ingredientes embrulhados em papel alumínio ou papel manteiga e assar por alguns minutos.

Ingredientes:

- 2 filés de salmão
- Erva doce (talo) opcional
- 1 colher (sopa) de pimentão amarelo
- ½ xícara de vinho branco (ou suco de 1 limão)
- Sal e Pimenta do reino a gosto
- Azeite de oliva para regar
- 2 quadrados de folha de papel alumínio

Modo de preparo:

Misture o vinho com o pimentão, sal e pimenta. Coloque o salmão no centro do papel, divida os temperos entre os dois, coloque um galho de erva doce (pode ser

semente de erva doce), regue com azeite, feche como se fosse um envelope, coloque sobre uma forma e leve para assar por 15 a 20 minutos. Na hora de servir, é só abrir os pacotes e pronto.

Rendimento: 2 porções

Tempo de preparo: 20 minutos

Mini sanduíches embrulhados

Sugestões de pães: Mini pão francês, Mini pão de batata, Mini pão doce, Mini ciabatta, Outros da sua preferência

Sugestões de recheios:
peito de peru, queijo, coalhada, alface ou rúcula;
presunto magro, queijo, cheddar cremoso, champignon;
provolone, patê de ricota c/ passas, rúcula;
lombo canadense, queijo, patê de azeitonas;
salame, patê de ervas, queijo, alface; atum, cenoura, alface;
muzarela, tomate seco, maionese, rúcula;
kani kama, batata palha, maionese;
gorgonzola, cream cheese, nozes, alface;
peito de peru, cream cheese, damasco, rúcula.

Embrulhar os sanduíches prontos com celofane e amarrar as pontas com fitilhos. Esses sanduíches ficam muito bonitos dentro de um pote de vidro transparente (tipo aquário).



BOLO GELADO EMBRULHADO

Ingredientes:

- Preparo da massa:
- 6 ovos
- 3 xícaras (chá) de açúcar
- 4 xícaras (chá) de farinha de trigo
- 1 xícara (chá) de leite fervente
- 1 colher (sopa) de manteiga ou margarina
- 1 colher (sopa) cheia de fermento em pó

Recheio e cobertura:

- 500 ml de leite
- 5 colheres (sopa) cheias de amido de milho
- 1 lata de leite condensado (395g) - deve estar bem gelado
- 1 lata de creme de leite sem o soro (300g) - deve estar bem gelado

Outros:

- 1 coco fresco (grande) ralado ou 150g de coco desidratado ralado

Para umedecer a massa:

- 1 vidro de leite de coco (200 ml)
- 300 ml de leite
- 6 a 8 colheres (sopa) de açúcar

Adicionais:

- Papel alumínio

Modo de preparo:

Massa: coloque os ovos inteiros e o açúcar na tigela da batedeira e bata bem, até praticamente triplicar o volume. Leve o leite para ferver com a manteiga. Retire os ovos da batedeira e acrescente aos poucos a farinha peneirada com o fermento, intercalando com o leite fervente. Coloque em assadeira retangular bem untada e polvilhada com farinha de trigo ou forrada com papel manteiga. Asse em forno preaquecido a 350F por cerca de 30 ou 40 minutos ou até dourar (teste com um palito). Reserve. Desenforme ainda quente e deixe esfriar. Se estiver usando papel manteiga, pode deixar a massa esfriar dentro da assadeira.

Recheio e cobertura: dissolva o amido de milho em parte do leite. Numa panela grossa (preferência com cabo), acrescente o amido dissolvido e o restante do leite. Cozinhe em fogo médio/baixo sempre mexendo até engrossar, deve resultar num creme bem firme.

Passe-o para a tigela da batedeira, cubra com filme plástico (PVC) e leve para a geladeira para que fique bem gelado. Retire-o da geladeira e bata com a batedeira até



ficar cremoso novamente. Sempre batendo, vá acrescentando o leite condensado (que deve estar bem gelado) e depois acrescente também o creme de leite (bem gelado e sem o soro). Bata até ficar volumoso e homogêneo. Leve novamente para gelar até o momento de usá-lo.

Calda: leve o leite ao fogo com açúcar até ferver, espere esfriar e adicione o leite de coco.

Montagem: para montar o bolo, use a mesma assadeira que usou para assá-lo. Não é necessário forrá-la com papel alumínio, basta lavar e secar bem. Com uma faca de serra, retire as bordas e crostas

que geralmente ficam muito escuras e secas. Corte o bolo em 2 partes. Salpique toda a assadeira com coco ralado. Coloque uma das partes do bolo na assadeira forrada e umedeça-a bem com a metade da calda. Coloque metade do creme e salpique coco (cerca de 50 g). Cubra com a última parte do bolo, umedeça novamente com o restante da calda. Cubra com o restante do creme e mais 50 g de coco. Cubra bem com o papel alumínio e leve para a geladeira até o dia seguinte. Depois de bem gelado, corte o bolo em pedaços e embrulhe os pedaços em papel alumínio. Leve novamente para gelar. Rendimento: 30 a 35 pedaços.

Dicas dessa cozinha:

- 1) apesar de o creme levar amido de milho, esse bolo congela muito bem por conta da presença do creme de leite;
- 2) se usar papel crepom para embalar, lembre-se de comprar o do tipo impermeável (que não mancha). Deve-se usar sempre papel alumínio por baixo do bolo, seja qual for a opção de acabamento usada.



Bem me quer? Mal me quer?

Você quer mostrar para sua família o quanto você ama à eles?

Um Seguro de Vida da New York Life deixando a sua família protegida e segura no caso de um evento inesperado é o presente mais desinteressado que você pode dar à eles.

Me ligue e presenteie os que você ama da melhor maneira possível.



Monica Franchi Souza
Agent - FL

New York Life Insurance Company

495 North Keller Road Suite 150
Maitland, FL 32751
(407) 276-6107
mcfranchisou@ft.newyorklife.com

**INSURE YOUR
LOVE**

THE COMPANY YOU KEEP.®
www.newyorklife.com

Brasileiros celebram a 28ª edição da festa verde e amarela em Nova York

Na tarde de domingo, dia 02 de setembro, aconteceu a 28ª edição do Brazilian Day New York, que reuniu mais de 1 milhão de pessoas no coração da cidade. O público participou da festa, apresentada por Serginho Groisman, cantou e dançou os sucessos de Latino, Jorge & Mateus e ainda foi surpreendido com a presença do campeão de MMA, Anderson Silva - conhecido entre os fãs como "Spider". O público se divertiu em mais de 25 quarteirões da 6ª Avenida e quem estava na Times Square, famoso ponto turístico da cidade, também pode assistir ao show em um dos telões.

Para aquecer o público para a tarde de música, Serginho convidou alguns brasileiros e americanos a subirem ao palco para uma rápida entrevista, no estilo 'Altas Horas', em que contaram porque vieram para os Estados Unidos e como fazem para matar as saudades de casa. Logo em seguida, o apresentador chamou Latino ao palco. Em sua primeira participação no Brazilian Day, o músico, que já viveu nos Estados Unidos como imigrante, cantou alguns de seus sucessos como "Festa no Apê", "Renata Ingrata" e agitou a multidão com a música tema de abertura da novela 'Avenida Brasil'. Latino emocionou-se a lembrar dos desafios que teve de vencer quando morou no país e incentivou a todos a

lutarem pelo que querem. "Espero servir de exemplo para vocês. Há 20 anos, eu estava aí, no meio da multidão. Acreditei em mim e consegui o que quero. Todos vocês também podem."

Depois de Latino, Serginho prestou uma homenagem ao lutador Anderson Silva por sua contribuição para a imagem positiva do Brasil no mundo. Foram exibidas cenas de lutas que o consagraram campeão. "Toda vez que luto, estou pensando no brasileiro, que é um povo lutador. Divido todas as minhas conquistas com vocês", contou Anderson que também mora fora do Brasil.

Em seguida, o ritmo sertanejo universitário tomou conta da festa com a dupla Jorge & Mateus, que também participou da celebração pela primeira vez. Os cantores se disseram emocionados com a presença dos fãs. "Estar aqui é a realização de um sonho. Cantar para vocês que estão tão longe de casa nos deixa ainda mais motivados a fazer um show inesquecível" disse Jorge. A dupla tocou hits como "Amo Noite e Dia", "Chove Chove" e "Voa Beija-Flor", dando ao público presente oportunidade de matar um pouco as saudades do Brasil.

No final do show, a dupla convidou Latino a voltar ao palco. Juntos, eles cantaram "País Tropical", "Rap da



Felicidade". A atriz Nívea Stelmann, que veio a Nova York para prestigiar o show, também subiu ao palco para encerrar a festa com o coro do público: "Eu sou brasileiro, com muito orgulho, com muito amor".

Depois do Japão, Nova York e Canadá, Serginho Groisman continua a viagem até o Roundwood Park, em Londres, onde acontece o Brazilian Day Londres, com show do cantor Lulu Santos, no dia 23. Em seguida, é Ana Maria Braga que marca presença no Brazilian Day Portugal, no dia 29 de setembro, no Passeio Marítimo de Algés, Oeiras, em Lisboa. O show fica por conta de Paula Fernandes. O circuito, que teve início no mês de julho em Tóquio, será encerrado com o Dia de Amizade Angola – Brasil, no dia 20 de outubro, no Estádio dos Coqueiros,

Luanda, em um espetáculo conduzido por Luciano Huck e com apresentação de Luan Santana.

O circuito Brazilian Day reúne brasileiros de várias origens e idades, em diversos lugares do mundo para celebrar a cultura do país no exterior. O evento já levou para fora do Brasil shows de artistas como Blitz, Kid Abelha, Jorge Ben Jor, Carlinhos Brown e Alcione.

O Brazilian Day New York acontece há 28 anos na 6ª avenida, próximo à Rua 46, também conhecida como a "Rua dos Brasileiros". A festa foi crescendo a cada nova edição e, hoje, abrange 26 blocos da cidade e atrai mais de 1 milhão de pessoas de diferentes cidades dos Estados Unidos e de outros países. O evento é produzido por João de Matos, TV Globo Internacional e jornal The Brazilians.

Mais de 60 mil pessoas celebram a 4ª edição do Brazilian Day Canada

Depois da festa de Nova York, Serginho Groisman e Jorge & Mateus embarcaram para Toronto para participar da 4ª edição do Brazilian Day, que aconteceu no dia 03 de setembro, na Younge Dundas Square - considerado o principal ponto de celebrações multiculturais da cidade. Mais de 60 mil pessoas divertiram-se com o apresentador e dançaram ao ritmo do sertanejo universitário.

Antes mesmo de o show começar, os artistas participaram de uma coletiva de imprensa e falaram sobre as expectativas para o show. Os três disseram estar ansiosos e felizes em poder subir ao palco e festejar junto com o povo brasileiro. Durante a conversa, Jorge & Mateus prometeram muita música e animação e contaram que estavam planejando algumas surpresas. "Vamos misturar um pouco o repertório e, além das nossas músicas, também vamos cantar sucessos de outros músicos brasileiros", adiantou Jorge.

Para dar início à celebração verde e amarela, Serginho Groisman subiu ao

palco dando as boas-vindas ao público.

Esta foi a terceira vez que o apresentador do 'Altas Horas' participou do Brazilian Day Canada. Para homenagear o país, ele vestiu uma camiseta com um desenho da folha de plátano, ícone canadense.

Logo em seguida, anunciou o show de Jorge & Mateus, e o ritmo sertanejo universitário contagiou a todos com alguns dos maiores hits da dupla como "Flor", "Amo Noite e Dia" e "Voa Beija-Flor". Como já tinha antecipado, a dupla cantou, ainda, "Eu Quero Tchu, Eu Quero Tcha", de Gustavo Lima; e "Ai Se Eu Te Pego", de Michel Teló. No final do show, os músicos agradeceram o carinho dos fãs e distribuíram brindes para a plateia. Antes de acabar a festa, Mateus desceu do palco para tirar fotos e conversar com os fãs. O Brazilian Day Canada contou com a participação dos músicos brasileiros que vivem no país, Leo Rodriguez, Kiko's Groove, Thiago Correa, os DJs Roger, Eddy, Ziko e o apresentador da comunidade Eason Nuttall.



MUSA do Brazilian Day 2012

Naty Nevix, de 24 anos, residente em Orlando, filha de pais brasileiros, foi eleita Musa do Brazilian Day 2012.

Foto: arquivo pessoal

Musa do
Brazilian Day NY 2012
Naty Nevix e Cacá Santos.



Vanessa Caetano Salmeron é paranaense, natural de Curitiba. É formada como turismóloga e Designer Gráfica e tem 11 anos de profissão. Mudou-se para a Flórida no final de 2003, sempre trabalhando com Eventos e Mídia nos Estados Unidos. Formou sua família aqui e, atualmente, administra sua empresa de exportação na área industrial. vipbrazilart@hotmail.com



Os parabéns para Polyana Drake

As amigas Stefannia Moreira, Eleonora Leme e Talita Favaro surpreenderam Polyana na noite do show dos Havaianos, dia 24 de agosto, e véspera do aniversário dela com um lindo bolo. A canção “parabéns para você” foi cantada pelo primo de Polyana, Daniel (vocalista da banda Gingai), vindo diretamente de Danbury-Connecticut. Parabéns, Polyana! Que Deus te abençoe com muita saúde e amor!

fotos by Vanessa Caetano



Da esquerda para direita Stefannia Moreira, Eleonora Leme, Polyana Drake e Talita Favaro

Polyana e seu primo Daniel

Felipe Rodrigues Passerini completou 2 aninhos



Happy Birthday - Vanessa Rodrigues (Mom), Felipe, Vinicius (big brother) e Rogerio Passerini (Dad)

Sábado, dia 18 de agosto, mamãe Vanessa Rodrigues (owner Chic & Sweet) organizou uma linda festa com o tema “Disney Cars” para seu filho Felipe, que completou 2 aninhos. Parabéns Felipe! Que Deus te abençoe com muita saúde!

Fotos da festa por
Bia Schaefer Designer.



Pastor Nivaldo Nassif toma posse na First Baptist Orlando Ministério Brasileiro

No dia 9 de setembro, o novo Pastor da comunidade brasileira da First Baptist Orlando – Ministério Brasileiro tomou posse em um culto, seguido de recepção. Muitos pastores da comunidade brasileira estavam presentes. Foto: Rita Pires



OS HAWAIANOS NOS ESTADOS UNIDOS!

Yuri, Gugu e Dioguinho já ligaram as 'turbinas' da primeira vez na terra do Tio Sam. É isso mesmo, Os Hawaianos estiveram, nos Estados Unidos, no dia 24 de agosto, no Camila's Longe, Orlando, trazendo na bagagem um grande repertório de sucessos, que estouraram no Brasil, como "Passinho do Bonequinho", "É o Pente", "Sou Brasileiro" e outros. Eles colocaram a galera para dançar até o chão. "O grupo agradece muito a Deus e ao Furacão 2000 por essa oportunidade", disse Yuri empolgadíssimo. E como diz a nossa amada Regina Casé: "Os Hawaianos, da CDD, para o muuundoooo!". Eles merecem. Boa sorte rapazes!

fotos by Vanessa Caetano



Desde 2007
407 276-6108

Aqui seu produto
é levado tão a sério
quanto a notícia.

Celebrando a Independência do Brasil

O anual BBQ da Igreja Nova Esperança, em celebração ao Sete de Setembro, reuniu as famílias membros da Igreja em uma linda segunda-feira (3 de setembro) de muito calor, em Orlando, no Bill Frederick Park at Turkey Lake. Nesse dia, foi o feriado de Memorial Day nos Estados Unidos. O Pastor Wesley sempre unindo as famílias e relembrando o nosso país de origem: Brasil.
fotos: Sandra Freier



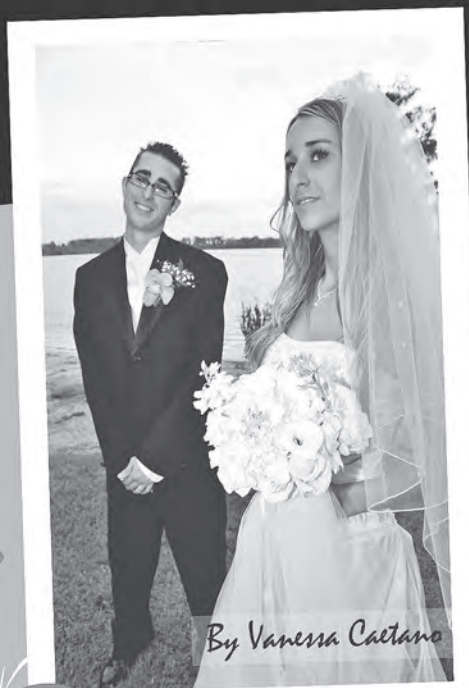
Terrace 390 com muito samba

No sábado, dia 8 setembro, em comemoração à Independência do Brasil, o grupo Phoebe's Samba Team apresentou-se com muito samba e acompanhada do grupo de pagode liderado por Edu Ares e André, levando um pouco da cultura e alegria do Brasil aos latinos e americanos, que frequentam o Terrace 390.
Foto: by Phoebe's Samba Team



VanessaCaetano
Photography

“ Presente nos momentos importantes da sua vida ”



Wedding
Birthday
Portraits
Pregnancy
Events

321- 746-2860

FACEBOOK : VANESSA CAETANO PHOTOGRAPHY

Agora Carlos Eduardo Vieira na turma dos cinquentões

Foi em grande estilo que Carlos Eduardo Vieira entrou para a turma dos cinquentões na noite de sexta-feira, 17 de agosto, em Orlando. A festa foi organizada por sua mulher, Ivanete, e pelos filhos, Deiverson, Willerson. Ela aconteceu no sábado, dia 18 de agosto, e movimentou a ponte aérea, trazendo muita gente do Brasil - diretamente de Petrópolis/RJ.

O lugar escolhido? Orlando Indoor Soccer, onde Carlos E. Vieira é proprietário. O lugar ficou lotado de convidados. A decoração teve como tema "futebol verde e amarelo", ideia muito "bacana", pois Carlos é grande admirador do esporte nacional e apaixonado por ele. Confira quem passou por lá:

fotos by Vanessa Caetano



Comemorar aniversário é tãoooooo bom!

A "princesa" Rayssa completou 5 aninhos com uma linda festa preparada pela mamãe Elaine Miranda, com a ajuda da animação Alegria Festa (Mauren). Rayssa estava muito feliz por comemorar seu niver com os amiguinhos. O desenho da "Tangled" foi o tema da festa. Bolo by Sonia Formby e docinhos Priscilla Amarante.

fotos by Vanessa Caetano



Aniversáriante Rayssa



Da esquerda para direita Maria, Rayssa, Eduardo e Elaine.



Da esquerda para direita Eleonora, Elaine mãe de Rayssa e Luana, irmãs



Da esquerda para direita Nicole, aniversáriante Rayssa, Sophia e Rayssa



Decoração realizada pela mamãe Elaine e Alegria festas

BANDA BRA REALIZOU SHOW NO CAMILA'S LOUNGE

Com a festa da Independência, dia 7 de setembro, a Banda Bra retornou ao Camila's Lounge e tocou sucessos do rock brasileiro dos anos 80 e 90: Legião, Paralamas, Titãs, RPM, Cazuza & Barão, Jota Quest, Lobão, Skank, Capital, Lulu, Cassia, Ivete e muito outros, contagiando o público presente.

O próximo show da Banda Bra já está marcado para o dia 6 de outubro, no

mesmo local, a partir das 21h. Os ingressos estão sendo vendidos no BC Beauty Salon e custam \$10.

Camila's Lounge 5454 International Drive, Orlando FL. Ingressos individuais: \$10, mesas para 4: \$50. à venda no local e no BC Beauty Salon (I-Drive). Patrocínio: BC Beauty Salon, Ficheli Chocolatier, Jornal Nossa Gente e Hotspotorando. Mais informações: 321.244.1700.



Foto: Hotspotorando/About us magazine

BRAZIL IS HERE

Conheça a BRTV, o primeiro canal de televisão brasileiro aberto e gratuito nos Estados Unidos. Assista o canal hoje mesmo e traga o Brasil pra sua casa!



**Como assistir o canal? É fácil!
Siga os passos abaixo:**

1. 
Conecte uma antena na televisão

2. 
Faça o "scan" para ativar os canais abertos

3. 
Mude para o canal 55.5 e aproveite!

www.BRtvchannel.com | www.fb.com/BRtvchannel
407.574.7873

Homenagem ao inovador Chacrinha é exibida no 'Sessão Brasil'

A 'Sessão Brasil' exhibe no final de outubro 'Alô, Alô Terezinha' sobre o maior fenômeno de comunicação do Brasil, Chacrinha. O documentário mostra a aventura de Abelardo Barboza sob a ótica do mais célebre apresentador de programas de auditório do Brasil.

Irreverente comunicador do rádio e da televisão, Chacrinha mudou para sempre a televisão brasileira e se tornou um grande sucesso que atravessou quatro décadas, entre os anos 50 e 80, se tornando parte do imaginário brasileiro.

Seus programas foram responsáveis por abrir a televisão nacional para o gosto popular. Com um estilo próprio: roupas extravagantes, uma buzina para desclassificar os calouros e um abacaxi como troféu, além de bordões como "Terezinha, uh, uh", "quem não se comunica, se trumbica", "você querem bacalhau?" e "eu vim para confundir e não para explicar", Abelardo foi recordista de audiência por onde passou.

O filme alterna depoimentos atuais com trechos dos programas de Chacrinha, mostrando o rumo que tomaram vários integrantes de seus programas. Chacretes, calouros e artistas, como Roberto Carlos, Gilberto Gil, Wanderléia, Ney Matogrosso e Fabio Jr, ajudam a identificar as individualidades e emoções do apresentador.



Crédito: GLOBO FILMES / Divulgação

Seguindo o estilo dinâmico e imprevisível dos programas de Abelardo Barbosa, o filme é uma homenagem ao homem que revolucionou o modo de fazer televisão no Brasil.

O filme 'Alô, Alô Terezinha' vai ao ar na 'Sessão Brasil' pelo Canal Internacional da Globo sábado, dia 27 de outubro, nas Américas, e domingo, dia 28 de outubro, na Europa, África e Japão.

Felipe e Vânia: um casal que foge à regra



Vânia (Luana Piovani), resabiada, disfarça ao encontrar Felipe (Edson Celulari). Ela diz que não quer mais vê-lo. Felipe diz gostar dela de verdade. Crédito: TV GLOBO / Raphael Dias

Quando Charlô adotou Felipe (Edson Celulari) ainda pequeno, jamais imaginou que o filho seria tão parecido a Otávio (Tony Ramos) em personalidade. Braço direito do tio nas lojas Charlô's, Felipe é igualmente teimoso e radical quando o assunto é o sexo feminino. Apesar de durão, tem um lado sentimental muito forte, mas que esconde das mulheres para não demonstrar fraqueza. Da mãe, puxou apenas o gosto por casamentos. Casou-se e separou-se inúmeras vezes, saindo das relações sem acreditar que um homem e uma mulher podem, passivamente, conviver sob o mesmo teto.

Solteiro, mora sozinho porque nem as filhas Juliana (Mariana Ximenes) e Analú (Raquel Bertani) conseguem conviver com tanta bagunça. O apartamento de Felipe realmente não é para qualquer doméstica. Inúmeras foram as que pediram demissão depois de horas tentando colocar ordem no lugar. Livros, computadores, celulares que tocam ao mesmo tempo, roupas de antigas namoradas: tudo se mistura na mais perfeita baderna. O executivo é assim até mesmo na maneira de se vestir. Não há quem duvide de sua competência profissional, mas todos morrem de rir da sua forma peculiar de amarrar a gravata ou de abotoar a camisa.

Foi o jeito displicente de Felipe que encantou Vânia Trabuço de Moraes (Luana Piovani). Determinada, a executiva da

Charlô's não demorou muito para conquistar seu alvo. Também pudera! Que homem resistiria ao seu estonteante par de pernas? Vânia sabe de seu poder. Por todas as empresas por onde passou, acumulou um grande histórico de cantadas e paqueras, porém sempre se esquivou de todas elas com destreza. Na Charlô's, a situação é ainda mais complicada. Por regra estabelecida de comum acordo – pasmem! – entre Charlô e Otávio, não são permitidas relações amorosas entre os funcionários das lojas. Por isso, o caso entre Felipe e Vânia é discretíssimo. A executiva não é mau caráter tampouco dissimulada, mas é ambiciosa o suficiente para não deixar qualquer pista que possa colocar em risco sua posição dentro da loja e abalar a confiança que Charlô (Irene Ravache) e Juliana (Mariana Ximenes) depositam nela.

A mulher moderna da nossa história mata mesmo muito homem de inveja por sua segurança e competência. Não tem para ninguém: ela fura qualquer bloqueio, resolve qualquer problema e é clara em qualquer assunto, principalmente quando se trata de marido e filhos... que não quer ter sob hipótese alguma.

'Guerra dos Sexos' é uma novela de Silvio de Abreu com direção de núcleo e geral de Jorge Fernando e direção de Ary Coslov, Marcelo Zambelli e Ana Paula Guimarães e tem estreia prevista para outubro no canal internacional da Globo.

Aplicativo dá início à guerra entre homens e mulheres nas redes sociais

A guerra está declarada. A novela 'Guerra dos Sexos' ainda não entrou no ar, mas já está fazendo burburinho na internet. A Rede Globo acaba de lançar um aplicativo com "verdades incontestáveis" sobre os dois sexos para serem compartilhadas nas mídias sociais. O aplicativo, que está disponível em <http://www.facebook.com/RedeGlobo>, tem 42 frases diferentes sobre homens e mulheres para serem compartilhadas com os amigos. Feito isso, basta aguardar o contra-ataque do sexo oposto para recomeçar a brincadeira, acompanhando as frases mais populares e, em seguida, conhecendo as enviadas também pelo público.

Entre as 21 frases que as mulheres podem usar para os homens estão "nada contra flores e chocolates, mas os presentes mais legais são aqueles que você parcela no cartão de crédito" e "nunca fale das suas ex-namoradas; até porque nós já nos informamos sobre elas antes de sair com você". Os homens podem retribuir com outras 21 frases à altura, como "se consumismo fosse esporte olímpico, você era nossa esperança de ouro" e "adoro mulheres com iniciativa; não tenho que mandá-las buscar

a cerveja". Machismos e feminismos à parte, traição, diversão, futebol e compras estão entre os assuntos que afligem homens e mulheres desde sempre e que não poderiam ficar de fora da brincadeira.



Aplicativo com "verdades incontestáveis" sobre os dois sexos para serem compartilhadas nas mídias sociais. Crédito: TV Globo

Focus-Brazil do Reino Unido tem 76 palestrantes e destaca a produção literária brasileira emigrante

De 20 a 22 de setembro acontece em Londres a edição 2012 do FOCUS-BRAZIL Europa e pelo menos um dado já representa um recorde na história de todos os eventos: estão confirmados 76 palestrantes em 10 painéis do Focus, com destaque para a realização do Encontro de Escritores Brasileiros no Exterior.

O Encontro de Escritores Brasileiros no Exterior é inédito e histórico, e já conta com 21 escritores confirmados, residentes em 11 países europeus, Estados Unidos e Japão. A coordenação desse encontro é da Professora Else R.P.Vieira, catedrática da Queen Mary University of London e da escritora e catedrática Mariana Brasil, da Itália.

Os Painéis incluídos na programação de 2012 são:

- CRBE / Brasileiros no Reino Unido
- Questão de Gênero na Emigração Brasileira
- Artes Visuais - Network & Visibilidade
- Mostra de Filmes - O Emigrante Brasileiro
- Promoção da Cultura Brasileira
- Mídia Comunitária
- Promoção e Ensino da Língua Portuguesa
- Concursos Estudantis Focus-Brazil
- Literatura Brasileira produzida no exterior
- ABEP-Desafios do Pesquisador Brasileiro no Reino Unido

“Estamos muito otimistas e felizes com as novidades do Focus-Brazil Europa este ano, porque estamos cada vez mais atuando com a própria comunidade brasileira, seus diversos segmentos de atuação artística, cultural e as mais diversas áreas. Além desses painéis e eventos específicos do evento britânico, os pilares do Focus-Brazil, que são a mídia comunitária, a promoção do ensino da Língua Portuguesa e a discussão dos

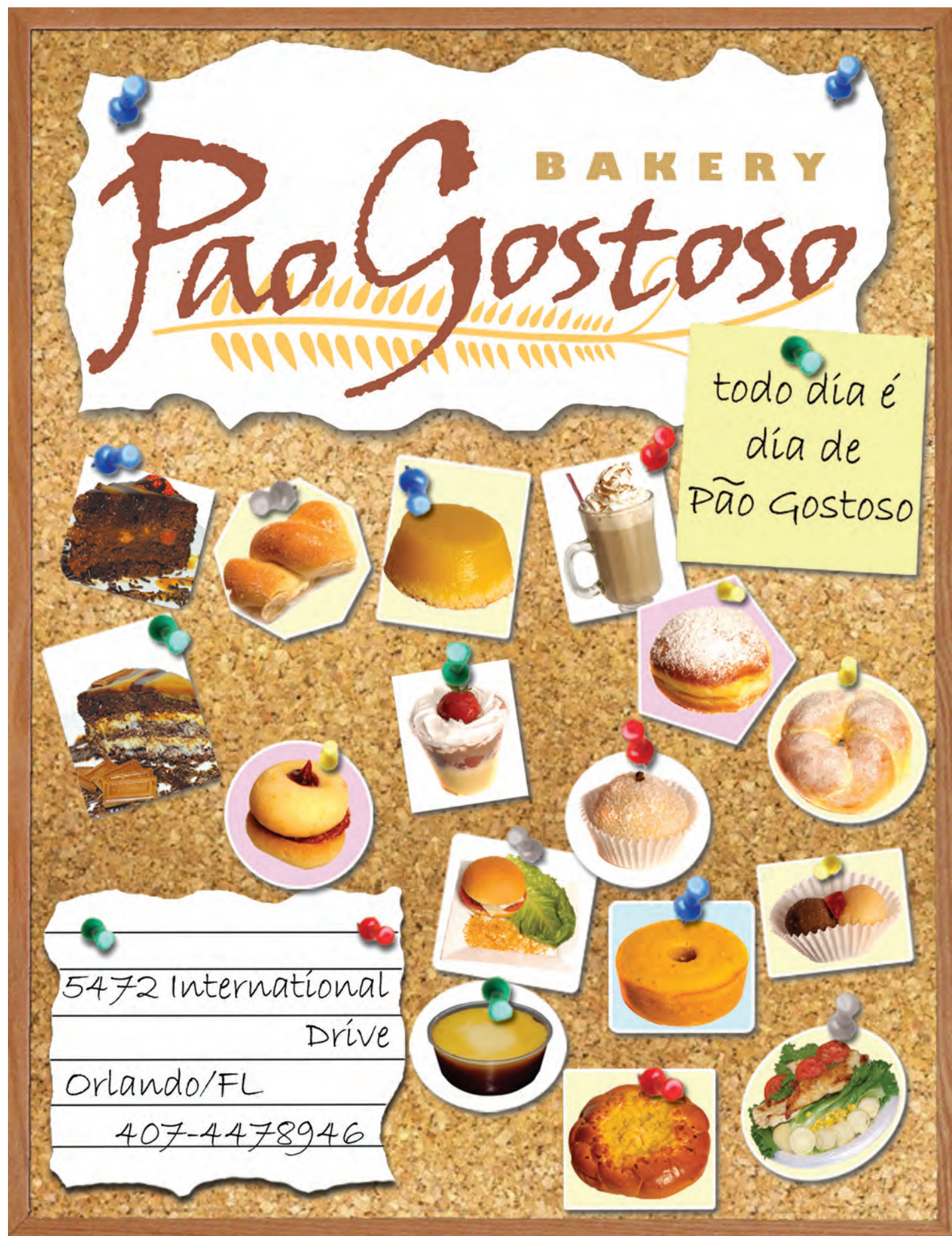
problemas da comunidade emigrante, seguem tendo a maior relevância dentro da programação”, diz o jornalista Carlos Borges, criador do evento que atualmente se desdobra em três edições, nos Estados Unidos, Japão e Reino Unido.

O FOCUS-BRAZIL Europa é apresentado pela TV GLOBO INTERNACIONAL com patrocínio da TAM Airlines

e BANCO DO BRASIL e apoio cultural do Ministério das Relações Exteriores / Embaixada do Brasil no Reino Unido / Consulado Geral do Brasil em Londres. Tem também apoio do CNPq-Conselho Nacional de Pesquisa, FAPEMIG, Universidades Queen Mary, Oxford, Cambridge, Birkbeck College, Associações ABEP, ABRIR e BrEAAC, Casa do Brasil

em Londres e Associação Brasileira de Imprensa Internacional.

Os interessados em participar do evento devem, fazer sua inscrição através do site oficial www.focusbrazil.com. A inscrição é gratuita e dá direito a certificado oficial de participação. Mas o número de vagas é limitado. Maiores informações (954) 779-3072.



Compro Schedule House Cleaning Service Compro schedule de House Cleaning Service de casas ou offices e rota de piscinas na regio de Orlando Favor entrar em contato com Eduardo 407 810.3632

Exames de EPA Exames de epa, (608) 410A , livros de refrigeracion en espanol 407-497-5549

BABYSITTER (Metrowest-Orlando) Cuido com carinho do seu filho(a) na minha casa. Lugar limpo, Cristão e familiar. Experiência e referências. Horário 7:30am-6pm (OU A COMBINAR) Debonora. Metrowest Orlando. God Bless You. 407-674-8202

Trabalhos na linha da Alta Magia Cuide-se com quem realmente entende e possui a força suficiente para te ajudar a vencer os seus obstáculos.Trabalhos na linha da Alta Magia(a linha + forte e poderosa do espiritismo) em casos de amor, finanças ou proteção.Trabalhos à distância c/ sigilo absoluto. Mais de 20 anos de experiência e honestidade reconhecidas no Brasil e no exterior. *Ligue,sua 1ª orientação será gratuita* Inf. pelos tels (55 11) 4031 1373 ou (55 11) 2547 0265 (tels fixos de SP-Brasil) (5511)40311373

SERVIÇOS DE LIMPEZA EM ORLANDO FL Precisando de limpeza Semanal, Quinzenal ou Mensal é com a Tend Tudo Inc. Limpamos sua casa, seu apartamento, escritório e primeira limpeza. Temos boas referências e cuidamos muito bem do seu imóvel. 407 600 0944 / 407-272 8450

Cestas de Café da Manhã Presenteie com lindas Cestas de Café da Manhã e emocione com muito bom gosto e qualidade! Visite nosso site: www.celebrationgb.xpg.com.br 407-782-5758

Babysitter Orlando-Metrowest. Cuido com carinho do seu filho(a) na minha casa. Lugar limpo, familiar, e Cristao. Experiencia e referencias. Horário 7:30am-6pm (ou a combinar). Ligar p/ 407.674.8202 Debora

Aulas de Personal e Pilates O Pilates trabalha o Fortalecimento Muscular, a respiração, Flexibilidade, Alongamento, Correção Postural e muito mais. Pode ser trabalhado por todas as idades é uma das atividades mais indicadas por profissionais da área da saúde. Sou Professora de Educação Física, Pós graduada em Fisiologia do Exercício e Pilates,faço atendimento Personal ou em grupo, na sua residência ou em condomínios. Marque a sua aula e experimente um dos Métodos mais completos de exercícios. 561-856-0826

Tratamento Marroquino De Queratina Tratamento de queratina trata e recupera cabelos danificados, repondo queratina e deixando os cabelos lisos e sedosos e com um brilho intenso. Preço promocional \$199.00, venha nos visitar. 7709 Turkey Lake Rd (Golds Gym/Kmart Plaza) Orlando FL 32819 Susana Alves (407)352-6111

Firma de Advocacia Completa - Servicos em PortuguesFulgencia Law e uma firma de advocacia com sede em Tampa, FL. Representamos clientes no estado da Florida inteiro e tambem internacionalmente. Atendemos clientes com necessidades legais em direito familiar, criminal,

business, contratos, acidentes, e todas as modalidades centradas na area de direito. Oferecemos desconto para Brasileiros. Ligue agora e converse com um advogado em portugues 813-760-0269

Limpeza de casas Orlando fl limpo casas, faco limpeza em geral com otimo trabalho e preco. Referencias. Ligue Yeda 407 860 9771

CESTA CAFÉ DA MANHÃ e FLORES Entregamos em todas as cidades do Brasil e Estados Unidos. Confirmamos nossos Arranjos Florais, Bouquets, Orquideas, CESTAS de Café da Manhã / Queijo & Vinho / Chocolate / Snacks e muito mais. Veja nos produtos em www.interflora.webs.com 954 632 4558

Diversos

Aprenda a ganhar dinheiro na internet Aprenda como ganhar dinheiro na internet com o curso passo a passo internet dinheiro. Um curso pratico, rapido e muito eficaz.Com o Internet dinheiro voce pode obter uma renda extra e também madar sua vida.acesse o site e confira .http://www.internetdinheiro.com.br/89835. Não perca mais tempo! 69 8-419-0905

Aulas de Fotografia & Photoshop BBWORKSHOP -Volte para o Brasil como um profissional respeitado. Seja um Fotógrafo. Aulas individuais, grupos e workshops. Aprenda os segredos e técnicas sobre iluminação, estúdio, e muito mais. Instrutores: Bruna Bastos e Alexandre Nallim. Facebook: bbworkshop (954)464-0235 / (561) 305-7440

Com a Telexfree você fala ilimitado para todas as operadoras Incrível! Por apenas U\$49,90 mensais você vai falar a vontade com celular e fixo no Brasil, EUA e Canadá. Teste agora por 1 hora. É GRÁTIS http://www.telexfree.com/ad/veraluz

Mudanca para o Brasil Procuro alguém para compartilhar contador de mudanca para o Brasil, 973-307 0365

Cuido de crianças Cuido de 1 ou 2 crianças em sua casa. Sou professora com anos de experiência no Brasil e EUA. Posso também ajudar seu filho nos deveres escolares. Muitas referências. Ligar para 407-433-2099

Telefone mais Barato so na Telexfree Telexfree chega com a economia certa para suas ligações telefônicas. Celular e Fixo Teste agora por 1 hora inteiramente grátis http://www.telexfree.com/ad/ourovelho (81) 98070898

MESA VENDO UMA MESA CON 4 CADEIRAS PARA AREA DE FORA 250.00 ANA 407-4975549

TELEVISAOVENDO DUAS TELEVISOES POR \$55 DOLARES CADA UMA LIGUE PARA ANA 407-4975549

LIVROS DE AR ACONDICIONADO LIVROS DE A/C Y EXAME PARA EPA CERTIFICATION LIGE PARA ANA MARIA 407-4975549

TERAPIA DO AMOR - SOS DO AMOR - CONQUISTE A PESSOA AMADA ATRAVÉZ DA "TERAPIA DO AMOR" VOCÊ PODE TER UMA VIDA FANTÁSTICA CHEIA DE AMOR E DE FELICIDADE SAIBA SE A PESSOA QUE VOCÊ AMA ESTÁ MESMO EM SEU DESTINO ATRAVÉZ DO TAROT LIGUE E AGENDE A SUA CONSULTA, PORQUE VOCÊ MERECE SER FELIZ

www.astrologaamanda.com.br 0055 (41) 3233-4588

Polishop Venha ser um empreendedor polishop. Trabalhe duas horas por dia no conforto de sua casa ou onde você quiser. Para maiores informações acesse meu blog http://polishopjoabsonjoao.blogspot.com.br/ ou me ligue: (83) 8859-4909

Tarô:consultas com seriedade e honestidade Vc acredita que nada em tua vida dá certo?Que não tem sorte no amor?Tem dúvidas sobre o teu futuro?Dúvidas sobre a tua situação financeira e profissional?Através da minha vidência e das cartas do Tarô irei te ajudar a encontrar as respostas e as soluções p/ os teus problemas.Os outros te dirão o que você quer ouvir,eu te direi a verdade!Trabalhos espirituais à distância p/ todos os fins na linha da Alta Magia.Mais de 20 anos de experiência,honestidade e força espiritual reconhecidas internacionalmente.Inf.(55 11)4031 1373 ou (55 11)2547 0265 (telefones fixos-SP-Brasil) (5511) 4031-1373

Teacups Chihuahuas macho / fêmea os menores do mundo lindos,C/vacinas,CertificadoD/ saude,Pedigree,N/solta pelo/Ant-alergico/treinados no jornal,f emea/macho,os menores d/ mundo,ligue ja. 954 246 4961

Yorkshire macho e fêmea disponível lindos, C/vacinas,CertificadoD/ saude, Pedigree, N/solta pelo/Ant-alergico/treinados no jornal,r abinho cortado. fêmea/macho, os menores d/ mundo, ligue ja estamos na area de Tampa bay 954-246-4961

Viana Transportes a mais de 8 anos servindo a comunidade! Se vc precisa viajar! Viagens com Segurança e conforto. Fazemos transportes da Florida/Massachusetts. E atendemos them na Florida: Aeroportos, consulado, Mall(compras) Passeios em MIAMI e ORLANDO. Ligue ja! Somos assegurados para transportes.E atender voce e o nosso prazer. 239-297-0386 ou 561-235-5070

WebSites Lojas Virtuais e Web-Marketing Faça seu website com quem entende do assunto. A Net Little desenvolve Websites Profissionais, Lojas Virtuais para vendas no Brasil e EUA e promove sua empresa na primeira página do Google e mídias sociais. Ligue hoje e confira nosso trabalho! 954-323-2004

\$ COMPRO SUAS MILHAS TAM \$ Compro suas milhas Tam , faço sua cotação de passagens aéreas para o Brasil sem compromisso - Crio o seu fidelidade - Ligue-ja 561.674.2102 (Bella)

SERVIÇOS DE LIMPEZA EM ORLANDO FL Precisando de limpeza Semanal, Quinzenal ou Mensal

é com a Tend Tudo Inc. Limpamos sua casa, seu apartamento, escritório e a primeira limpeza. Temos boas referências e cuidamos muito bem do seu imóvel. Preços à combinar. Falar com JAQUELI (4076000944) OU CELIA (4072728450)

Cestas de Café da Manhã Uma das melhores maneiras de presentear e ser lembrado logo no começo do dia Visite nosso site: www.celebrationgb.xpg.com.br 407 782-5758

Compro Schedule House Cleaning Service Compro schedule de House Cleaning Service de casas ou offices e rota de piscinas na regio de Orlando Favor entrar em contato com Eduardo 407 810.3632 407 810.3632

Empregos

Cansado de fazer a mesma coisa? Ate quando vc vai continuar trabalhando muito e ganhando pouco por isso? Empresa multinacional busca por voce que tenha experiencia em vendas ou atendimento. Nao precisa ingles. 781-439-9368

Trabalho Full ou Part Time Nao precisa falar ingles, treinamentos em portugues. Vender plano de \$49 prepagado, Sem limite, 4G, Talk, Text, Data. cliente nao precisa comprar phone Vc ganha Bonus de \$50 por cada plano vendido mais \$ 6,66 a cada vez que o cliente pagar sua conta mensal Vc recebe seu dinheiro quinzenal em um cartao Visa do bank of America. Nao Precisa de experiencia 407-575-0767

OPORTUNIDADE DE NEGOCIO NETWORK Ofereco oportunidade de trabalhar em casa. Procuro pessoas empreendedoras e com desejos de triunfar, com sonhos. Nao e vendas de produtos! (813) 863-5389

Procura-se Pessoas que falem português fluente para trabalhar em projeto turístico; documentados ou nao. Ha full-time e part-time shifts. Preferencia para quem more em Kissimmee ou na regio bem ao sul de Orlando. Paga-se bem. 321-250-3515 RESTAURANTE PARA VENDER EM POMPANO BEACH Restaurante a venda em Pombano Beach por motivo de mudança. Ligue para maiores detalhes 954-812-3025 Necessita-se de BABA em Winter Haven, FL Procuro uma pessoa responsavel para cuidar de 2 crianças de segunda a sexta em Winter Haven, FL (proximo ao Legoland - Ha 45 minutos de Orlando). Live-out. Tem que ter referencias e proprio transporte. Salario: \$400 - 500 por semana dependendo das responsabilidades. Se houver interesse favor ligar para Daniela no 863-875-8588 (noite e final de semana) ou 954-270-8134 (dia). 863-875-8588 ou 954-270-8134

American Company opening Bra-

zil! WE ARE LOOKING FOR 10 PEOPLE WITH BRAZILIAN CONNECTIONS. Fastest-growing company with operations in over 175 + countries seeks professionals in all areas, who desire an additional income Part-time, Full Time or even a career change. Excellent Compensation, Incentives, Vacations. Get payed every Friday Training available. Mr Johnson 407-575-0767

Customer Service Specialist N. Lauderdale & Boca Raton locations. For more info, send email. If you cannot read this ad, please do not try to apply. cxcoel@hotmail.com

Trabalhe em casa pela internet com a Polishop A melhor oportunidade de negócios da sua vida, trabalhe em casa com a Polishop e tenha ganhos incríveis, entre em meu site www.sistemawinner.com.br/vitoriano, te explicarei com detalhes sobre esta grande oportunidade de negócios. 17-9143-1462

Trabalhe em casa 2 horas por dia Empresa Brasileira, 12 Anos de Mercado. Faturou 1 Bilhão de Reais 2011. 1200 produtos 90 % exclusivos, só tem na Polishop http://www.sistemawinner.com.br/patriano/proposta http://www.polishoppatriciaefabiano.blogspot.com.br. Entre em contato agora e saiba mais sobre este grandioso projeto! PATRÍCIA E FABIANO- ID PATRIANO (71) 9268-8975-TIM/8121-6495-CLARO SKYPE: Patricia-e-Fabiano 71-9268-8975

Emprego em Hunter's Creek e AREA Assistente a Internet! Conhecimento e interesse por computadores. Habilidade administrativa e instinto para Vendas. Disponível para ganhar dinheiro. Para ser contratado imediatamente, por favor mande suas informações para salespartsgo@gmail.com

Grande Oportunidade - WE ARE LOOKING FOR 10 PEOPLE WITH BRAZILIAN CONNECTIONS. Our company will open Brazil in less than 45 days - \$100K + first year income potential. Fastest-growing company with operations in over 20 + countries seeks professionals in all areas, who desire an additional income Part-time, Full Time or even a career change. Excellent Compensation, Incentives, Vacations, FREE BENZ CAR BONUS and Training available. Sr. RUIZ 407-709-1020

Precisa-se de empregada doméstica Casa de família, para serviços em geral 407-497-5549

Estamos contratando para servico temporario, para trabalhar com divulgação. Hora + comissão. nfo@bloomlanguagecenter.com (407) 235 - 6509 / (407) 374 - 2232

Estamos Contratando - Hiring Manicure e pedicure/ Nail Tech

Full Specialist, Hair Stylist info@blowblush.com www.blowblush.com 407-298-6037

ASSADOR, PREPARADOR DE CARNES. Precisa-se - somente com experiencia! Para Nova Churrascaria em Astoria/NY. Contratação Imediata. Falar com gaúcho 646 964 3355

Estamos Contratando All Painting Contractors está contratando pintores com experiência e subcontratados para trabalhar em bases militares na Geórgia. Emprego Estável. Precisa ser residente legal e/ou citizen. Envie seu currículo para info@allpaintingcontractors.com ou ligue 678-407-0601

English and Portugues Teacher Bloom Language Center esta contratando professores de ingles e portugues. Enviar CV para renata-bloom@gmail.com

Paver Company Hiring - A paver company is interested in hiring a person with skills 1) Capable of communication in English and Portuguese 2) Reasonable computer skills Please contact at 407-223-5200 or send resume to darsh. desai@yahoo.com

Procuo Trabalho

Limpeza de casa Tenho esperiencia, carro otimo, boa vontade, trabalhadora. me liga por favor. obrigada 407-936-4995

Procuro trabaho de baba Eu sou a vanuza tenho 33 anos moro em Davenport estou a procura de trabalho tenho carro proprio e boas referencias, sou muito responsavel pois sou casada e tenho dois filhos, gostaria de trabalhar como baba na regio de Devenporte ,Orland, Kissimme entre outras aqui na regio. Se voce esta precisando de uma pessoa com quem possa contar me ligue.Obrigada aguardo o seu contato. (813) 352 2406

Deutschprechend/Portugisich und Spanisch Brasilianische Frau die 12 jahre in Deutschland lebte. sucht Arbeit als Babysiter oder Haushalthelferin. Partime oder fulltime. Noemi 407-557-8729 oder Mobil 407-600-9202.

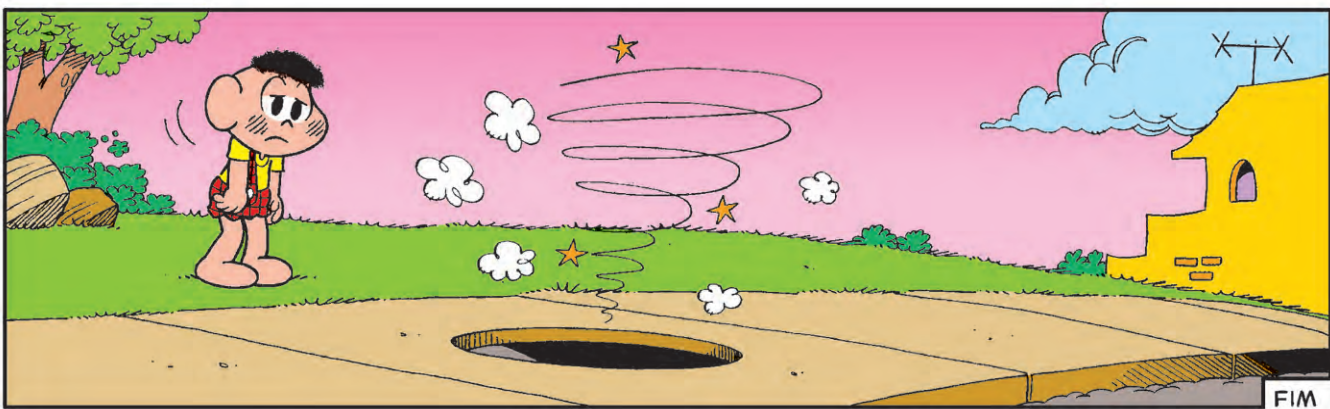
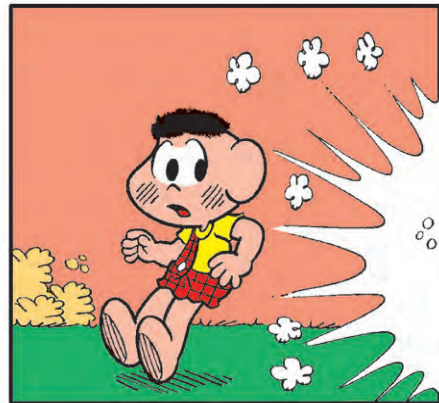
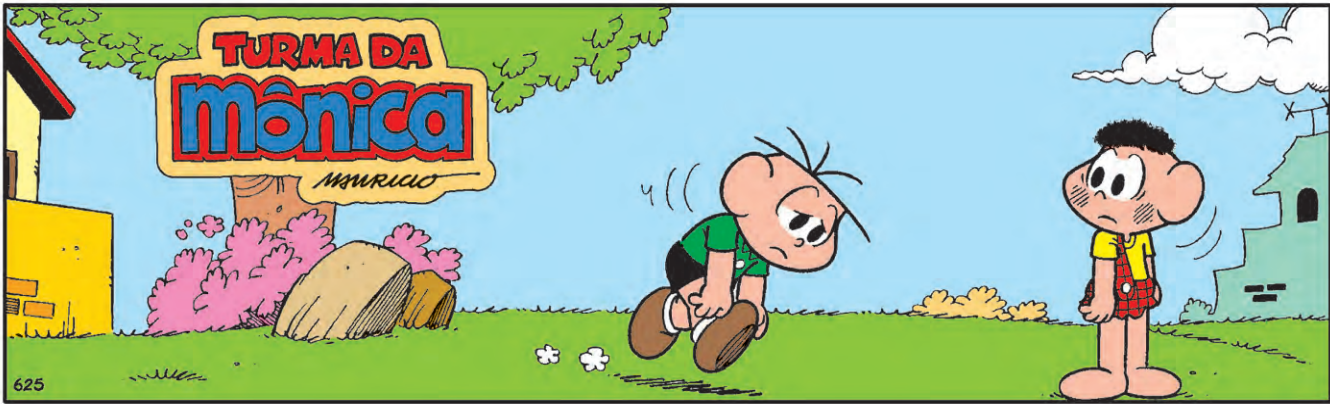
Senhora com experiencia. senhora cristã. oferece-se para trabalhar em casa de familia, cuidar de crianca, cozinhar, limpar, e etc. Noemi 407.600-9202

Procuro Emprego Americano/ Brasileiro. Falo ingles fluente. Ja fui do Army(exercito americano) e da Policia de Orlando. Procuro qualquer tipo de emprego full time que pague em media 400 a 500 por semana. Tenho carro, DL. Pode ligar a qualquer hora estou precisando urgente 407-369-7566



Aqui seu produto é levado tão a sério quanto a notícia.

Desde 2007 - 407 276-6108



QUER MAIS?

Visite o site da Turma da Mônica



www.monica.com.br
Português e Inglês inteiramente grátis

ASSINATURAS INTERNACIONAIS
de revistas da turminha em português, inglês e espanhol.



www.assinemonica.com.br

IMPORTE A ALEGRIA!

entretenimônica
shows & diversão ao vivo

Shows Musicais com a Turma da Mônica



planoinfavel@aol.com



Florida Mall Area
Antigo Best Western Hotel

- Internet
- TV a cabo
- Limpeza
- Segurança
- Conveniência
- Ponto de Ônibus
- Supermercados na porta

Apenas **\$580** mensais

Ligue **407 952-6968**

APRENDA A TOCAR



AULAS DE VIOLÃO
ANDRÉ SANTANA

VIOLÃO BÁSICO
IMPROVISACÃO
POPULAR
BLUES
ESCALAS

TEL/ **352-255-2658**
andresantana2004@hotmail.com



ÓTIMO NEGÓCIO À VENDA!

Excelente oportunidade!

Churrascaria brasileira, única em Pinellas County, localizada em Pinellas Park.

Clientela americana e turistas em geral.

Recém reformada e ampliada com capacidade para até 80 pessoas.

Com comprovantes de vendas, sistema computadorizado.

Excelente lease para mais 6 anos.

Para maiores informações ligue (646) 529-9299
Geraldo

SUNNY TOWING
407.637.4031

- ★ Troca de Pneus
- ★ Carga de Bateria
- ★ Abertura de Veículo
- ★ Envio de Combustível

24hr

COMPRAMOS CARROS VELHOS OU BATIDOS

407.637.4031
English Português Español
www.asunnytowing.com

CONGELADOS PARA UM MÊS, À SUA ESCOLHA - NA SUA CASA

30 porções (família de 4 pessoas) de um cardápio com mais de 100 opções



Cardápios e opções para Eventos!

Eliane Alves - Orlando, FL
(954) 292-3921
penhaalves@hotmail.com
www.freshlyfrozenfoods.com

Alencara
Beauty Salon & SPA

Na área do Southchase e Hunter's Creek

PROMOÇÕES

- Corte **GRÁTIS** em qualquer serviço químico
- Sobrancelhas desenhadas **GRÁTIS** com limpeza de pele
- **GRÁTIS** um tratamento de Parafina com Manicure e Pedicure

407-888-3333
12939 S. Orange Blossom Trail, Orlando, FL 32837
Horário: Terças a Sábados - 10am - 7pm
alencarasalon@gmail.com
Falamos Português e Español

Serviços Especializados

- Corte
- Tintura
- Escova
- Penteados
- Luzes
- Tratamentos capilar
- Keratina
- Alisamento
- Limpeza de pele
- Microdermabrasion
- Depilação
- Shellac, unhas de gel
- Manicure
- Pedicure
- Maquiagem
- Unhas de porcelana

Sissi Alencar
Esteticista com mais de 15 anos de experiência

PAGAMOS PARA VOCÊ TIRAR FÉRIAS

Se você está indo para o Brasil para visitar os parentes ou férias, nós pagamos até 80% de sua passagem.

Ligue já:
407.205.6995 ou 407.271.8947
Orlando - São Paulo - Rio de Janeiro

SkyBoxFree
LOGÍSTICA - TRANSPORTE - DISTRIBUIÇÃO

www.skyboxfree.com
VISITE NOSSO SITE E INSCREVA-SE JÁ!



Depilação e Tratamento Facial
Simone Lessa

- Depilação com Cera Brasileira
- Limpeza de Pele
- Extração
- Tratamento de Acne
- Clareamento de Manchas
- Microdermabrasion
- Hidratação

(407) 394-6089
(407) 420-7130



ANUNCIE NO MELHOR GUIA

Orlando GUIA DE
guiadorlando.com

Tel: (407) 276-6108
7031 Grand National Drive Suite 101
Orlando, FL 32819



Balada

Banda BRa



Camila's Lounge 5454 I-Drive

Sábado 6 de Outubro, das 9 pm às 2 am



Legião, Paralamas, Titãs, RPM, Cazuzza & Barão, JQuest, Lobão, Skank, Capital, Lulu, MPB, Ivete e muitos mais!

Convite Individ. Antecipado:

\$10

Vendas: **BC BEAUTY SALON** 5609 I-Drive

Info e reservas (321) 244-1700

Maiores de 18 anos. Non smoking. Beba com responsabilidade.

APOIO





Nós falamos o seu idioma
"Morando nos EUA ou no Brasil
temos o carro de seus sonhos!"

Bianca Heap **407 367-4567**



Visite nossa boutique
de acessórios exclusivos!

Temos Caros Novos, Usados e CPO (Garantia Extendida)



Mercedes Benz SL550 - 2009



Mercedes Benz SLK350 - 2012 - CPO



Mercedes Benz SLK350 - 2012 - CPO



Mercedes Benz S550 - 2008



Mercedes Benz CLK350 - 2009 - CPO



Mercedes Benz E550 - 2011



Mercedes Benz C300 - 2009



Mercedes Benz C350 - 2008

**10%
DESCONTO**
em mercadorias
selecionadas da boutique.
Com apresentação deste cupom. Validade 10/15/12

Financiamento garantido com ou sem TAX ID

COMPRA • VENDA • TROCA

Trabalhamos com todas as marcas de
carros importados e nacionais de luxo



4301 Millenia Boulevard
Orlando Florida FL 32839

Em frente ao Mall at Millenia

407 367-4567

bheap@m-bso.com www.mbso.com



Cara de quem visita a nova Perfumeland.



São mais de 70 mil itens distribuídos em 11 mil pés quadrados de loja totalmente remodelada.
 Tudo em perfumes, cosméticos, eletrônicos, óculos de sol, relógios e tênis.
 Você também vai se surpreender.



• TRANSPORTE GRATUITO* HOTEL - LOJA - HOTEL

* SUJEITO À DISPONIBILIDADE



/PerfumelandMegastore

5161 International Dr. - Orlando, FL 32819
 Tel: (407) 248-9595 • www.perfumeland.com

Perfumeland
 MEGASTORE
 FASHION & TECHNOLOGY